DOCUMENT RESUME

ED 031 465 SP 003 016

By-Schneider, Velia
Bilingual Lessons for Spanish-Speaking Preschool Children (ESEA Title III Project, A Regional Approach: ESL/Bilingual-Bicultural).
San Diego City Schools, Calif.
Pub Date Apr 69
Note-121p.
EDRS Price MF-$0.50 HC-$6.00
Descriptors-*Preschool Children, *Preschool Curriculum, *Spanish Speaking

Four sample bilingual lessons designed to help teachers develop their own bilingual programs are presented in this teacher's guide. The lessons were written in Spanish and English for preschool Spanish-speaking children and provide teaching material which centers around concepts such as colors, community helpers and workers, farm animals, following directions, geometric shapes, how plants grow, literature background, more or less, opposites, parts of the body and how they function, relative positions, relative sizes, roles of the members of a family, safety to and from school, same and different, sea animals, simple counting, weather and seasons, and zoo animals. Appended are stories, songs (in Spanish), and visual aids to supplement the lessons. (Author/SM)

ED031465

Publication No. I-B-69-2

BILINGUAL LESSONS FOR SPANISH-SPEAKING PRESCHOOL CHILDREN

(ESEA Title III Project, A Regional Approach: ESL/Bilingual-Bicultural)

Prepared by
Velia Schneider

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

Project Director
Herb Ibarra

San Diego City Schools
San Diego, California
1969
Unedited

SP003016

FORWARD

The following four sample bilingual lessons were developed for the ESEA Title III Project, A Regional Approach: ESL/Bilingual-Bicultural. These lessons were written for, and field tested with, Spanish-speaking preschool children.

The purpose of the complete Spanish component is to provide teaching material based on the following concepts: colors, community helpers and workers, farm animals, following directions (oral), geometric shapes, how plants grow, literature background, more or less, opposites, parts of the body and how they function, relative positions, relative sizes, roles of the members of a family, safety to and from school, same and different, sea animals, simple counting, weather and seasons, and zoo animals. Teaching English Early is the basis for adaptation for the English lesson components.

None of the lessons, particularly those for ESL, are intended as daily lesson plans. They are merely a guide to encourage and assist creative teachers to develop their own bilingual program.

The project intends to have a more comprehensive program available by September 1, 1969.

Herb Ibarra
Project Director

TABLE OF CONTENTS

	Page
Lessons in Spanish	1
Appendix	27
ESL Lessons	97
Appendix	117

LESSONS IN SPANISH

Lección 1 - Parte 1

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño escuchará con atención y tomará parte en la caracterización oral de los caracteres principales (los tres osos).

MATERIALES:
pizarrón de franela
dibujos cortados de cartón de lo siguiente:
- los tres osos (grande, mediano y chico)
- 3 sillas } tres tamaños
- 3 camas } tres tamaños
- 3 platos hondos } tres tamaños
- árboles
- una casita
- una niña

PROCEDIMIENTO:

Orientación

Preparar el pizarrón de franela. Mostrar la casita y los árboles. Contar el cuento usando gestos, sonidos, y cambios de voz para hacer el cuento más interesante.

Preparación de hoy

Introducir y dar a los niños una idea del tipo de actividades que se van a llevar a cabo en la clase. Dichas actividades serán: jugar, cantar, aprender rimas y oír cuentos.

Presentación de hoy

Los Tres Osos (Refiérase al apéndice.)

Lección 1 - Parte 2

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá comparar los tamaños grande, mediano y chico de las máscaras de oso con la de los platos. Con la máscara puesta, deberá pararse detrás del plato del mismo tamaño antes de decir su oración principal.

MATERIALES:
pizarrón de franela
3 platos de diferentes tamaños
3 cucharas de diferentes tamaños
3 máscaras de oso, hechas de papel

VOCABULARIO:

grande	mediano
chico	bosque

PROCEDIMIENTO: Preparar el pizarrón de franela y contar el cuento otra vez. Permitir que los niños se lo cuenten al profesor, guiándolos con las siguientes preguntas:

1. ¿Quién vivía en esta casita?
2. ¿Dónde estaba la casita situada? (En el bosque)
3. ¿Qué había hecho la osa mediana para el desayuno?
4. ¿Por qué fueron los osos a un paseo?
5. ¿Por qué la niña no se comió la avena del oso grande?
6. ¿Por qué no se comió la avena de la osa mediana?
7. ¿Cuántas sillas vió la niña? (Los niños cuentan las sillas.)
8. ¿Qué le pasó a la silla más chica?
9. ¿Por qué la niña no se acostó en la cama del oso grande?
10. ¿Por qué no se acostó en la cama de la osa mediana?

A. Poner los tres platos sobre la mesa. Decir a los niños que cada oso necesita encontrar el plato de su mismo tamaño. Escoger a un niño que busque el plato del oso grande (este niño debe al mismo tiempo tener puesta la máscara del oso grande). Buscar el plato y al encontrarlo se para en ese lugar. Se escoje otro niño para que busque el plato de la osa mediana (este niño debe al mismo tiempo tener puesta la máscara de la osa mediana) y al encontrarlo se para en ese lugar. Se repite lo mismo con el oso chico. Cuando todos los niños encuentren el plato correspondiente al tamaño de la máscara repitirán con la maestra las oraciones de los caracteres principales. Luego cada niño pone su máscara sobre el plato apropiado y se sienta.

B. Revolver los platos. Permitir a otro grupo de tres niños repitir lo ya mencionado.

C. Dar tres cucharas a un niño. El niño debe buscar el plato indicado y poner la cuchara en el. Los niños deben de estar concientes del tamaño de la cuchara y del de los platos.

Lección 1 - Parte 3

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá comparar los tamaños grande, mediano y chico en orden de tamaño con los platos recortados de papel y con los dibujos de los osos.

MATERIALES:
3 platos hondos (verdaderos)
3 máscaras de oso
3 sobres abiertos de papel
3 platos recortados de papel de diferentes tamaños para cada niño
hoja de trabajo

VOCABULARIO:
grande
mediano
chico

PROCEDIMIENTO: Repasar la parte del cuento donde la niña encuentra tres platos de avena.

1. Dar las tres máscaras a un niño. El niño coloca la máscara indicada sobre el plato, según el tamaño. Se repite esta actividad con varios niños, revolviendo los platos y las máscaras cada vez. Se sugiere que el niño comience con el plato más grande o el más chico y siga en orden.

2. Poner los osos sobre el pizarrón de franela. Selecciónese un niño que pase adelante. Darle tres platos de papel. El niño coloca el plato en el sobre, según la medida del plato. El niño debe decir, "Este plato grande es del oso grande. Este plato mediano es de la osa mediana y este plato chico es del oso chico."

3. Escógase un grupo de cuatro niños para que hagan la tarea número uno. La tarea consiste de tres osos. Los niños tienen tres platos de papel y escogen el plato que va con el oso indicado y lo pegan en la hoja de trabajo. Los niños entonces pueden pintar los osos. Cada día puede tenerse un grupo diferente hasta que todos tengan la oportunidad de participar en esta actividad.

Lección 1 - Parte 4

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá decir si los objetos son duros o blandos al tocarlos.

MATERIALES: varios objetos duros (una piedra, un bloque, etc.)
varios objetos blandos (esponja, algodón, etc.)
hoja de trabajo

VOCABULARIO: duro, blando

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Repasar la parte del cuento cuando la niña no quiso sentarse en la silla del oso grande porque estaba muy dura y también cuando no quiso sentarse en la silla de la osa mediana porque estaba muy blanda.

Presentación de hoy

A fin de saber si los niños saben la diferencia entre duro y blando, mostrar los objetos. Sacarlos, uno por uno de una bolsa, y preguntar, "¿Esta esponja es dura o blanda?" Permitir a los niños tocarla. En dado caso de que varios niños no puedan distinguir la diferencia, se deberá explicar que los objetos blandos se pueden doblar o retorcer. Mostrarlos con un objeto blando. Explicar que los objetos duros no se pueden doblar o retorcer facilmente y mostrarlo con un objeto duro.

Prueba

Permitir a un niño pasar adelante.
El niño mete la mano en la bolsa y saca un objeto.
Dice, "Esta cosa es (dura o blanda) porque la puedo (o no la puedo) doblar o retorcer," según lo que haya sacado.
Escoger cuatro niños para completar la hoja de trabajo número 1 (véase la lección de ayer).

Lección 1 - Parte 5

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá escoger los objetos blandos de entre varios objetos, duros y blandos.

MATERIALES:
bolsas
objetos duros y blandos

VOCABULARIO:
duro
blando

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Explicar el significado de las palabras duro y blando.
Permitir a un niño que pase al frente.
El niño mete la mano en la bolsa, saca un objeto y dice,
"Esta cosa es dura porque no la puedo retorcer" o
"Esta cosa es blanda porque la puedo retorcer."

Presentación de hoy

Dar a cada niño una bolsa que contiene objetos duros y blandos. El niño toca los objetos metiendo la mano en la bolsa y diciendo, "Esta cosa es dura," o "Esta cosa es blanda." El niño entonces saca el objeto y se lo enseña al resto de la clase.

Prueba

1. Poner los objetos duros y blandos en una mesa. Permitir a un niño pasar al frente e instruirlo a que traiga todos los objetos blandos.

2. Enseñar la rima, "El Osito." (Refiérase al apéndice.)

Lección 2 - Parte 1

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá contar los tres chivos.

MATERIALES:

un enano	sacate	INSTRUCTO (No. 162, Three Billy
tres chivos	la figura de un osito	Goats Gruff) - cuentos para el
un puente	pizarrón de franela	pizarrón de franela

VOCABULARIO: uno, dos, tres, grande, mediano, chico

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Decir la rima "El Osito."

Preparación de hoy

Contar el cuento, "Los Tres Chivos." (Refiérase al apéndice.)

Prueba

Preguntar, "¿Cuántos chivos eran?" (contarlos)
Poner uno, dos o tres chivos en el puente y preguntar a varios niños, "¿Cuántos chivos hay, José?".

Lección 2 - Parte 2

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: Los niños podrán recordar el cuento de ayer contestando las siguientes preguntas.

MATERIALES:
pizarrón de franela
tres chivos, el puente, el enano, y sacate
tarjetas con 1, 2, y 3 chivos
tarjetas con 1, 2, y 3 pelotas

VOCABULARIO: uno, dos, tres, grande, mediano, chico

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Decir la rima, "El Osito" mientras que los niños escuchan. Repetir la rima pero esta vez todos juntos.

Presentación de hoy

Para establecer si es que los niños comprendieron el cuento de ayer, preguntar las siguientes preguntas:

1. "¿Quién vivía debajo de este puente?" (poner el puente) (El niño que conteste bien pone el enano debajo del puente)
2. "¿Quién quería cruzar el puente?" (El niño que conteste bien pone los tres chivos al lado del puente.)
3. "¿Por qué querían cruzar el puente?" (El niño que conteste bien pone el sacate al otro lado del puente.)
4. "¿Eran papá, mamá, y bebito los chivos?"
   Si los niños dicen que sí, explicar que eran hermanos. Preguntar, "¿Quiénes de ustedes tienen hermanos?" Decir, "Bueno, estos eran tres hermanos. Uno grande, uno mediano, y uno chico."
5. "¿Por qué no se comió a los chivos más chicos el enano?"
6. "¿Por qué no se comió al chivo más grande el enano?"
7. "¿Qué le pasó al enano?"

Despues de repasar el cuento, dejar que un niño ponga uno, dos, o tres chivos en el puente.
Preguntar: "¿Quién puede poner dos chivos en el puente?" (contar los chivos). "¿Quién puede poner tres chivos en el puente?" (contarlos). "¿Quién puede poner un chivo en el puente?"

Si el niño contesta mal, o pone la incorrecta cantidad en el pizarrón, corregirlo de esta manera. Decir, "¿Tres???? Haber, ayudame a contar. Uno, dos, ... Son dos nomás."

Lección 2 - Parte 3

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá poner la cantidad correcta de chivos en el puente.

MATERIALES:
tres chivos, un puente, pizarrón de franela
tres sombreros en forma de cuernos de chivo (tres tamaños)
un banquito
tres tarjetas con dibujos de uno, dos, y tres chivos

RROCEDIMIENTO:

Repaso

Dejar a varios niños que pongan los chivos en el puente.
Decir, "Queremos ver dos chivos cruzando el puente."
"Queremos ver tres chivos cruzando el puente."
"Queremos ver un chivo cruzando el puente; el chivo más chiquito."
Usar los dibujos de chivos y preguntar, "¿Cuántos chivos son?"

Presentación de hoy (Dramatización)

Seleccionar a tres niños que tomen la parte de los tres chivos.
Poner el banquito de puente.
Dejar a los otros niños que tomen la parte del enano.

El chivo chiquito se sube en el banco.
Clase- "¿Quién va cruzando mi puente?"
Chivo- "Yo soy el chivo chiquito."
Clase- "Te voy a comer."
Chivo- "No me coma a mi. Cómase a mi hermano." (Brinca del banco)

El chivo mediano se sube en el banco.
Clase- "¿Quién va cruzando mi puente?"
Chivo- "Yo soy el chivo mediano."
Clase- "Te voy a comer."
Chivo- "No me coma a mi. Cómase a mi hermano." (Brinca del banco)

El chivo grande se sube en el banco.
Clase- "¿Quién va cruzando mi puente?"
Chivo- "Yo soy el chivo grande."
Clase- "Te voy a comer."
Chivo- "A ver si puedes!" (baja la cabeza y simula dar un golpe al enano.)

Lección 2 - Parte 4

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: Dándole al niño tres pelotas, el niño podrá poner la cantidad correcta, una, dos, o tres pelotas en una bolsa.

MATERIALES:
tres sombreros (para simular cuernos de chivo)
banquito
tres pelotas y una bolsa
dos pajaritos negros

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Practicar la dramatización de los tres chivos. (Véase la lección de ayer)

Presentación de hoy

Mostrar las tres pelotas y preguntar, "¿Cuántas pelotas son?"
Mostrar dos. "¿Y ahora, cuántas son?"
Mostrar una. "¿Y ahora?"

Dar las tres pelotas a un niño.
Usar la bolsa y decir, "Quiero dos pelotas, Juan." Dejar que el niño heche las pelotas en la bolsa. Sacar las pelotas, preguntarle a la clase. "¿Son dos pelotas?" (contarlas)
Dejar que varios niños participen.

Cantar la cancioncita, "Dos Pajaritos Negros." (Refiérase al apéndice) Usar los dos pajaritos de papel.
Dejar que los niños escuchen.
Para saber si escucharon bien, preguntar lo siguiente:
1. "¿Cuántos pajaritos son?"
2. "¿Dónde estaban sentados?"
3. "¿Cómo se llaman?"
4. "¿Qué hicieron?"

Despues de hacer las preguntas, cantar la cancioncita otra vez.

Lección 2 - Parte 5

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con un cuento muy conocido por la mayoría de los niños que comienzan la escuela.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá ver una tarjeta con dibujos de uno, dos, o tres objetos y al mismo tiempo debe decir cuantos objetos ve.

MATERIALES:
tarjetas para contar
dos pajaritos negros
tres sombreros (para simular cuernos de chivo)

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Practicar la dramatización de los tres chivos. (Véase la lección 2 - parte 3).
Practicar a contar. Usar las tarjetas de contar.
Mostrar la tarjeta. Preguntar, "¿Cuántos chivos son?"
Dejar a un niño que conteste. Animar al niño a que conteste en una frase completa. Por ejemplo: "Son tres chivos." o "Son dos pelotas."

Presentación de hoy

Repasar las palabras de "Dos Pajaritos Negros" (Refiérase al apéndice.)
Dejar a los niños que participen. Los niños deben usar sus dedos gordos simulando los pajaritos. Esconder los dedos detras de si mismo, para simular los pajaritos volando.
Cantar la cancioncita, "Dos Pajaritos Negros."

Cantar la cancioncita, "Yo He Visto Un Niñito." (Refiérase al apéndice)
Cantar la cancioncita mientras los niños escuchan.
Dejar a los niños hacer las acciones con la maestra.

Acciones sugeridas:
1. Tocar los hombros y extender los brazos.
2. Menear los dedos y tocar la cintura.
3. Jalar las orejas dos veces y tocar la cintura.
4. Aplaudir y tronar los dedos (dos veces).

Lección 3 - Parte 1

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con las partes del cuerpo y su funcionamiento.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá nombrar las partes de la cara cuando se le hace esta pregunta, "¿Cómo se llaman estos?" (Apuntando a diferentes partes de la cara, podrá nombrar la parte correcta de la cara cuando se le instruya, "Enséñame tus ojos, nariz, boca, pelo, u oídos.)

MATERIALES: unos ojos grandes que se abren y se cierran
dos pajaritos negros
tarjetas de contar

VOCABULARIO: ojos, nariz, boca, pelo, oídos

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Practicar a contar. Mostrar la tarjeta y preguntar, "¿Cuántas pelotas son?", etc.
Cantar la cancioncita, "Dos Pajaritos Negros." (Refiérase al apéndice)
Preguntar, "¿Cuántos pajaritos eran?"

Presentación de hoy

Usar los ojos grandes que se abren y se cierran para enseñar la canción, "Mis Ojos." (Refiérase al apéndice)
Cantar la canción. Abrir y cerrar los ojos de papel.
Los niños cantan la canción y abren y cierran sus ojitos.

Prueba

Decir, "Enseñame tus ojos, María." El niño debe apuntar a la correcta parte.
"Enseñame tu pelo, José."
"¿Cuántos ojos tenemos?"
"¿Cuántas bocas tenemos?"
"Apunta a tu nariz, Sandra.", etc.

Lección 3 - Parte 2

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con las partes del cuerpo y su funcionamiento.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá nombrar las partes de la cara que le faltan al hombre.

MATERIALES:
los ojos grandes de papel
un hombre sin cara cubierto con acetato para poder construirle una cara
las partes de la cara recortadas (pelo, ojos, nariz, boca y oídos)
tarjetas de contar u objetos

PROCEDIMIENTO:

Repaso (rápido)

Practicar a contar. Mostrar uno, dos, o tres objetos. Preguntar, "¿Cuántos _____ son?"
Cantar, "Mis Ojos" (Refiérase al apéndice). Usar los ojos grandes de papel.
Los niños imitan las acciones de la canción.

Presentación de hoy

Mostrar la cabeza sin cara. Decir, "Este señor se llama señor Moreno. Pero el señor Moreno no tiene cara. Nosotros le tenemos que dar una cara."
"¿Qué le falta al señor Moreno?" Dar a los niños la oportunidad de nombrar las partes de la cara.
Cuando el niño diga, "Le falta el pelo," preguntarle, "¿Tiene toda la gente el pelo negro?" (Comparar el pelo de los niños en la clase. Incluir una comparación de pelo rubio con pelo café o negro.)
"¿Qué más le falta al señor Moreno?" Cuando los niños digan, "los ojos," preguntar, "¿Tiéne toda la gente ojos cafés?" (Comparar los ojos de un niño con ojos azules y un niño con ojos cafés).
"¿Qué más le falta al señor Moreno?", etc.

Usar la cara del señor Moreno para enseñar la cancioncita, "Me Apunto a Mi Aquí." (Refiérase al apéndice)
Apuntar a la parte de que cantamos. Los niños se apuntan a si mismos.

Lección 3 - Parte 3

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con las partes del cuerpo y su funcionamiento.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño contestará "no" a la pregunta, "¿Tiéne toda la gente el pelo del mismo color?"

MATERIALES:
objetos para contar
un dibujo con varios niños con pelo de diferentes colores (incluir una profesora con pelo blanco)
los ojos grandes

VOCABULARIO: pestañas

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Hacer el ejercicio de contar objetos.
Preguntar, "¿Cuántos _____son?"
Cantar "Mis Ojos" (Refiérase al apéndice) y usar los ojos grandes.

Presentación de hoy

Después de terminar la canción, preguntar, "¿Saben cómo se llaman éstos?" (tocando las pestañas de los ojos grandes)
Hacer que los niños practiquen la palabra "pestañas."
Preguntar, "¿Para qué tenemos pestañas?"
Las pestañas tapan los ojos para que no nos entre basura en los ojos. Si entrara basura en los ojos nos hicieramos ciegos y no pudieramos ver todas las cosas. Tuvieramos que andar así como un ciego. (Imitar un ciego)
¿Sino tuvieramos ojos, que nos pasariá al cruzar la calle?
Es muy importante que nos cuidemos los ojos. Las pestañas nos cuidan los ojos.
Mostrar el dibujo de los niños jugando. Preguntar, "¿Qué están haciendo estos niños?"
Quiero que se fijen en el pelo de estos niños. "¿Tienen todos los niños el pelo del mismo color?"
¿Tenemos todos nosotros el pelo del mismo color? (Preguntar esto si se incluye a algún niño con pelo de algún otro color.)
Refiérase al dibujo y decir, "Esta niña tiene el pelo negro, esta tiene pelo café, y esta el pelo rubio..
"¿De qué color tiene la profesora su pelo?"
Cuando la gente se hace viejita como los abuelitos y abuelitas se les hace el pelo blanco.

Lección 3 - Parte 4

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con las partes del cuerpo y su funcionamiento.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá construir el "señor Cabeza de Papa," y nombrar las partes de la cara al ponerlas en la papa.

MATERIALES:
una pelota grande
una papa (dependiendo en el número de miembros de los grupos)
partes de la cara recortadas para ponerlas en la papa
dos o tres cosas para oler. Por ejemplo: perfume, jabón, pintura

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Practicar a contar. Seleccionar a un niño que pase al frente y rebote la pelota según las veces que se le instruya.
Cantar "Mis Ojos" (Refiérase al apéndice)
Preguntar inmediatamente, "¿Tiéne toda la gente los ojos del mismo color?" "¿Tiéne toda la gente el pelo del mismo color?"
"¿Para que usamos la nariz?"

Presentación de hoy

Seleccionar a un niño que pase al frente.
Taparle los ojos y dejarlo oler el perfume.
Decir, "¿Qué hueles?" (Indicar al resto de la clase que no le digan lo que es.)
Si el niño no conoce el olor sin ver, dejarlo ver y adivinar.
Hacer de la misma manera con el jabón y la pintura.

Dividir la clase en dos, o si es posible, en tres grupos.
Dar a cada grupo una papa y las partes de la cara para poner en la papa.
Pintar el pelo y las pestañas con pluma de tinta muy negra.
Preguntar, "¿Por qué tenemos pestañas?" "¿Cómo nos cuidan los ojos?"
Preguntar, "¿Qué le falta al "señor Cabeza de Papa?"
Dejar al niño que conteste bien y que ponga la parte correcta en la papa con alfileres.

Cantar, "Me Apunto a Mi Aquí." (Refiérase al apéndice)

Lección 3 - Parte 5

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con las partes del cuerpo y su funcionamiento.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá tocar a otro niño y decir cual parte del cuerpo ha tocado.

MATERIALES:
una pelota grande
un pañuelo para tapar los ojos
el libro "The Eye Book" (Lo Que Ven Los Ojos). (Refiérase al apéndice)

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Hacer el ejercicio de contar.
El niño rebota la pelota según las veces que se le instruya.
Preguntar inmediatamente, "¿Tiéne toda la gente el pelo del mismo color?" "¿Tiéne toda la gente los ojos del mismo color?"
"¿Para qué usamos los ojos?"
"¿Para qué usamos la nariz?"
"¿Cómo nos ayudan las pestañas?"

Presentación de hoy

Leer o contar el cuento, "The Eye Book" (Lo Que Ven Los Ojos) (Refiérase al apéndice)

Dividir la clase en dos grupos.
Formar un círculo y escoger a un niño que se pare en medio con los ojos tapados.
Los niños cantan, "Yo He Visto Un Niñito" mientras rodean al niño con los ojos tapados. Este niño trata de tocar a alguno de los que lo rodean. Cuando llega a tocar a algún niño tiene que nombrar la parte del cuerpo que tocó.

LOS ANIMALES DEL RANCHO

Lección 4 - Parte 1

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá nombrar los animales siguientes al ver los dibujos de la gallina, el cerdo, la vaca, el caballo y el borrego.

MATERIALES:
pizarrón de franela
dibujos de los animales ya mencionados
dibujo de un granero

VOCABULARIO: gallina, cerdo, vaca, caballo, borrego

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Hacer el ejercicio de las partes del cuerpo en "Simón dice." (Véase la lección de la parte de ayer)

Presentación de hoy

Preparar la cartelera con el rancho y los animales.
Incluír un granero y un animal de cada clase del rancho.
Usar la cartelera para introducir el tema nuevo.
Dirigir la atención de los niños a la cartelera y preguntar, "¿Cuáles animales conocen en aquel rancho?"
Dejar a los niños que nombren los que ellos conocen.

Poner el dibujo del granero en el pizarrón de franela.
Decir, "Aquí tenemos un granero."
"¿Quién sabe por qué meten los animales en el granero por la noche?"

Mostrar los animales uno por uno y preguntar, "¿Cómo se llama este animal?"

Mostrar todos los animales. Apuntar a la gallina y decir, "La gallina hace así;" y luego imitar el sonido de la gallina.
"¿Cómo hace el caballo?" (dejar que los niños imiten a los animales.)
Hacer de la misma manera con los demás animales.

Enseñar la canción, "Vengan a Ver Mi Rancho." (Refiérase al apéndice)
Cantar y apuntar al animal.
Los niños pueden participar en la parte de la canción cuando se imita a los animales.

Lección 4 - Parte 2

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: Presentar dibujos de la vaca y el toro (los dos con cuernos) y el niño apuntará a la vaca distinguiéndola por la ubre.

MATERIALES:
pizarrón de franela
dibujos de los animales
dibujos de una vaca y un toro (los dos con cuernos)

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Mostrar los animales y dejar que los niños los nombren.
Preguntar, "¿Cómo se llama este animal?"
"¿Qué produce la gallina para nuestro alimento?"
"¿Qué produce la vaca para nuestro alimento?"

Presentación de hoy

Mostrar el toro y la vaca.
Decir, "Este es un toro, y esta es una vaca.
El toro tiene cuernos y la vaca también.
¿Pero cuál nos da la leche, la vaca o el toro?
¿Saben dónde tiene la leche?
¿La tiene aquí en esta ubre? (apuntar a la ubre)
El toro no nos da leche. Por eso es que él no tiene una ubre con leche."

Prueba

Revolver los dibujos de la vaca y el toro.
Preguntar, "¿Cuál es la vaca, María?"
Dejar que el niño apunte a la vaca y entonces preguntarle, "¿Cómo sabes?"
La respuesta correcta es, "Porque aquí tiene la leche." (apuntar a la ubre)
Dejar que varios niños participen en esta actividad.

Cantar, "Vengan a Ver Mi Rancho." (Refiérase al apéndice) (Véase la lección de ayer)

Lección 4 - Parte 3

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño deberá juntar el dibujo de los animalitos con sus madres correspondientes.

MATERIALES:
una serie de dibujos de los animales del rancho
una serie de dibujos de la cria de los animales del rancho
dibujos de un toro y una vaca

VOCABULARIO: becerrito, borreguito, pollito

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Mostrar los dibujos de los animales en la mesa. Seleccionar un niño que pase al frente y preguntarle, "¿Cuál es el cerdo?" El niño debe escojer el dibujo correcto y ponerlo en el pizarrón de franela.
Proceder de la misma manera con los otros animales.

Hacer el ejercicio para reconocer la vaca. (Véase la lección de ayer)

Presentación de hoy

Dividir el grupo en dos. Dar a cada grupo una colección de animales y sus hijitos. Poner un animal en el pizarrón de franela. Preguntar, "¿Cómo se llama este animal?"
"¿Cómo se llama su hijito?"
Seleccionar un niño que pase al frente, escoja el dibujo del animalito, lo nombre y lo ponga al lado de la mamá en el pizarrón de franela.

Cantar, "Vengan a Ver Mi Rancho." (Refiérase al apéndice)

Lección 4 - Parte 4

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño deberá juntar el dibujo de un animalito con su madre correspondiente.

MATERIALES: un dibujo de un corral con pares de animales (mamá e hijito) - (incluir una pareja separada)
un dibujo de un toro y una vaca
dibujo o figuras de los animales

VOCABULARIO: becerrito, borreguito, pollito

PROCEDIMIENTO:

Repaso (Pantomima)

Asignarle un animal a un niño sin que oigan los demás.
El niño pasa al frente de la clase e imita al animal asignado y la clase trata de adivinar cual es.
Ejemplos de imitaciones:

1. pato - el niño puede andar como pato y decir, "Quack, quack."
2. toro
   vaca - el niño puede poner sus dedos como cuernos en su cabeza, pisotear, correr, alzar los cuernos, y decir, "Moo, moo."
3. caballo - agacharse como que tiene cuatro patas, respingar y decir, "Eeeeeeeeee."
4. cerdo - el niño puede inflar los cachetes y en "cuatro patas" simular que come mucho.

Presentación de hoy

Mostrar el dibujo del corral con las parejas. (mamá e hijito)
Decir, "En este corral hay un animalito que está perdido y necesita hallar a su mamá.
Dejar que los niños lo busquen y los junten con su mamá.
Nombrar los animales y sus hijitos.

Lección 4 - Parte 5

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño contestará la pregunta, "¿De dónde viene el pollito?" con "De un huevo."

MATERIALES:
una serie de dibujos comenzando con un huevo y terminando con el pollito saliendo del cascarón
un huevo y dos platos hondos
dibujo del corral y parejas de animales
dibujo del toro y la vaca

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Hacer el ejercicio para reconocer la vaca. (Véase la parte 3)
Mostrar el corral y hacer el ejercicio en el cual se trata de buscar al animalito perdido. El animalito perdido debe ser diferente al de ayer. (Véase la lección de ayer)

Presentación de hoy

Contar el cuento, "El Huevo." (Refiérase al apéndice)
Usar la serie de dibujos mencionados en "MATERIALES."

Resumen

Quebrar un huevo para que los niños vean la yema.
Decir, "Quiero que se fijen que el huevo tiene una bolita amarilla adentro. Si una gallina se pusiera sobre un huevo y lo calentara por muchos días, esta bolita amarilla se formaría en un pollito.
Dejar que los niños vean y toquen la yema.

Cantar, "Vengan a Ver Mi Rancho." (Refiérase al apéndice)
Añadir otro verso incluyendo:
El pollito hace así, __peep__, __peep__.

Lección 4 - Parte 6

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: Al ver la clara, la yema, y la cáscara del huevo, el niño podrá apuntar a la yema en contestación a la pregunta, "¿Es la parte del huevo de la cual se forma el pollito?"

MATERIALES:
una serie de dibujos comenzando con un huevo y terminando con el pollito saliendo del cascarón
un huevo y dos platos hondos
la figura de un pollito

VOCABULARIO: yema, clara, cáscara

PROCEDIMIENTO:

Repaso (una adivinanza)

Esconder la figura del pollito en las manos y dar la siguiente adivinanza:

Soy chiquito (ver para dentro de las manos)
Soy amarillo (ver para dentro otra vez)
Digo, "Peep, peep."
Salgo de un huevo
¿Qué soy?

Presentación de hoy

Mostrar los dibujos del cuento de ayer y dejar que los niños lo cuenten, guiándolos con las siguientes preguntas:

1. "¿Por qué está triste la gallinita?"
2. "¿Cuántos huevos puso?" (contar los huevos)
3. "¿Por qué puso los huevos en un nido de paja?"
4. "¿Cómo se sentó en ellos?"
5. "¿Por qué se tuvo que estar sentada en los huevos?"
6. Se tuvo que estar sentada en ellos por muchos días. "¿Cuándo fue la única vez que se levantó?"
7. Cuando los pollitos ya estaban listos para nacer, "¿qué fue la primera cosa que le pasó al huevo?"
8. "¿Quién estaba quebrando la cáscara del huevo?"
9. "¿Por qué le hizo un hoyo al huevo el pollito?"
10. "¿Cuántos pollitos tuvo la gallinita?" (contar los pollitos)
11. "¿Nacieron pollitos de todos los huevos?" (Explicar otra vez que el huevo necesita estar calientito para que pueda nacer el pollito.)

Prueba

Quebrar el huevo como ayer. Separar la yema, la clara, y la cáscara. Al hacerlo, preguntar, "¿Qué voy a encontrar adentro de este huevo?" Decir, "Esta es la cáscara. Esta es la clara, y esta es la yema." Dejar que los niños pronuncien las tres palabras. Preguntar a varios niños, "¿Cual es la parte de la que se forma el pollito?" El niño debe apuntar solamente a la parte correcta, y al mismo tiempo animarlos a que digan, "De la yema."
Cantar, "Vengan a Ver Mi Rancho." (Refiérase al apéndice.)

Lección 4 - Parte 7

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño podrá reconocer y nombrar a los animales (toro, cerdo y becerro) cuando son descritos en forma de adivinanza.

MATERIALES:
una cajita que contiene sorpresas
cuatro pollitos en sus palitos para ser contados
figuras o dibujos de los animales (toro, cerdo y becerro)
un pollito vivo (si es posible)

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Practicar a contar de uno a cuatro.
Usar los pollitos en sus palitos para demostrar un número específico.
Preguntar, "¿Cuántos pollitos son?"
Demostrar las figuras o dibujos de los animalitos del rancho.
Preguntar, "¿Cuántos_____son?"
Los niños deben responder con una oración completa, "Son dos _____."

Presentación de hoy (adivinanzas)

Poner las figuras de los animales en la "cajita de sorpresas."
Decir la adivinanza. Ejemplos:

1. Soy grande (extender los brazos para demostrar el tamaño).
   Tengo cuernos (usar los dedos sobre la cabeza para simular los cuernos).
   Digo, "moo, moo, (tapar la nariz y hacer el sonido) pero no doy leche. ¿Qué soy?"
   Cuando los niños adivinen, sacar el animal de la caja.
2. Soy chiquito (demostrar el tamaño).
   Soy gordo (inflar los cachetes).
   Me gusta comer y digo, "Oink, oink. ¿Qué soy?" (mostrar el cerdo.)
3. Soy chiquito.
   Mi mamá me da leche.
   Digo, "moo, moo."
   Cuando yo cresca, voy a ser vaca. ¿Qué soy?" (mostrar el becerrito.)

**4. Ahora quiero que adivinen que animalito está en esta caja. Escuchen!!!
   Dejar que los niños escuchen al pollito antes de enseñarlo.
   Dejar que los niños lo sostengan.
   Dirigir la atención a las alas del pollito, el pico, y las patas.
   Dejar que los niños lo vean caminar y comer.

**Para los niños que están en un nivel más avanzado.

Lección 4 - Parte 8

OBJETIVO GENERAL: Familiarizar a los niños con los animales del rancho, con el sonido que cada uno hace, y con los alimentos que la gallina y la vaca nos dan.

OBJETIVO ESPECIFICO: El niño deberá nombrar los animales* incluídos en el cuento, "Pregúntale Al Señor Oso." (Refiérase al apéndice)

MATERIALES:
pizarrón de franela
dibujos de los siguientes animales: una gallina, un ganso, un chivo, un borrego, una vaca y un oso
dibujos de un niño y una madre

PROCEDIMIENTO:

Repaso

Practicar a contar de uno a cuatro.
Usar los dibujos de los animalitos.
Preguntar, "¿Cuántos_____son?"

Presentación de hoy

Contar el cuento, "Pregúntale al Señor Oso." (Refiérase al apéndice)
Usar los dibujos de los animales, el niño y la madre.
Poner el dibujo en el pizarrón de franela cuando se refiere a cada uno en el cuento.
Los niños deben nombrarlos en orden cada vez que el niño y los animales van caminando.
Enseñar la canción, "He Puesto Un Huevo." (Refiérase al apéndice)

*Estos son los animales mencionados en el cuento.

APPENDIX

1. Stories
2. Songs
3. Visual Aids

APENDICE

LOS TRES OSOS

Hace muchos años, había una casita en un bosque donde vivían tres osos. . . El oso grande (muéstrese el oso grande). . . La osa mediana (muéstrese la osa mediana). . . El oso chico (muéstrese el oso chico). La osa mediana hizo una avena muy deliciosa, (póngase los platos sobre la mesa) y les llamó a que vinieran a desayunar. El oso grande empezó a comérsela, pero estaba tan caliente que se quemó la boca. Y dijo (en voz de hombre), "Esta avena está muy caliente. Vamos a dar un paseo mientras la avena se enfría." Entonces los osos se fueron a un paseo en el bosque. (quitense los osos del pizarrón)

Mientras ellos andaban en su paseo, una niñita con pelo rubio iba caminando por el bosque y encontró la casita de los osos. Pensó ir a ver quien vivía en la casita. Tocó la puerta (sonido tocar la puerta) y nadie le respondió. (tóquese otra vez con más fuerza) Pero nadie le respondió. Dado a que nadie le respondió, pensó entrar. Abrió la puerta y entró. La primera cosa que vió fueron los platos de avena. La niña tenía hambre y pensó en comer un poquito. (levántese el plato y simúlese comer) Probó la avena del plato grande y dijo, "¡Ay, esta avena está muy caliente!" (levántese el plato mediano y simúlese comer) Probó del plato mediano y dijo, "¡Ay, esta avena está muy fría!" (levántese el plato más chico y simúlese comer) Probó del plato más chico y dijo, "Ah, esta avena está apenas bien." Y se la comió toda.

Entonces fué para otro cuarto y encontró tres sillas (cuéntese las sillas al ponerlas en el pizarrón de franela). La niña se sentó en la silla más grande y dijo, "Esta silla está muy dura." Se sentó en la silla mediana y dijo, "Esta silla está muy blandita." Se sentó en la silla más chica y dijo, "Esta silla está apenas bien." Pero al sentarse, la sillita se rompió.

Por fin, la niña subió los escalones para ir al segundo piso. Arriba encontró tres camas. (contarlas al ponerlas en el pizarrón) La niña tenía mucho sueño. Se acostó en la cama más grande y dijo, "¡Ay, esta cama está muy dura!" Se acostó en la cama mediana y dijo, "Esta cama está muy blandita." Se acostó en la cama más chica y ¿saben que pasó? (permitase respuestas de parte de los niños) La niña se durmió porque la camita estaba apenas bien.

Mientras ella dormía, regresaron los tres osos. Iban a comerse su avena, pero cuando el oso grande vió su plato, dijo (en voz de hombre), "Alguién ha provado mi avena." La osa mediana vió su plato y dijo (en voz de mujer), "Alguién ha provado mi avena." El oso chico vió su plato y dijo (en voz de niño, llorando), "Alguién se ha estado comiendo mi avena y se la ha comido toda!"

Entraron al otro cuarto. Vieron las sillas y el oso grande dijo, (en voz de hombre) "Alguién se ha sentado en mi silla." La osa mediana dijo (en voz de mujer), "Alguién se ha sentado en mi silla." Y el oso chico vió su silla y dijo (llorando), "¡Alguién se ha sentado en mi silla y me la rompió!"

Subieron al otro piso y vieron las camas. El oso grande dijo (en voz de hombre), "Alguién se ha acostado en mi cama." La osa mediana dijo (en voz de mujer), "Alguién se ha acostado en mi cama." El oso chico vió su cama y dijo (muy sorprendido), "Alguién se ha acostado en mi cama y aquí está."

Al oír las voces de los osos la niñita se despertó muy asustada. Se asustó más, al ver los osos y saltó de la cama (quitese a la niña, indicando un salto), y con otro salto se salió por la ventana y corrió todo el camino hacia su casa. (hacerse correr a la niña)

APENDICE

LOS TRES CHIVOS

Hace muchos años, habían tres chivos que vivían en las montañas. Los tres chivos eran hermanos. Había el chivo grande, (poner el chivo grande al lado del puente) el chivo mediano (poner el chivo mediano) y el chivo chiquito (poner el chivo chiquito).

A los chivos les gustaba mucho comer sacate. Un día se fijaron que del otro lado del puente había mucho sacate bien verde. Como el chivo chiquito tenía mucha hambre, pensó en ir para el otro lado del puente a comer de aquel sacate verde.

Comensó a caminar, (hacer que el chivo chiquito cruce el puente) y cuando iba cruzando el puente se oían las pisadas en el puente. (trip, trip, trip, trip, trip)

(Susurrar) Pero los chivos no sabían que debajo del puente vivía un enano muy feo. Al oír las pisadas del chivo chiquito el enano brincó hacia el puente (hacer que el enano de un salto hacia el puente) y gritó con una voz ronca, "¿Quién va cruzando mi puente?"

"Soy yo, el chivo chiquito. Voy al otro lado a comer sacate para hacerme gordo."

"Voy a comerte," dijo el enano del puente.

"Por favor, señor, no me coma a mi. Yo soy muy chiquito. Espérese mejor hasta que pase mi hermano por aquí. El está mucho más gordo que yo."

"Bueno pues," dijo el enano, "pasa."

Poco más tarde el chivo mediano pensó ir al otro lado del puente donde veía a su hermanito comiendo sacate verde. Comensó a caminar, pero cuando iba cruzando el puente se oían las pisadas en el puente. (trip trap, trip trap, trip trap, trip trap) Al oír las pisadas del chivo mediano, el enano dió un brinco hacia el puente y con voz ronca preguntó, "¿Quién va cruzando mi puente?"

"Soy yo, el chivo mediano. Voy al otro lado a comer sacate para hacerme más gordo. Voy a acompañar a mi hermanito."

"Voy a comerte," dijo el enano del puente.

"Por favor señor, no me coma a mi," dijo el chivo mediano. "Yo soy muy chico. Espérece mejor hasta que pase mi hermano grande por aquí. El está mucho más gordo que yo."

"Bueno pues," dijo el enano, "pasa."

Al fin el chivo grande decidió cruzar el puente a acompañar a sus hermanos. Pero cuando iba cruzando el puente se oían sus pisadas en el puente. (TRAP TRAP, TRAP TRAP, TRAP TRAP, TRAP TRAP) El puente se mesía de tanto peso.

Al oír las pisadas y sentir que el puente se mesía, el enano brincó hacia el puente, y con voz ronca preguntó, "¿Quién va cruzando mi puente?"

"SOY YO," dijo el chivo grande. "VOY A ACOMPAÑAR A MIS HERMANOS QUE ESTAN DEL OTRO LADO DE ESTE PUENTE."

Los Tres Chivos (Cont.)

"Voy a comerte," dijo el enano del puente.

"BUENO, VENTE," dijo el chivo grande. "YO TENGO DOS CUERNOS (poner los dedos sobre la cabeza) Y TE PUEDO SACAR LOS OJOS. TAMBIEN TENGO ALGO DURO (tocar la frente) COMO UNA PIEDRA Y TE PUEDO HACER PEDACITOS."

El enano se acercó pero el chivo grande bajó la cabeza y con sus cuernos y su cabeza dura, le dió un golpe tan fuerte al enano que lo mandó por el aire y calló en el agua. Allí se ahogó el enano y desde ese día en adelante, los chivos pudieron cruzar el puente cuando ellos querían.

APENDICE

THE EYE BOOK (Lo Que Ven Los Ojos)

Mostrar la pasta de adentro.
Preguntar, "¿De qué creen que se trata este libro?"

La página titular. El niño está levantando a su conejito para que vea sus ojos en el espejo.

Página	Contenido
1	El niño dice, "Yo tengo dos ojos." *"¿Cuántos ojos tienes tú, María?"
2-3	Yo tengo ojos. El tiene ojos.
4-5	Yo puedo cerrar un ojo. *"¿Ustedes pueden Cerrar un ojo nomás?" El conejito puede abrir sus ojos y hacerlos grandes. *"¿Ustedes pueden hacer sus ojos grandes?"
6-7	Mis ojos ven muchas cosas. Los ojos de mi conejito ven muchas cosas también.
8-9	Yo lo veo a él. El me ve a mí.
10	Yo veo cosas azules. Yo veo cosas rojas.
11	Mis ojos ven un pajarito. *"¿Qué ven tus ojos, María?"

Seguir preguntando, "¿Qué ven tus ojos?" con el resto de los dibujos en el libro. Los niños deben contestar en una frase completa, "Mis ojos ven _____."

Mis ojos ven un oso acostado en una cama.

Mis ojos ven el sol.
la luna.
un tenedor.
un cuchillo.
una cuchara.
una niña.
un hombre.
un niño.
un caballo.
una lata.
un hoyo.
una bandera.
árboles.
relojes o un reloj.
abejas.
calzetines o pies.
moscas.

APENDICE

The Eye Book (Cont.)

Mis ojos ven hormigas.
calzones o ropa que cuelga en el alhambre.
anillos.
la lluvia.
pastéles.
perros.
aviones.

Estoy muy contento que tengo ojos para ver todas las cosas.

*Puntos de enseñanza en lecciones anteriores.
**Refiérase al libro titulado "The Eye Book"; autor, Theo. Le Sieg; ilustrado por Roy McKie y publicado por Random House, Inc. Antes de usar el libro es necesario numerar las páginas con lápiz para poder hacer referencia a las ilustraciones mencionadas en la lección.

APENDICE

EL HUEVO

1. Había una gallinita muy bonita que estaba muy triste porque no tenía ningún pollito. (Suspirar) "Yo quisiera tener unos pollitos," dijo la gallinita con un suspiro.

2. Al día siguiente, la gallinita puso cinco huevos. (Contar los huevos) Ahora si estaba muy contenta la gallinita.

3. Hizo un nido con paja para que sus huevos estuvieran en algo blandito, y no se quebraran. Entonces se sentó en ellos con mu---cho cuida---do.
   *Preguntar, "¿Por qué se sentó con mucho cuidado?"
   Contestar, "Se sentó con mucho cuidado para no quebrarlos y también para calentarlos con su cuerpo."
   Nota: Los huevos necesitan estar calientitos para que los pollitos puedan nacer.

   La gallinita se estuvo sentadita en los huevos todo el día. Nomás se levantó una vez para ir a comer. Entonces se puso sobre ellos otra vez y se estuvo sentada en ellos toda la noche y por muchos, muchos días. Nomás se levantaba para ir a comer.

4. Al fin se fijó que uno de los huevos tenía una rajadita, como si estuviera quebrándose. La gallinita comenzó a ver el huevo con mucho interés. (Mirar al piso como si estuviera viendo el huevo) Mientras ella estaba viéndolo, oía un ruido, "Crac, crac, crac." (Simular el ruido con un dedo contra la mesa.) Sabía que el ruido se originaba dentro del huevo y podía ver que se formaba un hoyito en la cáscara.
   *Preguntar, "¿Qué estaba pasando dentro el huevo?"

5. Mientras que la gallinita seguía viendo el huevo, el hoyito se hacía más grande y podía ver un piquito. El piquito se movía muy rápido picando la cáscara para hacer el hoyo más grande. (Simular el ruido.)

6. El piquito siguió hasta que el hoyo estaba grandísimo y se podía ver la cabeza y parte del cuerpo del pollito.

7. Al fin la cáscara se rompió y el pollito salió del huevo. ¡Qué hermoso se le hizo el pollito a la gallinita! Era su primer hijito. Los demás huevos no se abrieron hasta después.
   *"¿Cuántos pollitos tuvo la gallinita?" (Contar los pollitos)

*Puntos de enseñanza.

APENDICE

PREGUNTALE AL SENOR OSO

Había un niño que se llamaba Daniel. Daniel estaba sentado en los escalones de su casa, pensando, pensando -¿qué le daré a mi mamá para su cumpleaños? ¿Qué le daré? (poner la mano bajo la barbilla, pensando.)

Comenzó a caminar para ver que podía hallar. Caminó hasta que encontró una gallina. "Buenos días, (saludar con la cabeza) señora gallina," dijo Daniel. "¿Me puede dar usted algo para mi mamá para su cumpleaños?" "Cluck, cluck," contestó la gallina, "le puedo dar un huevo." "Gracias," dijo Daniel con voz triste, "pero ella ya tiene un huevo." "Vamos a ver que podemos encontrar," dijo la gallina.

Daniel y la gallina se fueron caminando y caminaron hasta que encontraron una gansa. "Buenos días, señora gansa," dijo Daniel. "¿Me puede dar usted algo para el cumpleaños de mi mamá?" "Honk, honk," dijo la señora gansa. "Le puedo dar plumas para que haga una almohada." "Gracias," dijo Daniel, "pero ella ya tiene una almohada." "Vamos a ver que podemos encontrar," dijo la señora gansa.

Daniel, la gallina y la gansa se fueron caminando y caminaron hasta que encontraron una chiva. "Buenos días, señora chiva," dijo Daniel. "¿Me puede dar usted algo para el cumpleaños de mi mamá?" "Maa, maa," dijo la chiva. "Le puedo dar leche para que haga queso." "Gracias," (tristemente) dijo Daniel, "pero ella ya tiene queso." "Vamos a ver que podemos encontrar," dijo la chiva.

*Daniel, la gallina, la gansa y la chiva caminaron y caminaron hasta que encontraron una borrega. "Buenos días, señora borrega," dijo Daniel. "¿Me puede dar usted algo para el cumpleaños de mi mamá?" "Baa, baa," dijo la borrega. "Le puedo dar lana para que haga una cobija calientita." "Gracias," (tristemente) dijo Daniel, "pero ella ya tiene una cobija." "Vamos a ver que podemos encontrar," dijo la borrega.

*Daniel, la gallina, la gansa, la chiva y la borrega caminaron y caminaron hasta que encontraron una vaca. "Buenos días, señora vaca," dijo Daniel. "¿Me puede dar usted algo para el cumpleaños de mi mamá?" "Le puedo dar leche y crema," dijo la vaca. "Gracias," (tristemente) dijo Daniel, "pero ella ya tiene leche y crema." "Entonces pregúntele al señor oso que vive arriba de esa loma," dijo la vaca. "Bueno," dijo Daniel, "vamos a preguntarle al señor oso." "No," dijo la gallina. "No," dijo la gansa. "No," dijo la chiva. "No," dijo la borrega. "No, No, No," dijo la vaca. Y Daniel tuvo que ir solito a buscar al señor oso.

Corrió y corrió hasta que llegó a la loma. Caminó y caminó hasta que llegó al bosque donde habían muchos árboles. Allí se encontró al señor oso.

"Buenos días, señor oso," dijo Daniel. "¿Me puede dar usted algo para el cumpleaños de mi mamá?" "Hmmm, hmmm," murmuró el oso. "Yo no tengo nada que darle pero puedo sugerir que le puedes dar." Entonces el oso se acercó y le dijo algo en el oído. Daniel le dió las gracias y corrió por el bosque. Bajó la loma corriendo hasta que llegó a su casa.

"¡Adivina que te voy a dar para tu cumpleaños!" le dijo a su mamá. Su mamá se puso a adivinar. "¿Es un huevo?"le preguntó. "No, no es un huevo," dijo Daniel. "Es una almohada?" preguntó la mamá. "No, no es una almohada," dijo Daniel. "¿Es queso?" preguntó la mamá. "No, no es queso," dijo Daniel. "¿Es una cobija?" preguntó la mamá. "No, no es una cobija," dijo Daniel. "¿Es leche o crema?" preguntó la mamá. "No, no es leche o crema," dijo Daniel. "No puedo adivinar, mi hijito," dijo la mamá. "¿Qué es lo que me vas a dar?" "Esto," dijo Daniel y se acercó a su mamá y con sus dos brazitos le dió un abrazo tan fuerte como el de un oso. Esto hizo a su mamá muy feliz!

---

*Animales mencionados en la lección 4 - parte 8

APENDICE

EL OSITO

Mira este osito
Que bonito está
Me lo dieron anoche
Mi mamá y mi papá

APENDICE

DOS PAJARITOS NEGROS
(Two Little Blackbirds)

Dos pajaritos en una lomita (mostrar los dos pájaros).
Uno Juan y el otro Juanita.
Vuela Juan, vuela Juanita (esconderlos detras de uno mismo).
Vuelve Juan, vuelve Juanita (mostrarlos otra vez).
Dos pajaritos en una lomita.
Uno Juan y el otro Juanita.

APENDICE

YO HE VISTO UN NIÑITO
(Did You Ever See A Lassie)
Tune

Yo he visto un niñito, niñito, niñito (manos en cintura - mecerse)
Yo he visto un niñito que hace así (acción)
Así (primer acción) y así (segunda acción)
Así (primer acción) y así (segunda acción)
Yo he visto un niñito que hace así. (acción)

Nota: Las acciones son determinadas por la maestra y no tienen que ser las de la lección 2 - parte 5.

APENDICE

MIS OJOS

Mis ojos, mis ojos
Se cierran y se abren
Mis ojos, mis ojos
Se cierran así.

Mi boca, mi boca
Se cierra y se abre
Mi boca, mi boca
Se cierra así.

Mis manos, mis manos
Se cierran y se abren
Mis manos, mis manos
Se cierran así.

APENDICE

ME APUNTO A MI AQUI

Me apunto a mi aquí, aquí, (Apuntar al pelo)
Es mi pelo, sí, mamá, sí
Pelo, sí, mamá, sí
En la escuela lo aprendí. (Aplaudir dos veces)

Me apunto a mi aquí, aquí (Apuntar a los ojos)
Son mis ojos, sí, mamá, sí
Ojos, si, mamá, sí
En la escuela lo aprendí. (Aplaudir dos veces)

Me apunto a mi aquí, aquí (Apuntar a la naríz)
Es mi naríz, sí, mamá, sí
Naríz, sí, mamá, sí
En la escuela lo aprendí. (Aplaudir dos veces)

Me apunto a mi aquí, aquí (Apuntar a los oídos)
Son mis oídos, sí, mamá, sí
Oídos, sí, mamá, sí
En la escuela lo aprendí. (Aplaudir dos veces)

Me apunto a mi aquí, aquí (Apuntar a la boca)
Es mi boca, sí, mamá, sí
Boca, sí, mamá, sí
En la escuela lo aprendí. (Aplaudir dos veces)

APENDICE

VENGAN A VER MI RANCHO

1. Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   La gallina hace así, cluck , cluck
   La gallina hace así, cluck , cluck

   Coro:
   O vengan a ver, O vengan a ver
   A ver, a ver, a ver
   O vengan a ver, O vengan a ver
   A ver, a ver, a ver

2. Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Y el cerdo hace así, oink , oink
   Y el cerdo hace así, oink , oink

   Coro:

3. Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   El caballo hace así, neigh , neigh
   El caballo hace así, neigh , neigh

   Coro:

4. Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   El borrego hace así, baa , baa
   El borrego hace así, baa , baa

   Coro:

5. Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Vengan a ver mi rancho que es hermoso
   Y la vaca hace así, moo , moo
   Y la vaca hace así, moo , moo

   Coro:

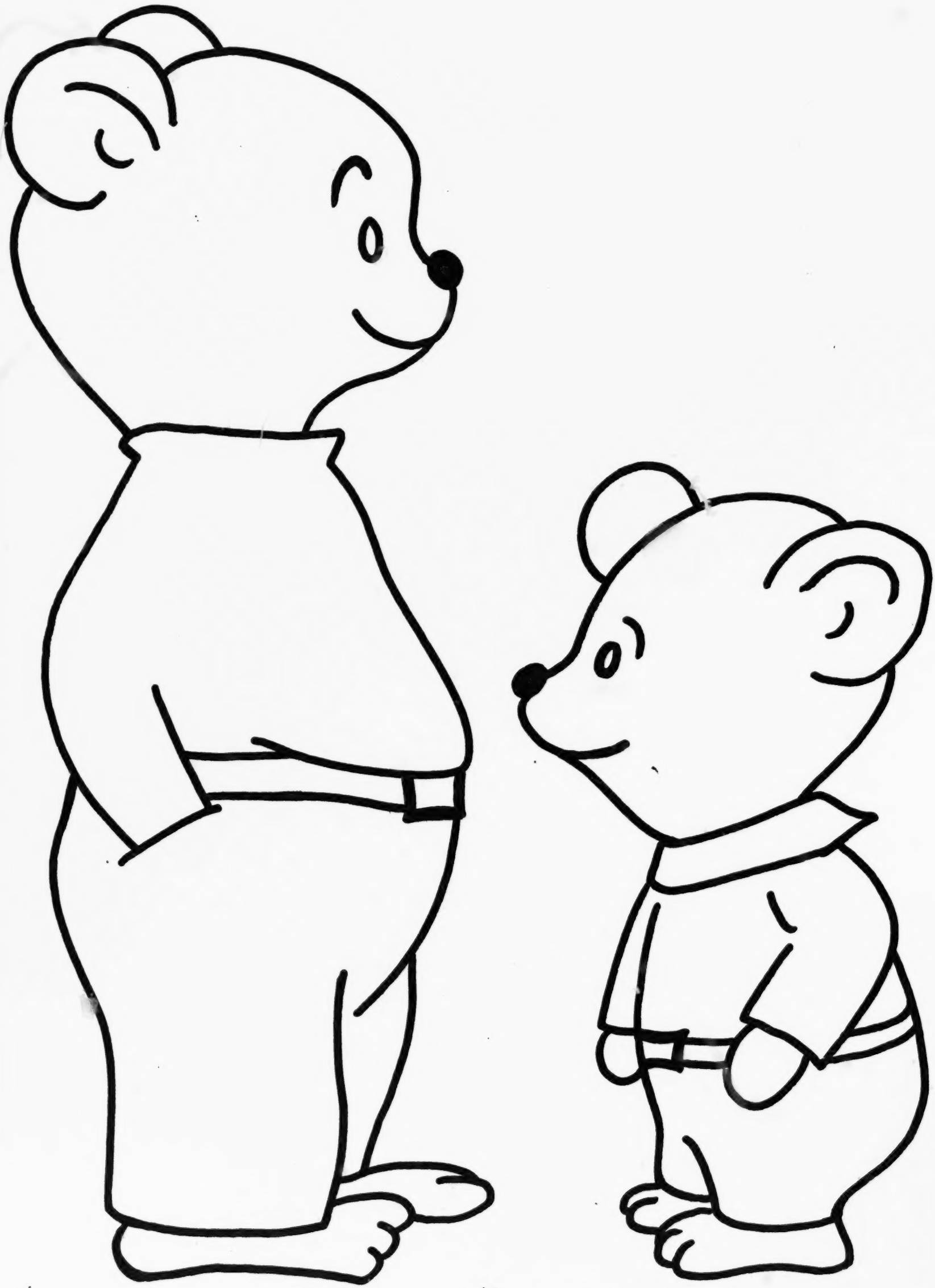
APENDICE

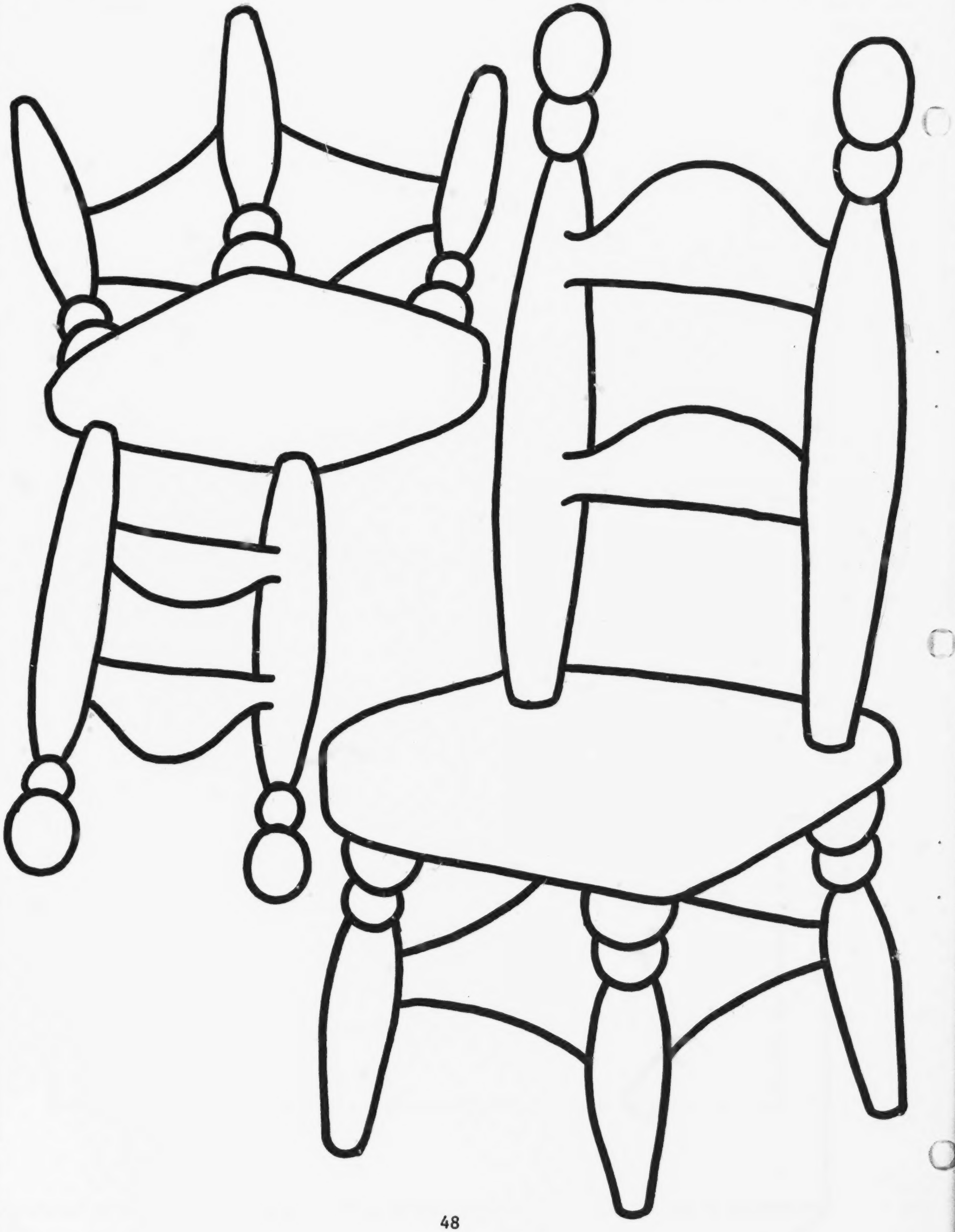
HE PUESTO UN HUEVO

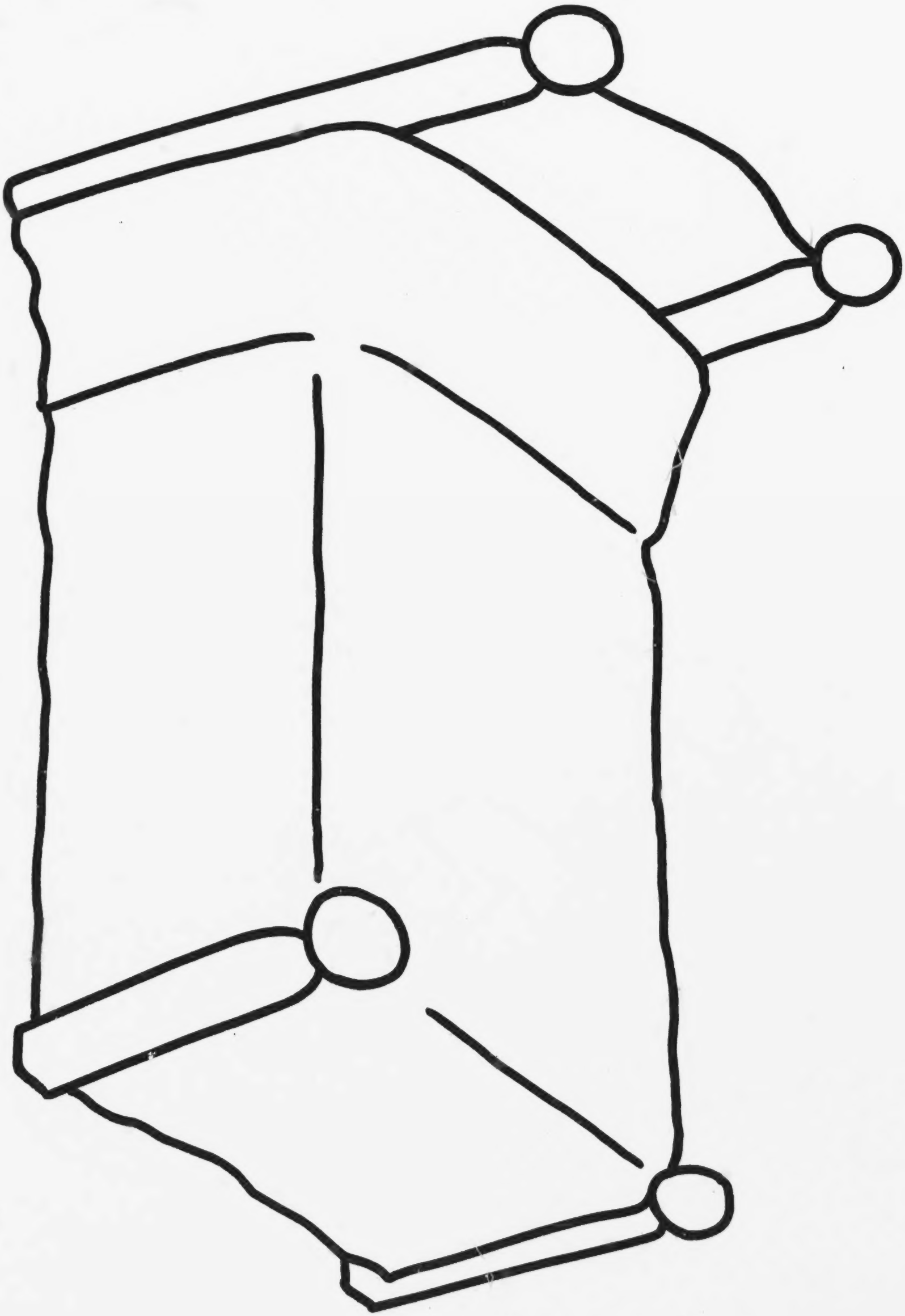
He puesto un huevo
He puesto un huevo
Un huevo para tí (apuntar a un niño)
Cuidado, no quiebres el huevo (sacudir el dedo)
Puesto para tí (apuntar al niño)
He pues--to un hue--vo
Un huevo para tí (apuntar al niño)

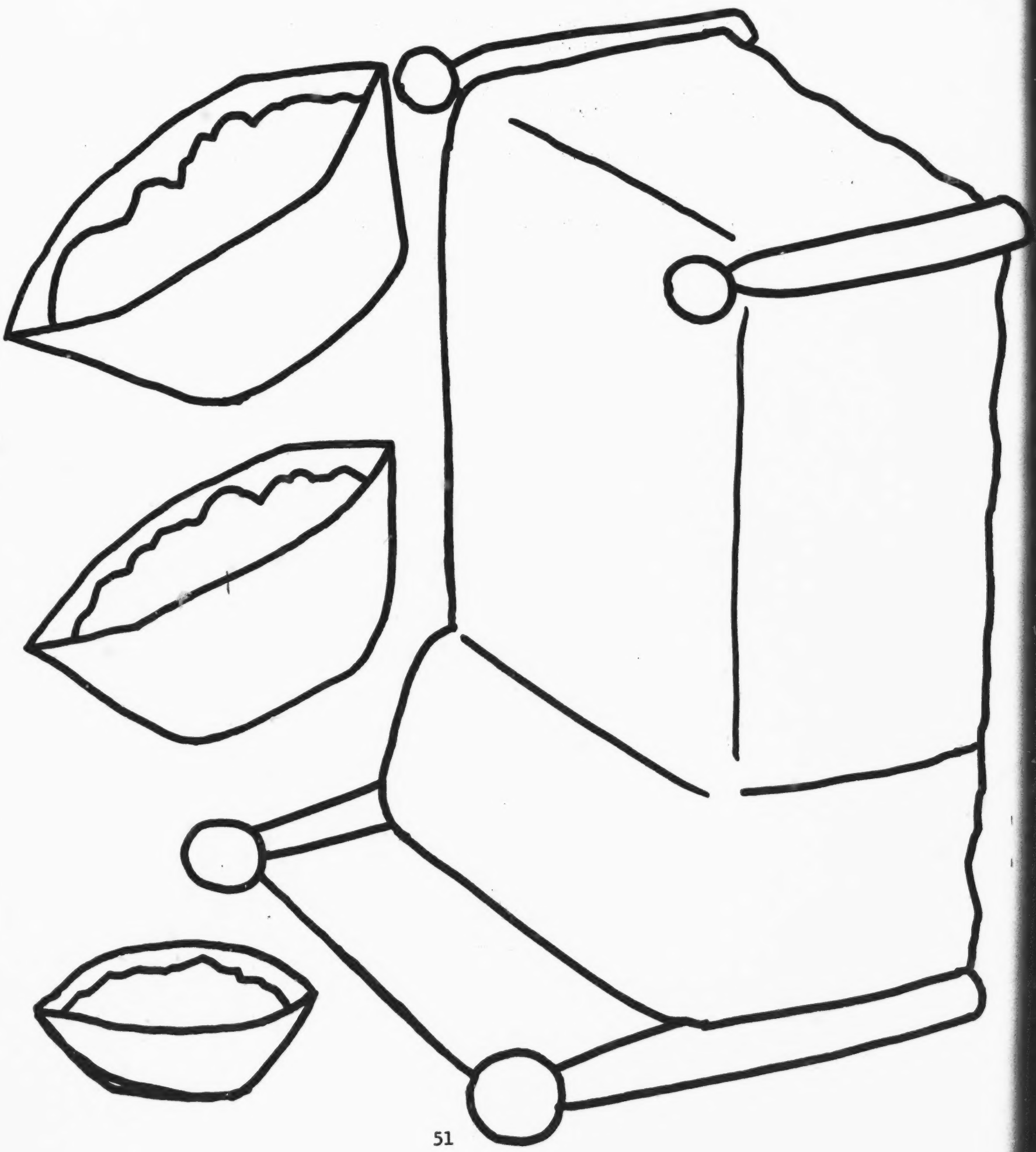
Directions for making visuals on the following pages. (Lesson 1 - Part 1)

1. Trace these figures on thin paper.
2. Using carbon paper, transfer to tag board.
3. Outline with felt pen.
4. Cut out and color them.
5. Glue pieces of sandpaper on the back for flannel board use.









Directions for preparing visuals on next page. (Lesson 1, Part 2)

1. Cut out three large circles on brown construction paper with diameters 12", 10" and 9" wide.

2. Cut circles 4", 3 1/2" and 3" in diameter for the ears. Glue on to the back of the head.

3. Make a flower and glue it on to the medium-sized bear to distinguish it as the mother bear.

4. Draw eyes separately on white paper, cut out and glue on to the face.

5. Outline the eyebrows, nose and mouth with black felt pen.

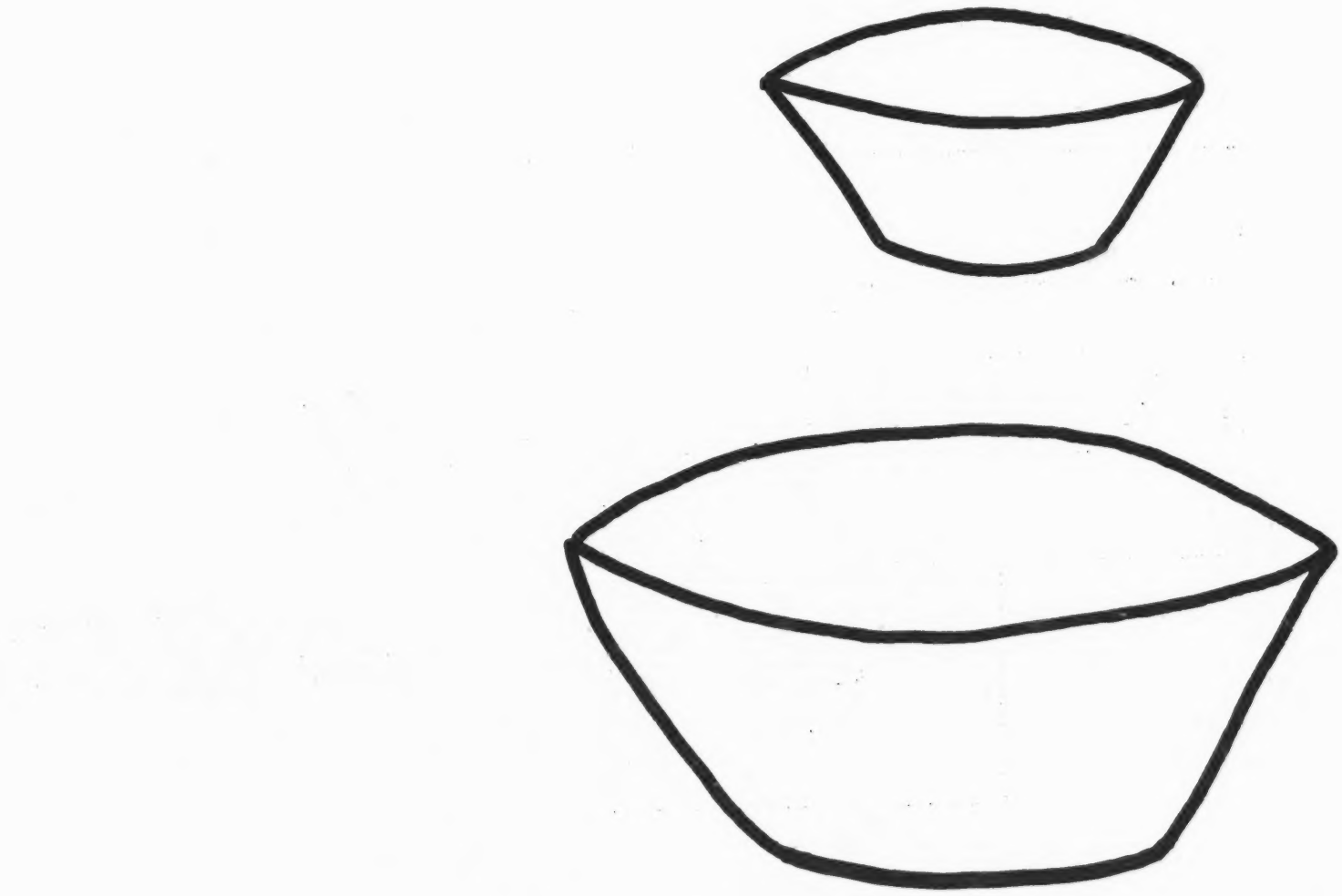
Directions for making visuals on the following 3 pages. (Lesson 1 - Part 2)

1. Use a ditto master. Outline the three bowls on to it and run off a <u>set</u> for each pupil on colored construction paper. Cut them out.

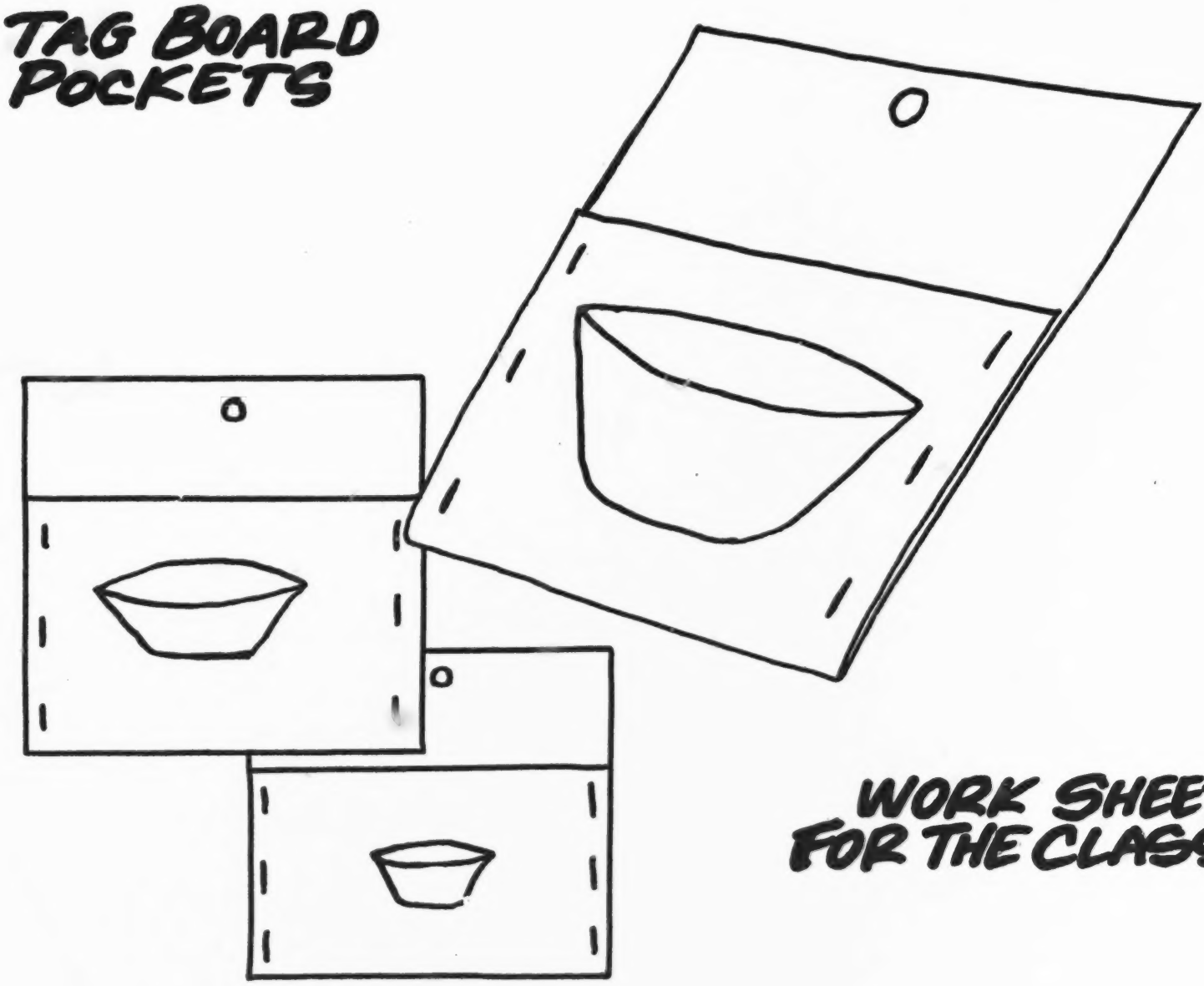
2. Pockets for bowls:
   a. Fold 3(9" x 12") pieces of tagboard and staple.
   b. Draw a large medium or small bowl on each with felt pen. Punch a hole at the top for hanging.

Worksheet: (Lesson 1 - Part 3)

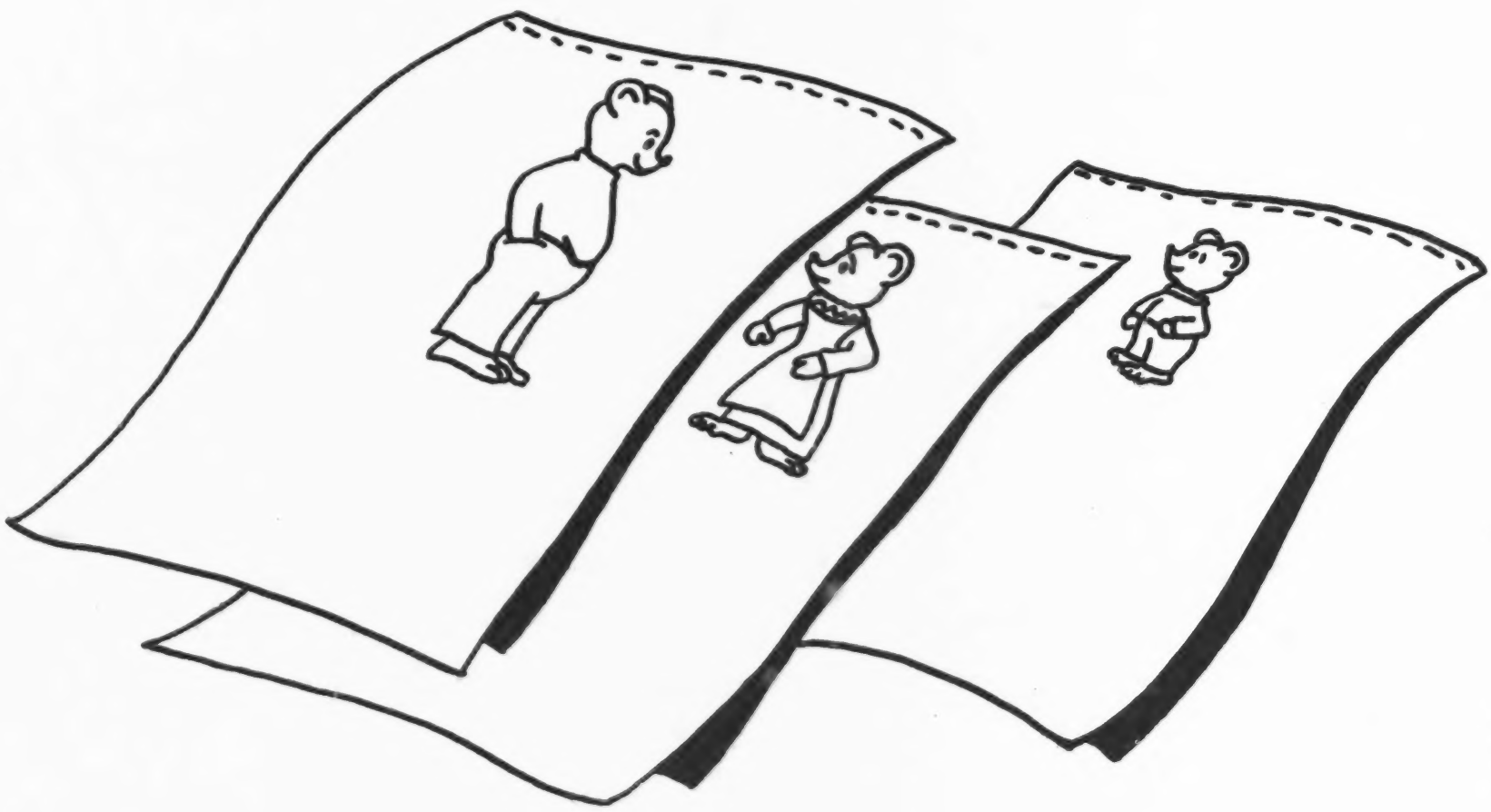
Trace the figures on page 11 on to three separate ditto masters. Locate the figures on the top of the master to provide space for the pupil to paste the proper size bowl under each bear. Run off a <u>set</u> of the three bears for each pupil and staple each set together.



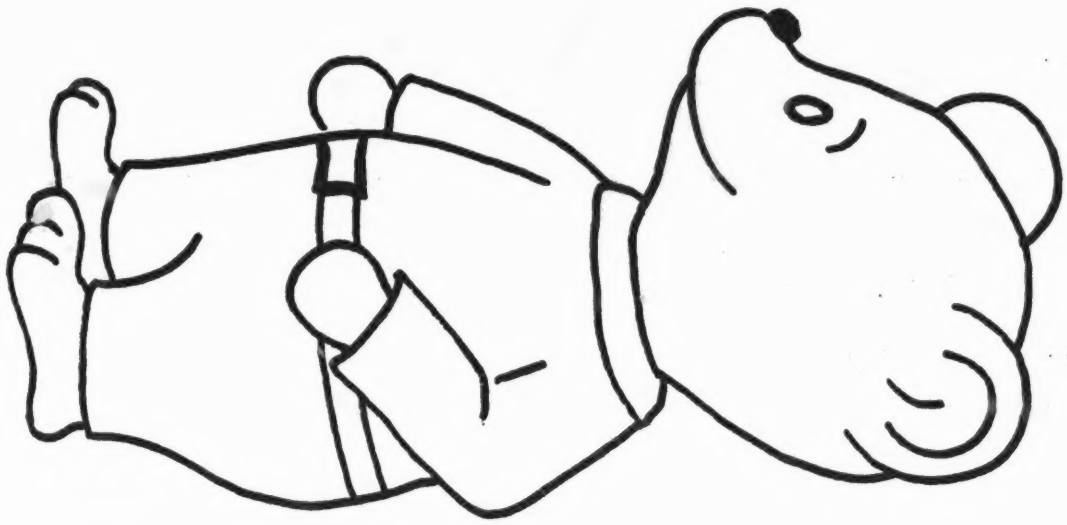
TAG BOARD POCKETS

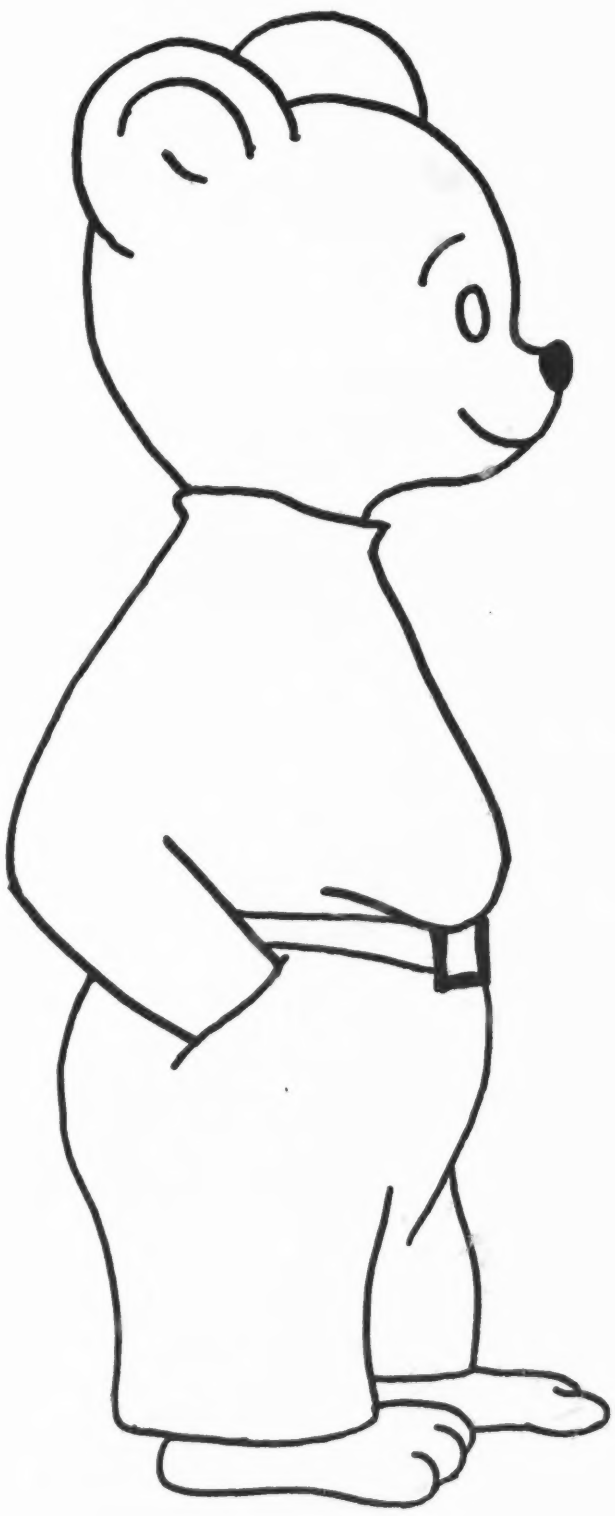


WORK SHEET FOR THE CLASS



FIGURES FOR DITTO MASTERS



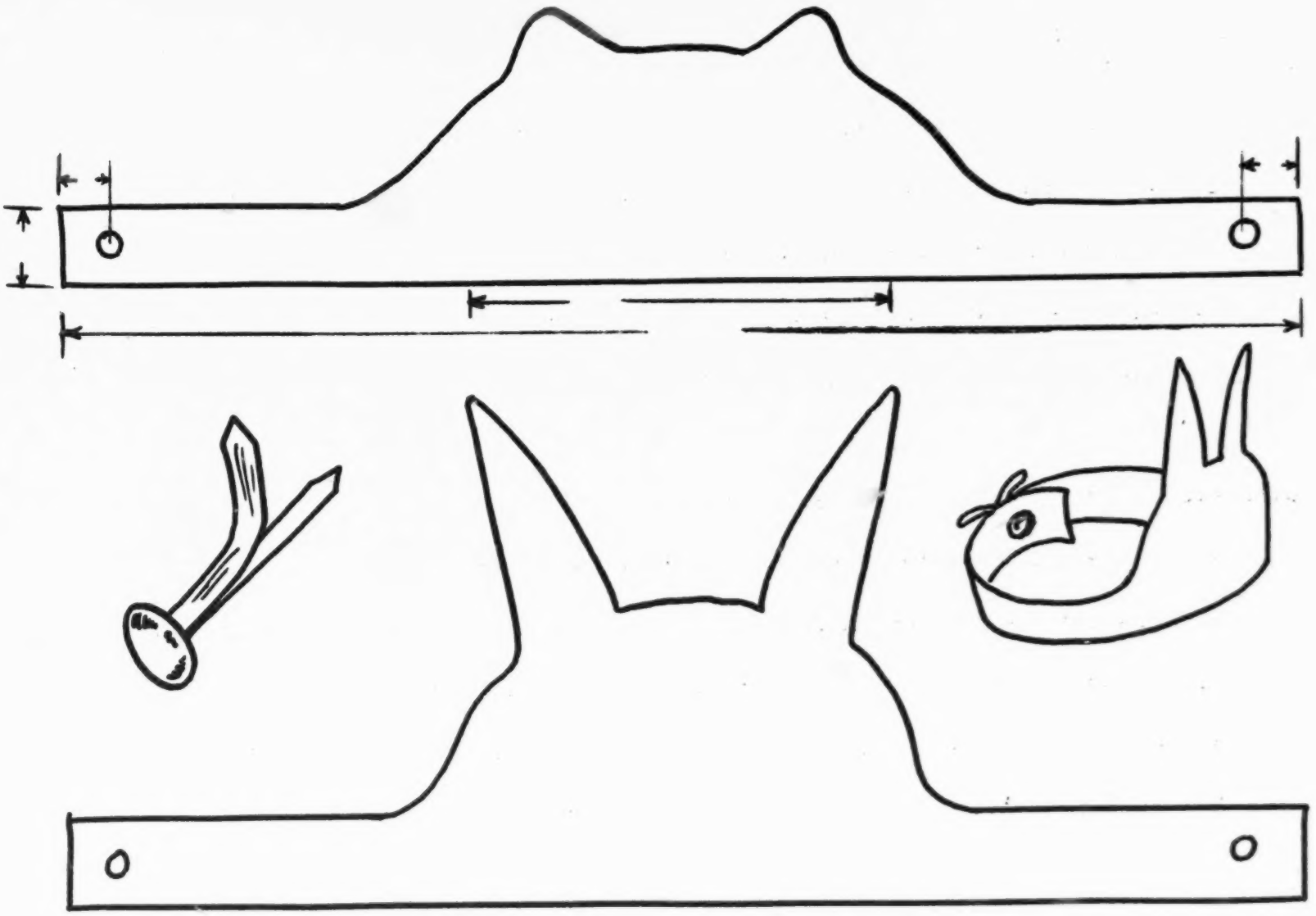


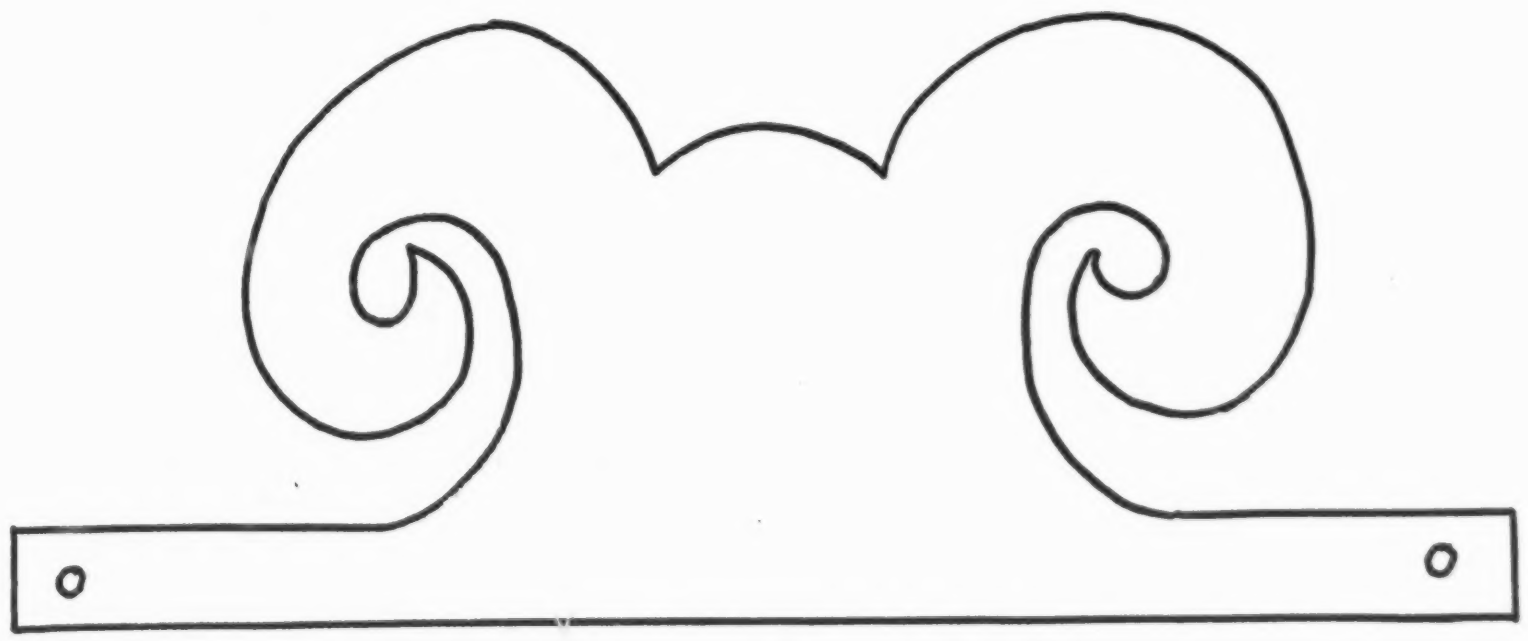
Directions for preparing visual on the following page. (Lesson 2 - Part 3)

1. Using tagboard approximately 22" in length draw the head and horns of each different size of goat.

2. Make the head brown and the horns white.

3. Attach the two sides together to form a hat according to the size of the pupil's head.



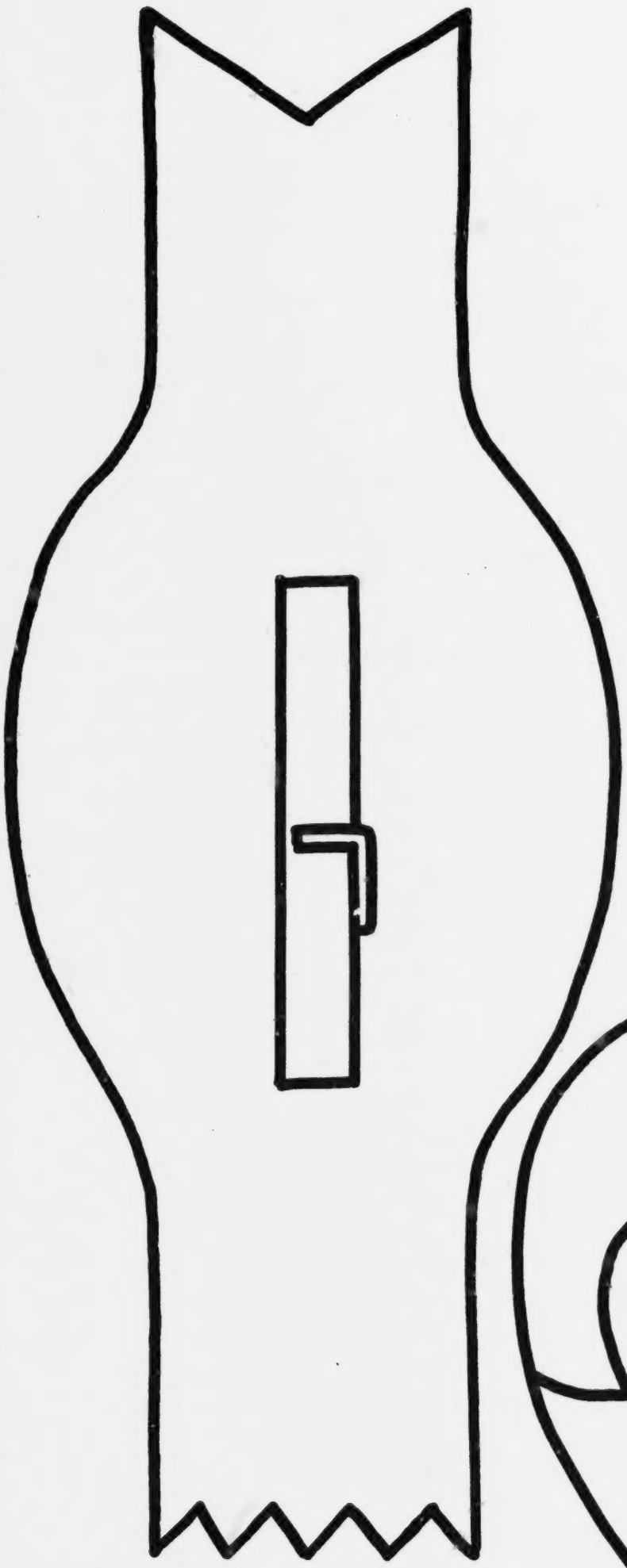


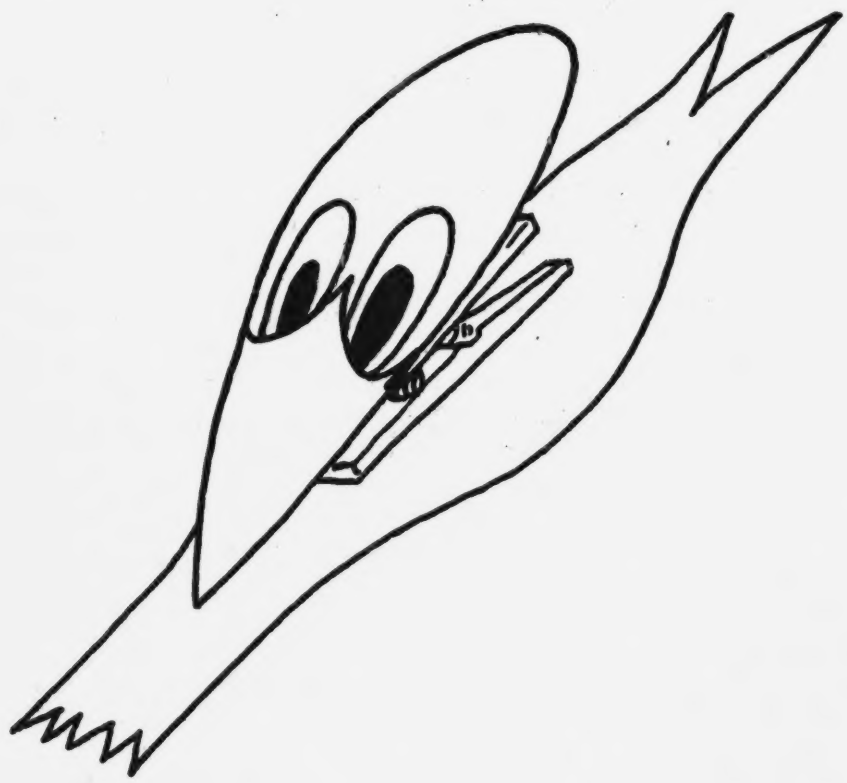
Directions for the teacher to assemble the black bird to teach the rhyme, "Pajaritos Negros." (Lesson 2 - Part 4)

1. Trace and transfer the body and head on to black construction paper.
2. Trace and transfer the beak on to yellow construction paper.
3. Trace and transfer the eyes on to white construction paper.
4. Glue the beak and eyes on to the black head.
5. Glue a clothes pin between the head and body.

Directions for the children - Art Activity.

1.. Trace and transfer the body and head on a ditto master.
2. Run off the master on white construction paper. (One for each pupil)
3. Allow the pupils to color and cut out the bird and head.
4. Glue a clothes pin between the head and body (clip side toward beak).
5. These may be hung and used as a paper holder.





Directions for preparing visual on the following page. (Lesson 3 - Part 1)

1. Glue a piece of 9" x 12" brown construction paper on to a piece of 9" x 12" chipboard.

2. Construct two large eyes on the brown paper using white and black construction paper.

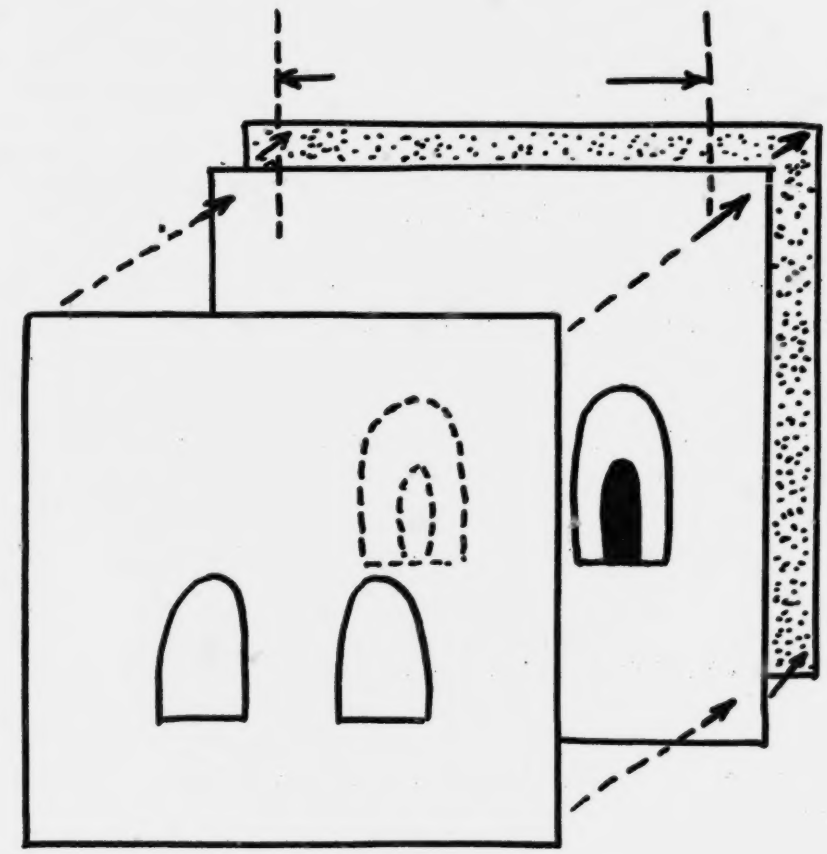
3. Take a second piece of 9" x 12" brown construction paper and cut 2 large holes. (to fit the size of the eyes)

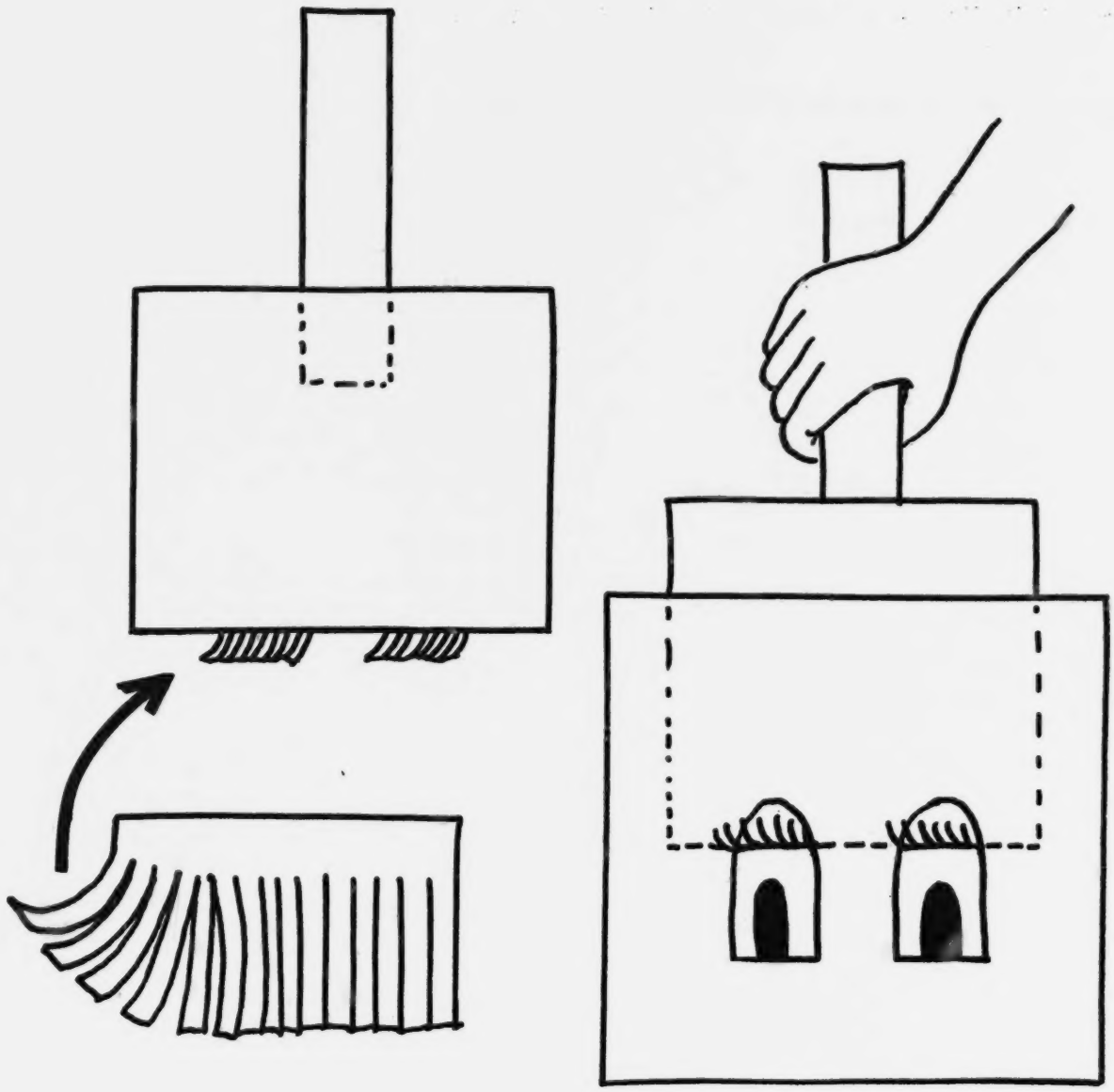
4. Glue the edges of second paper with the holes on it to the one with the eyes, leaving the top edge open.

5. On a separate piece of tagboard 7" x 10" attach a handle. Cover it with a piece of brown construction paper.

6. Attach lashes to the bottom spaced to fit eye holes.

7. Insert the card with the eyelids between the card with the eyes and the card with the holes or sockets. Move the handle up and down to open and close the eyes.





Directions for preparing visual for Man without a Face on following page. (Lesson 3 - Part 2)

1. Use a large piece of chipboard (19" x 26") as backing.

2. Draw a large head with shoulders of a man on a (19" x 26") piece of white tagboard. Leave out the facial features. Color shirt and tie. Color the head flesh.

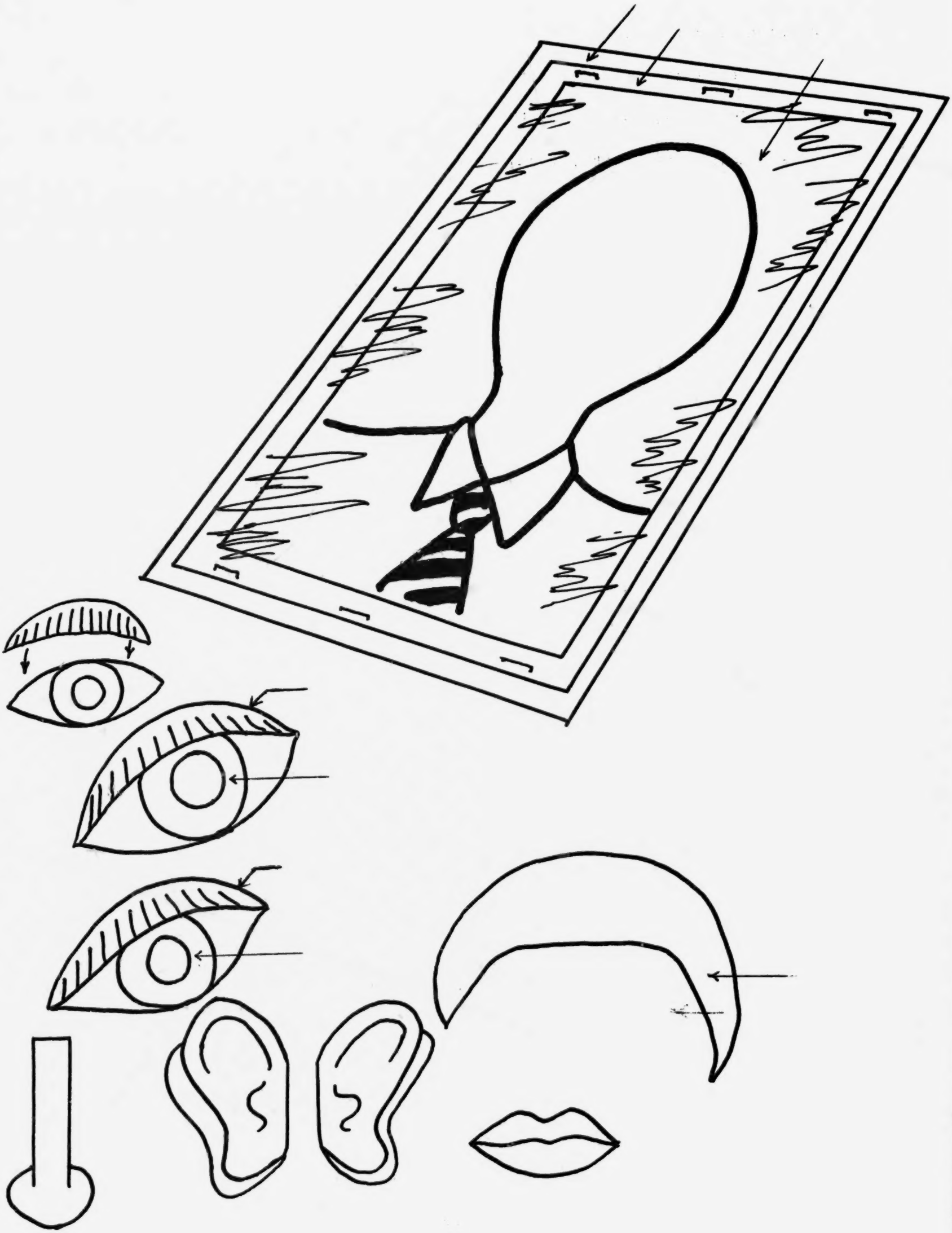
3. Cover this drawing with a large piece of acetate. Staple all three together.

Facial features:

1. Draw on construction paper, hair, ears, eyes, lips and nose. Cut out to fit the face.

2. Make two sets of eyes (blue and brown.). Make two sets of hair, blond and brown. (Other colors optional)

3. Place a piece of rolled-up Scotch tape on the back of each piece in order to attach the parts of the face on to the acetate.



Directions for preparing visual on following page. (Lesson 3 - Part 3)

1. Trace and transfer this picture on to a piece of 9" x 12" tagboard.
2. Color the children's hair different colors (black, brown, reddish blond).
3. Color the teacher's hair white.

Directions for preparing visual on the following page. (Lesson 3 - Part 4)

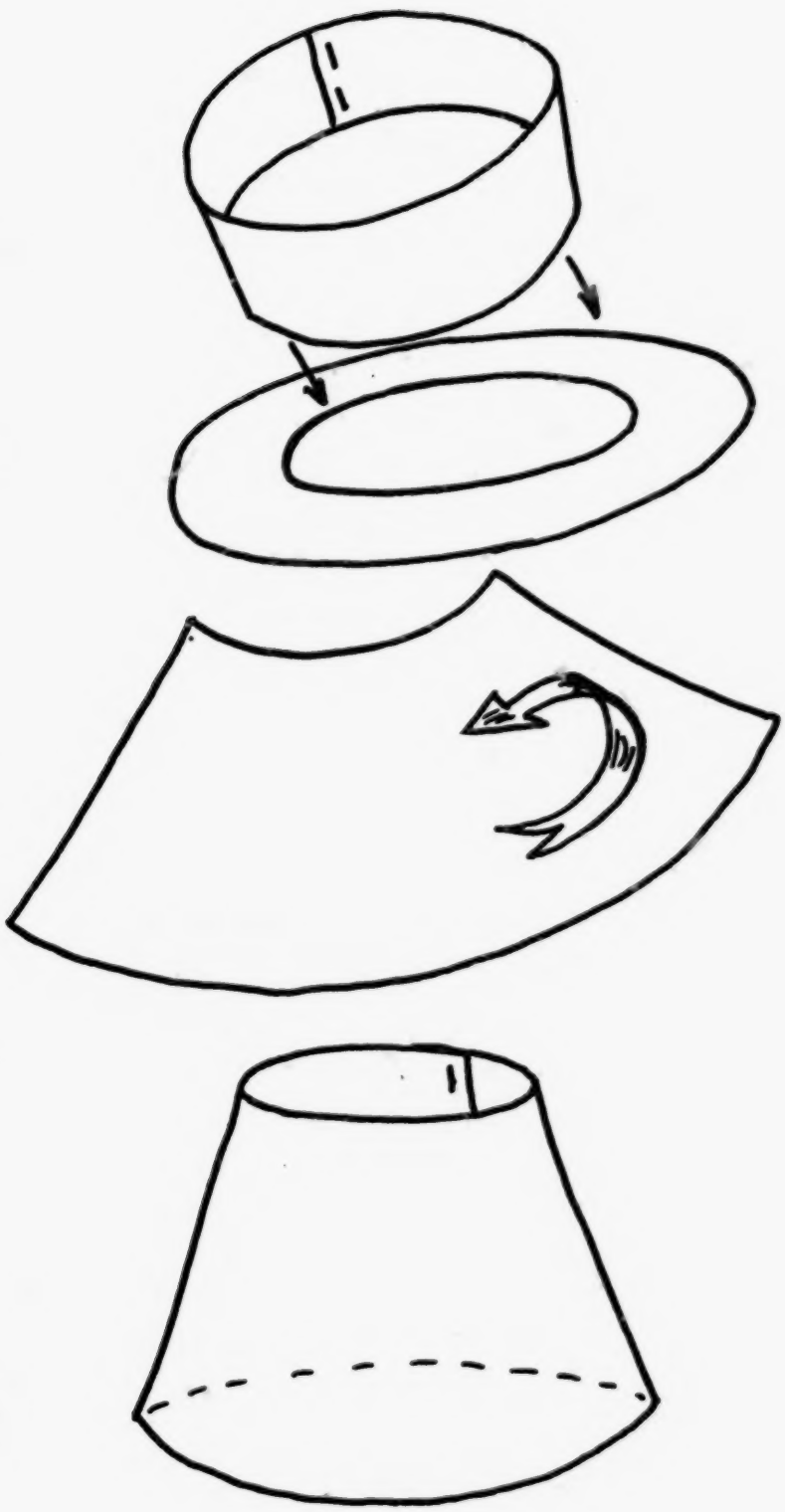
1. Use a large potato.

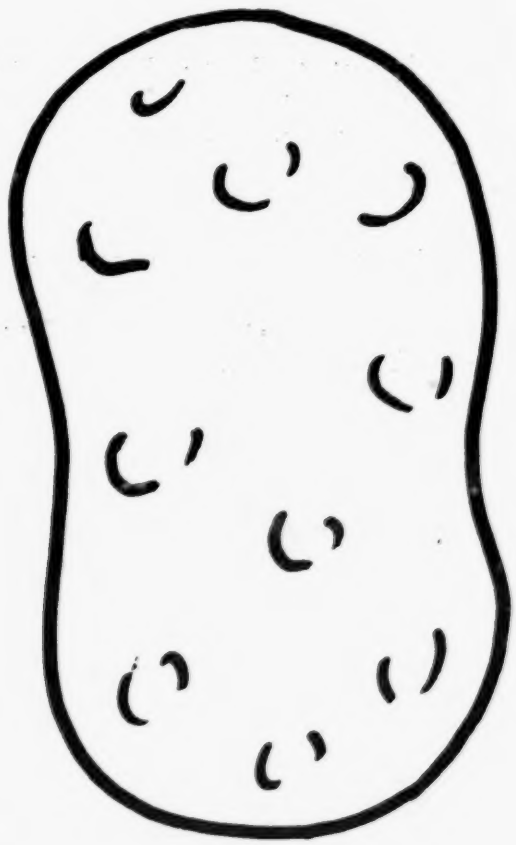
2. With a cylinder and a circle form the hat out of black construction paper.

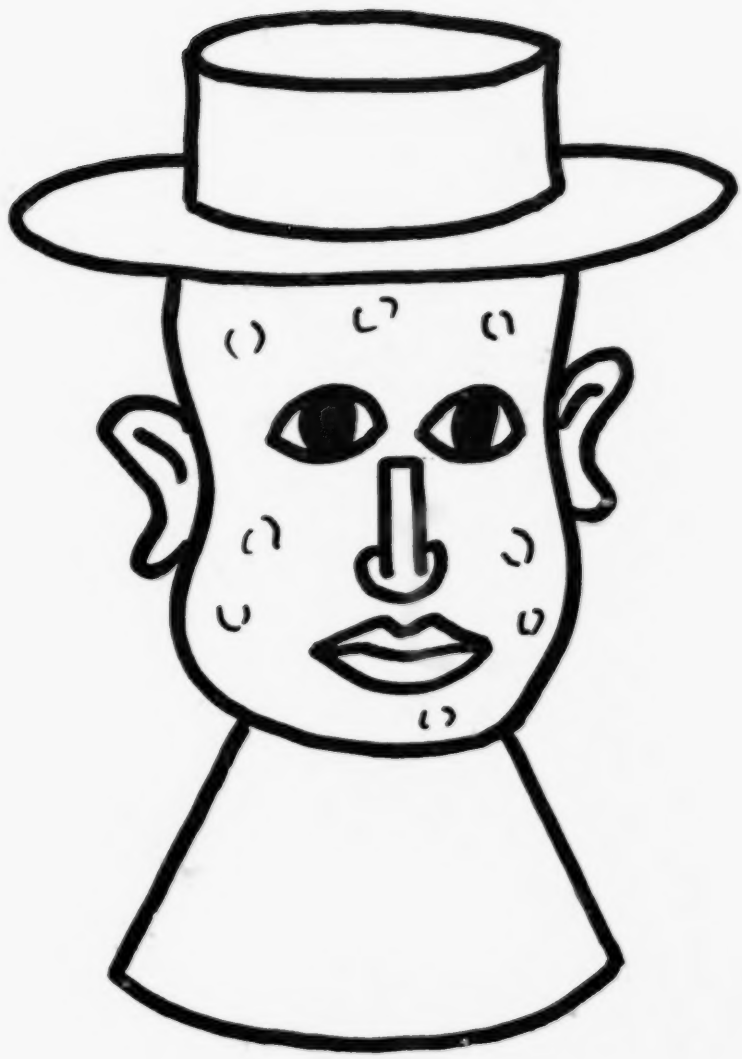
3. Make a cone out of black construction paper. Cut off the top portion so the potato can fit in the cone and will enable you to stand it up.

4. Cut eyes, ears, nose and mouth out of construction paper to fit the size of the potato.

5. The parts of the face are to be attached to the potato with the use of straight pins.





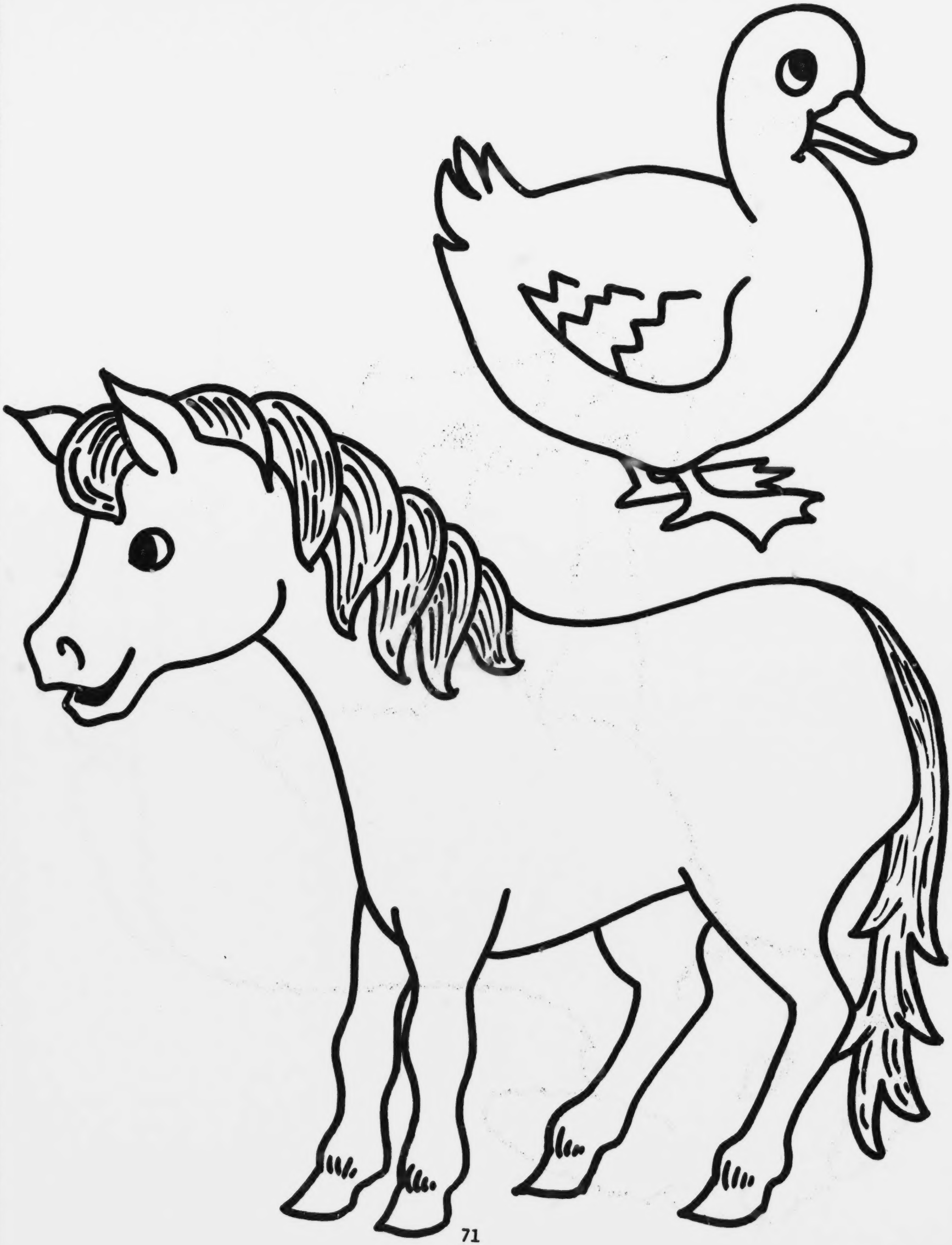


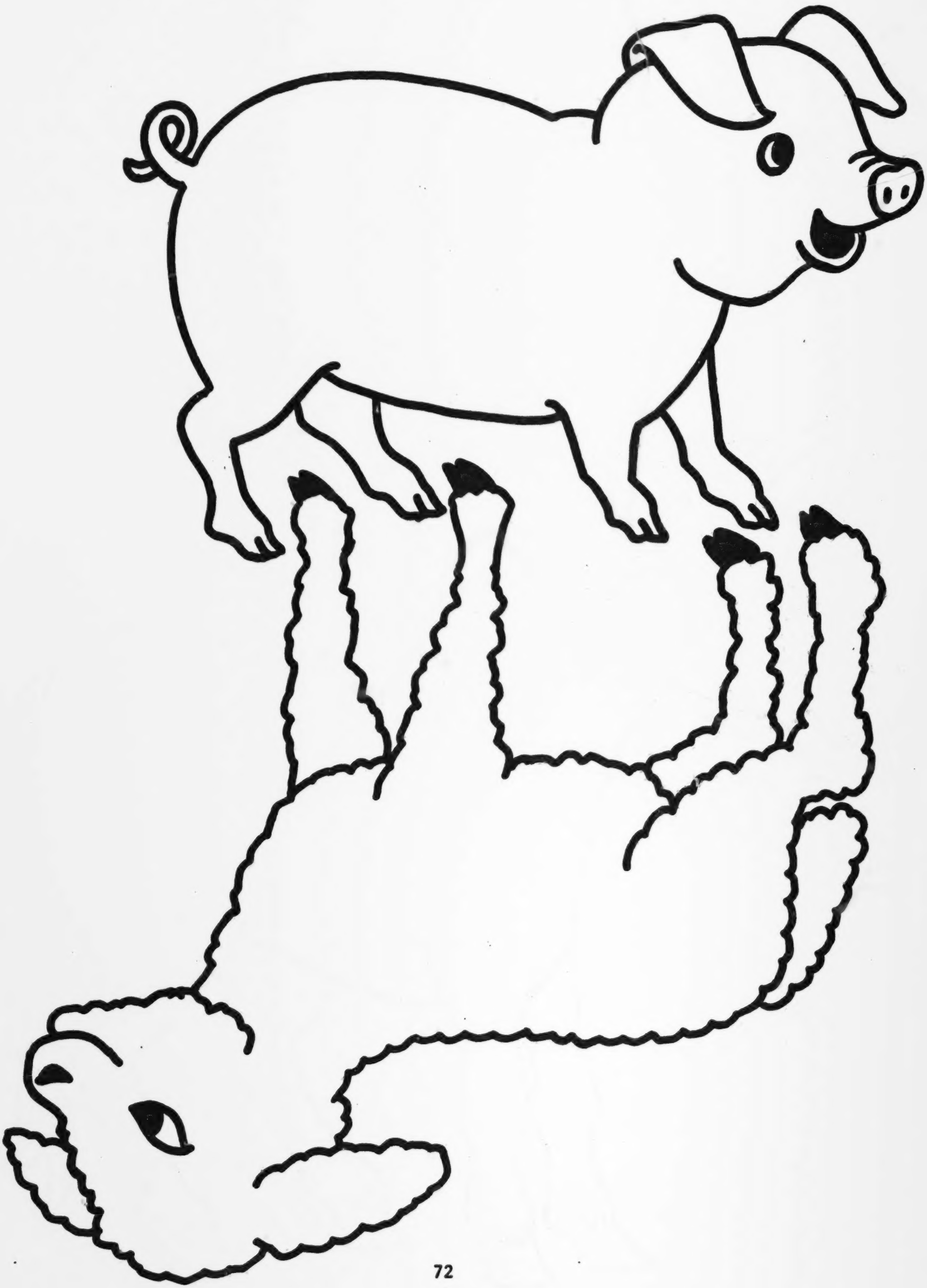
Directions for copying farm animals from the following 3 visuals. (Lesson 4, Part 1)

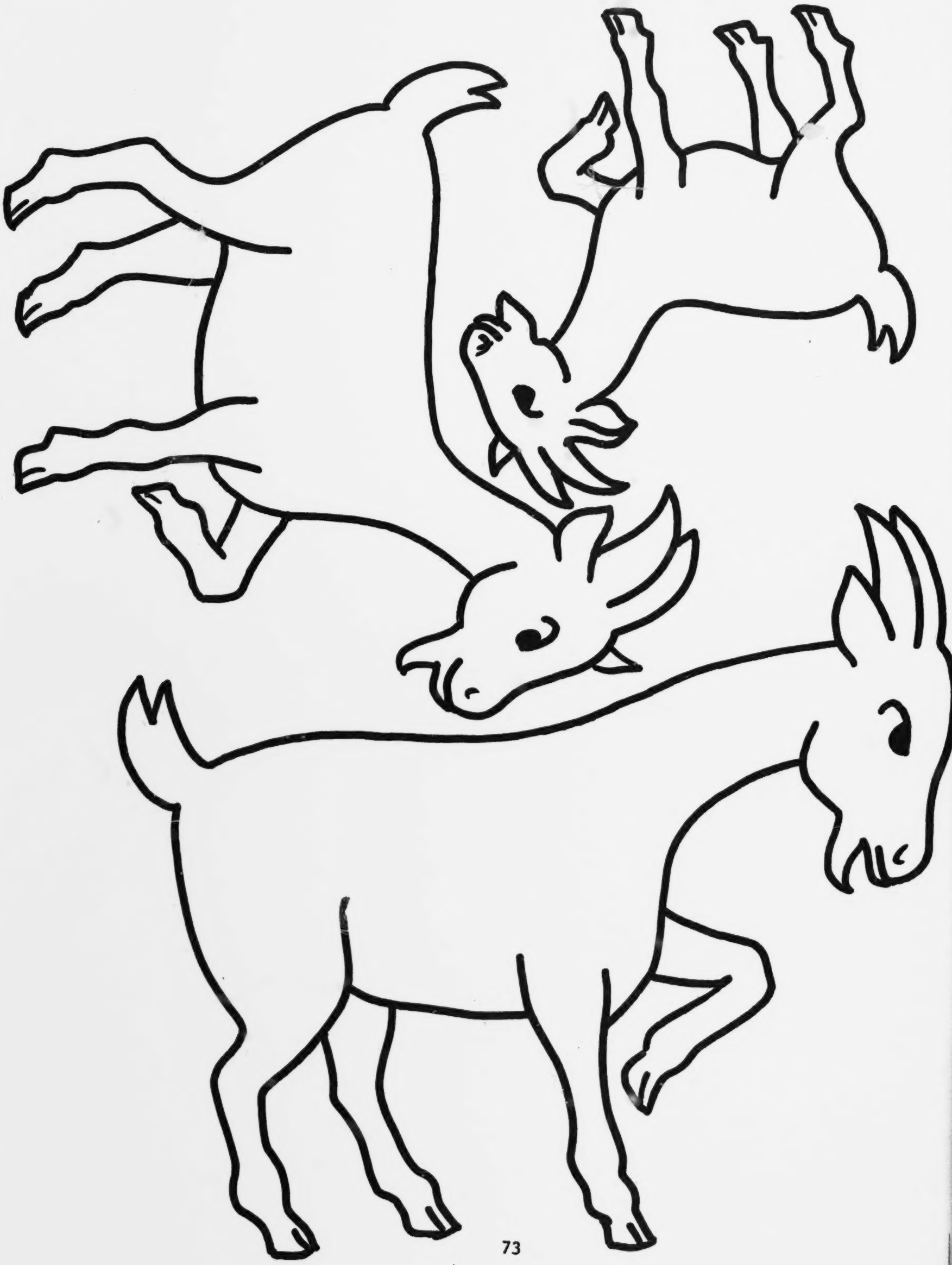
1. Trace and transfer the animal on to the proper color construction paper.

2. Outline with felt pen and cut out.

3. Glue a piece of sand paper on the back of each for use on the flannel board.



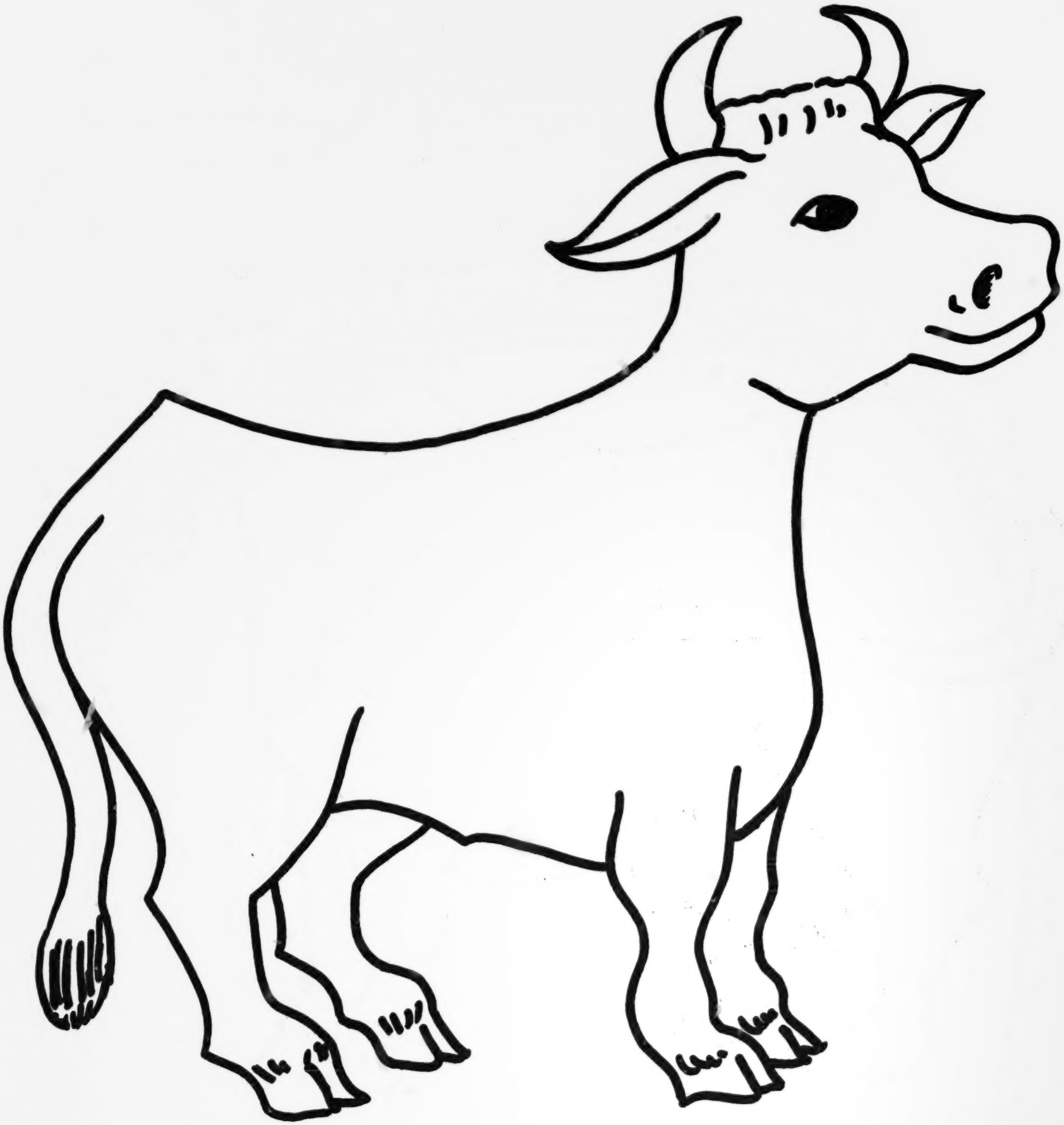


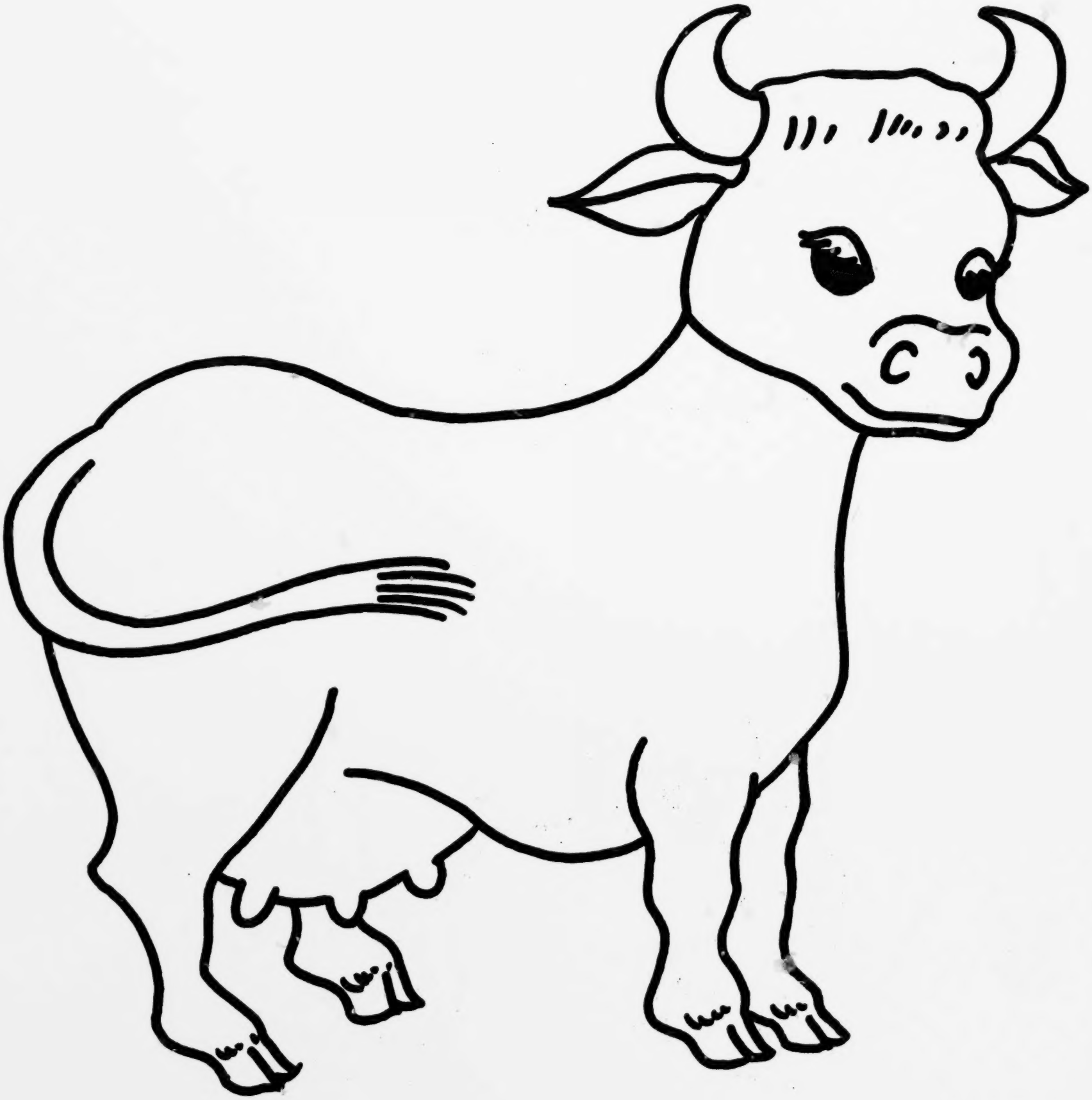


Directions for copying animals from visuals on next two pages. (Lesson 4, Part 2)

1. Trace and transfer the cow and bull onto a piece of 9" x 12" tagboard.

2. Color them.



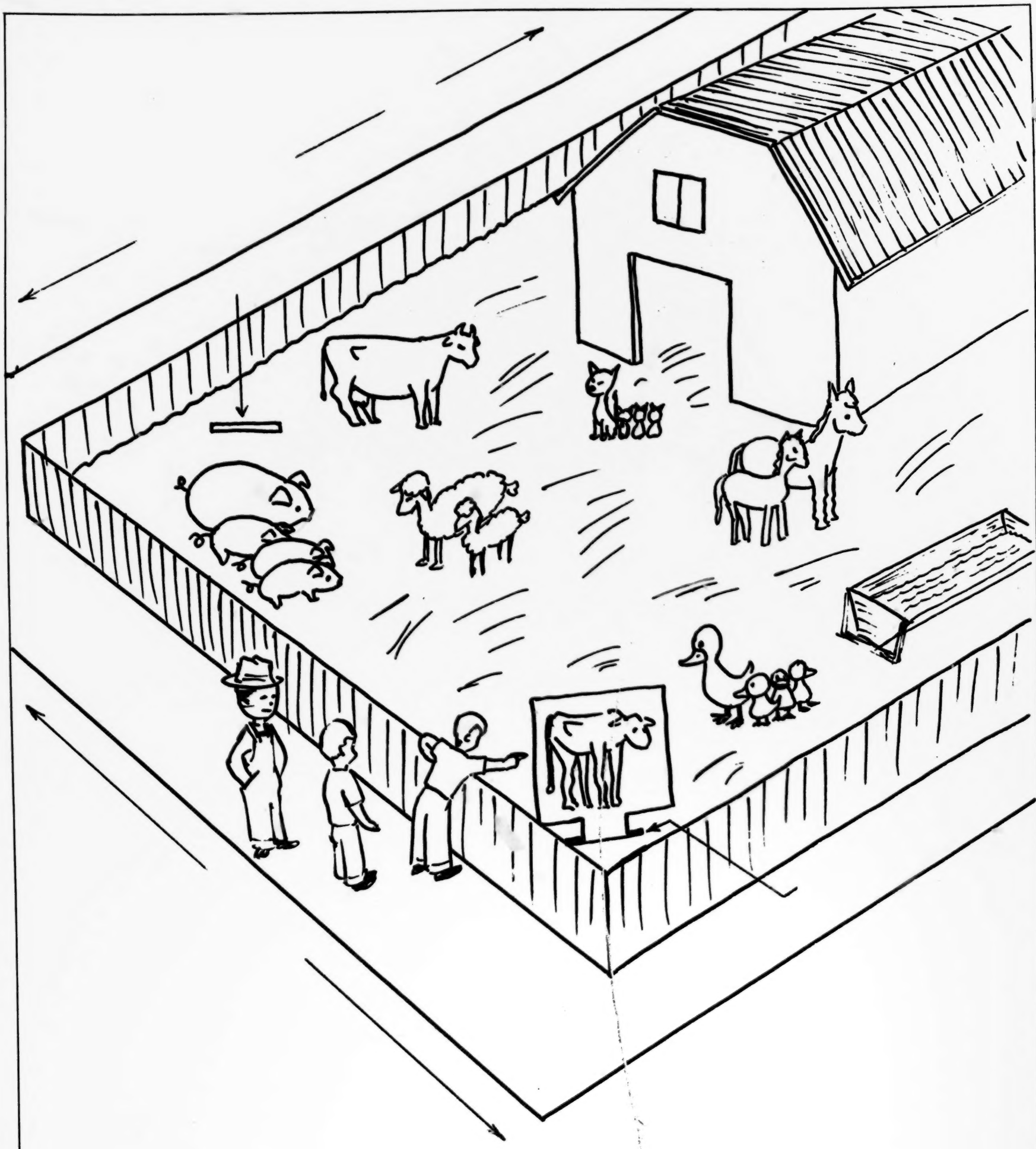


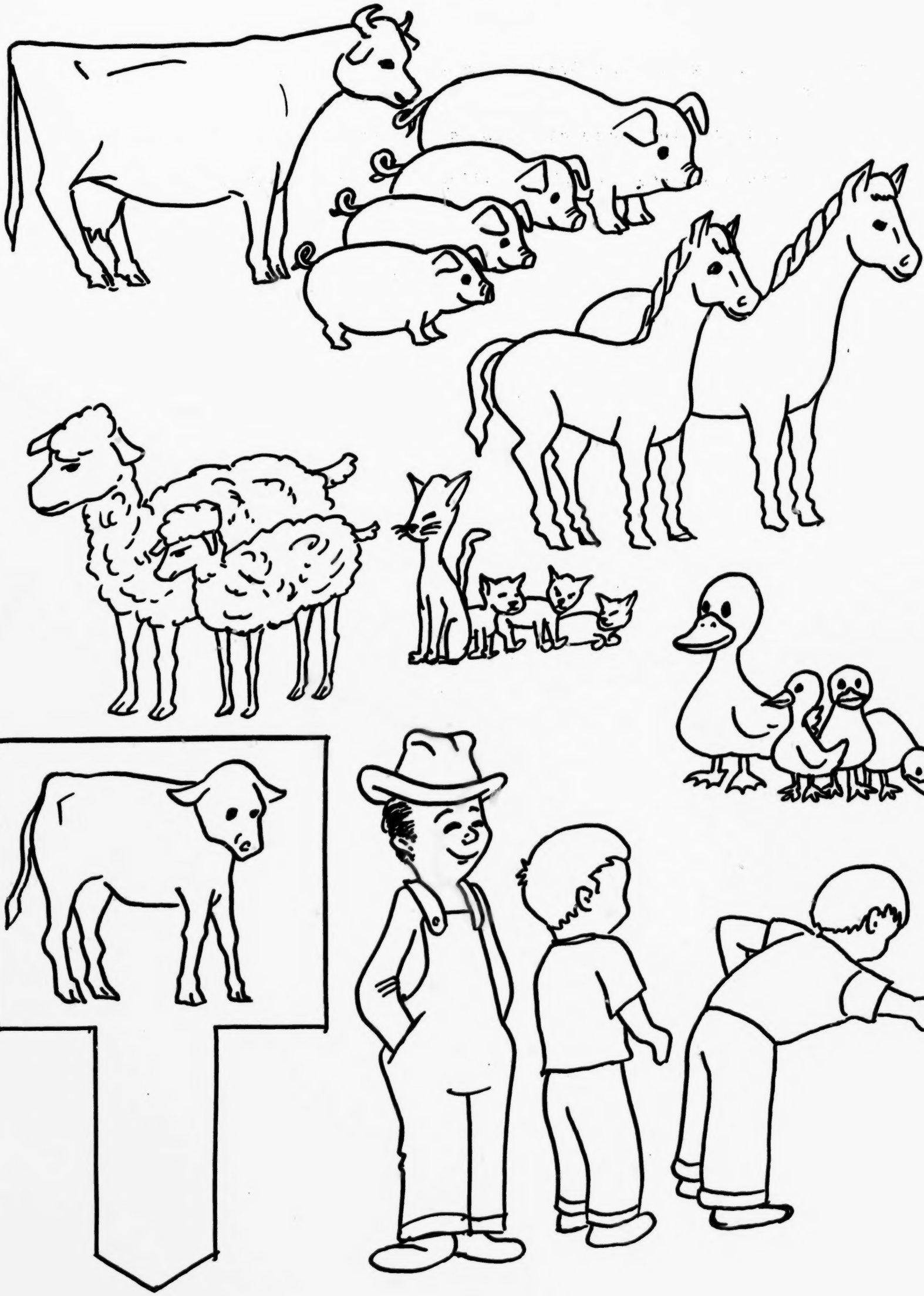
Directions for copying farm and animals on the next 2 pages. (Lesson 4, Part 4)

1. Draw a farm yard on a piece of tagboard 18" x 24". Draw a farm and a corral.

2. Use the pictures of the animals, the farmer and two boys on the following page. Trace and transfer the figures on to construction paper. Cut them out and glue them on the above-mentioned farm yard.

3. The calf is to be movable and will need to be inserted in a slot.

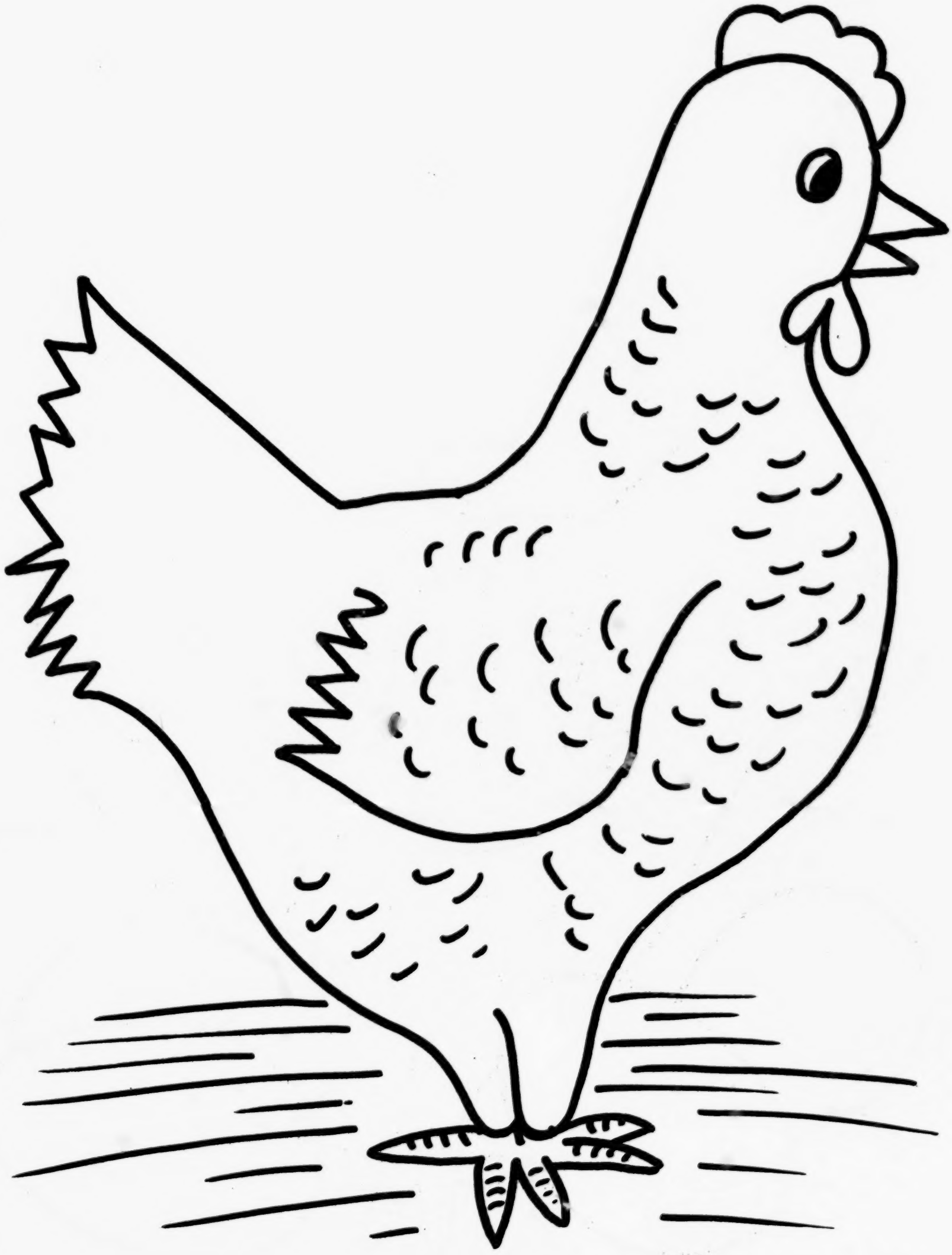


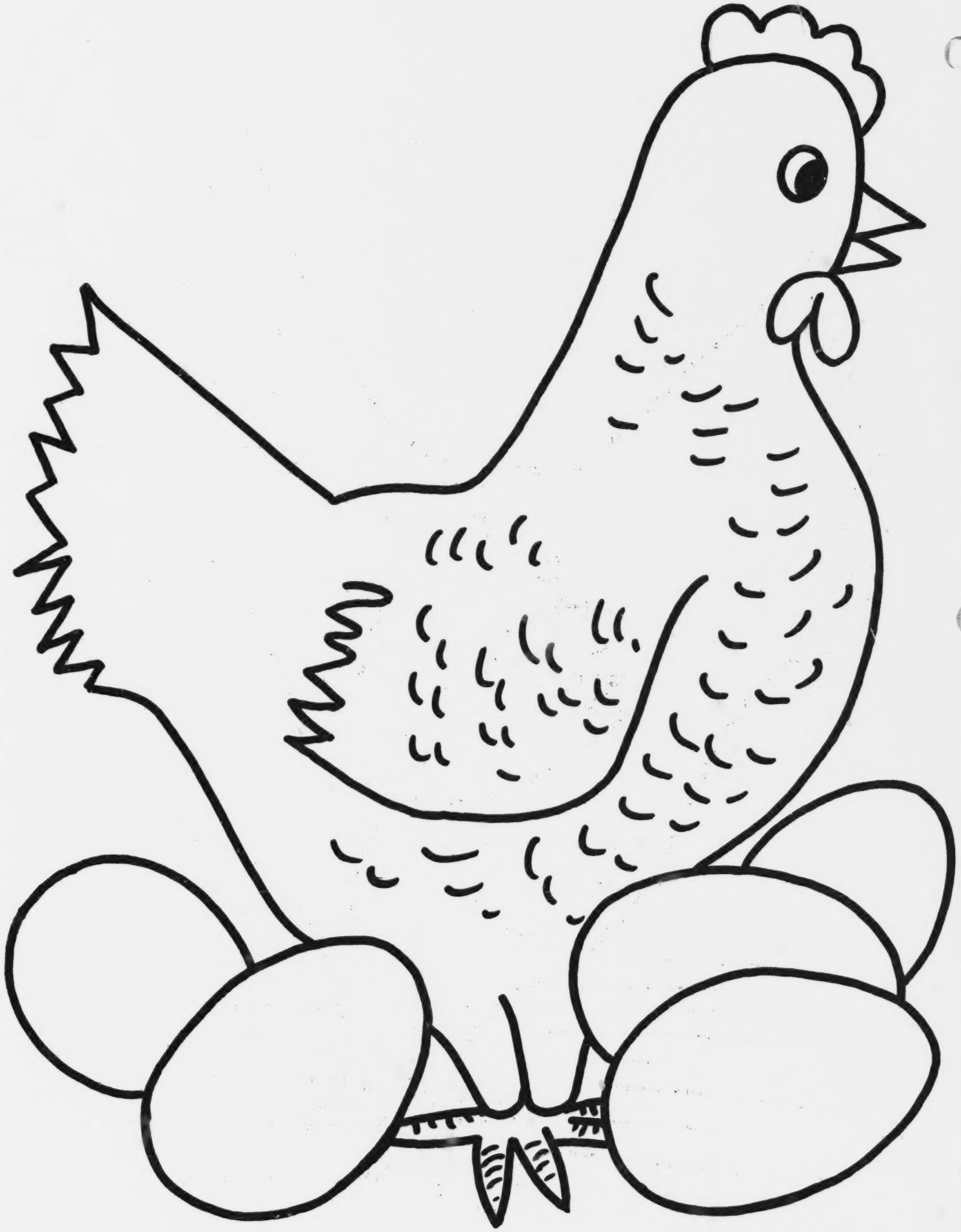


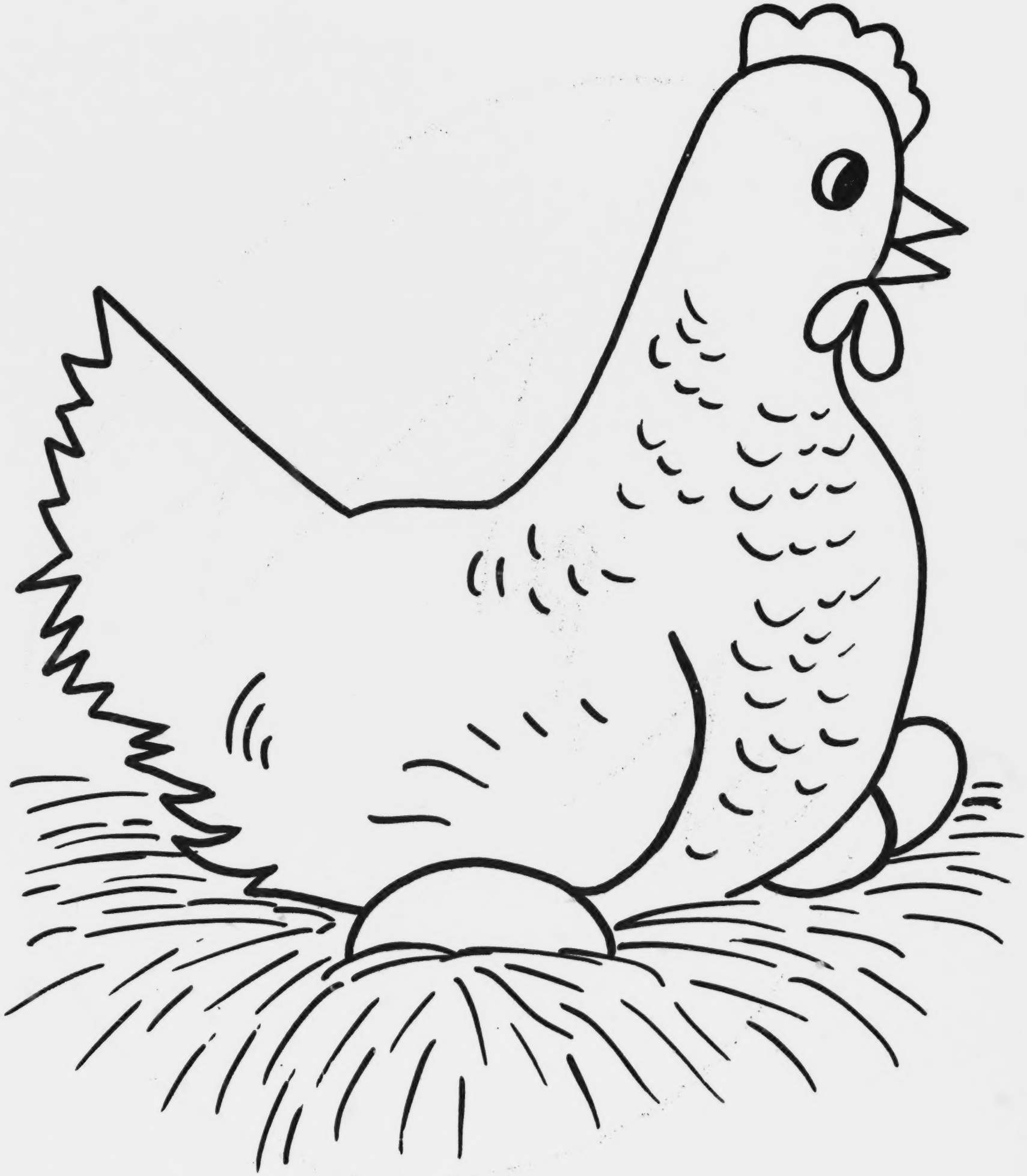
Directions for copying "The Egg Story" from visuals from the following 8 pages. (Lesson 4, Part 5)

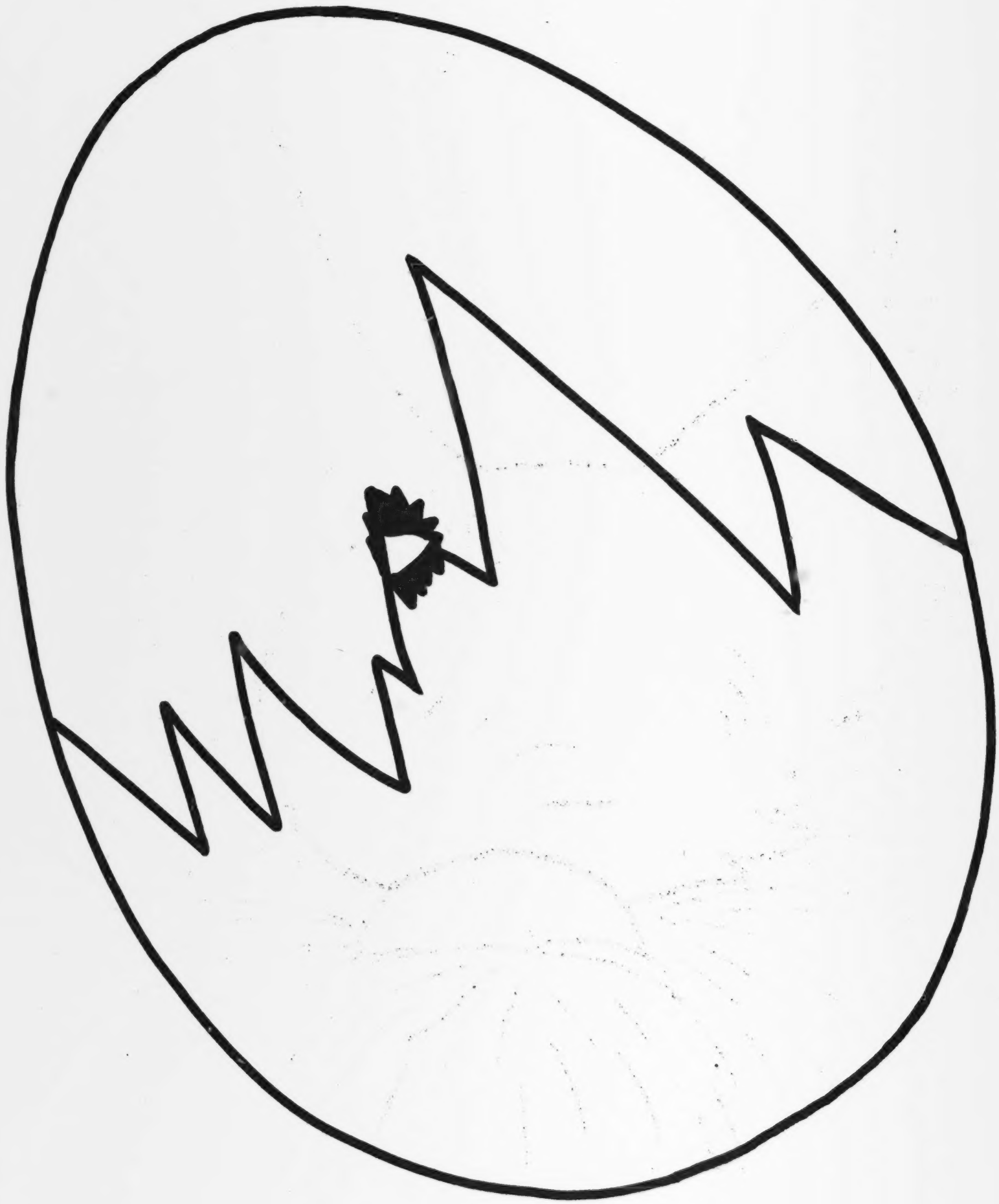
1. Trace and transfer these pictures on to pieces of 9" x 12" tagboard.

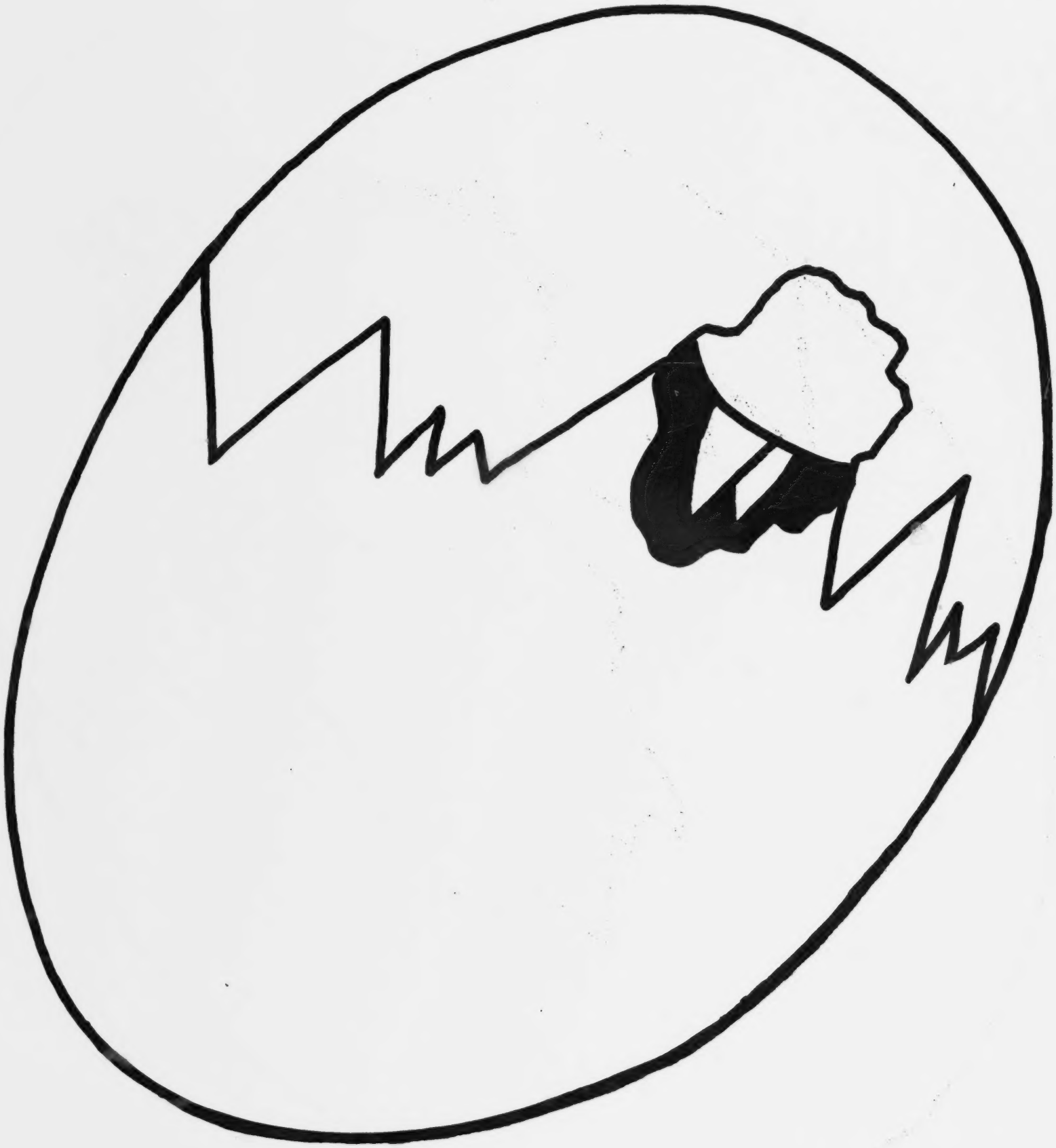
2. Color them and use them when telling the story "The Egg."

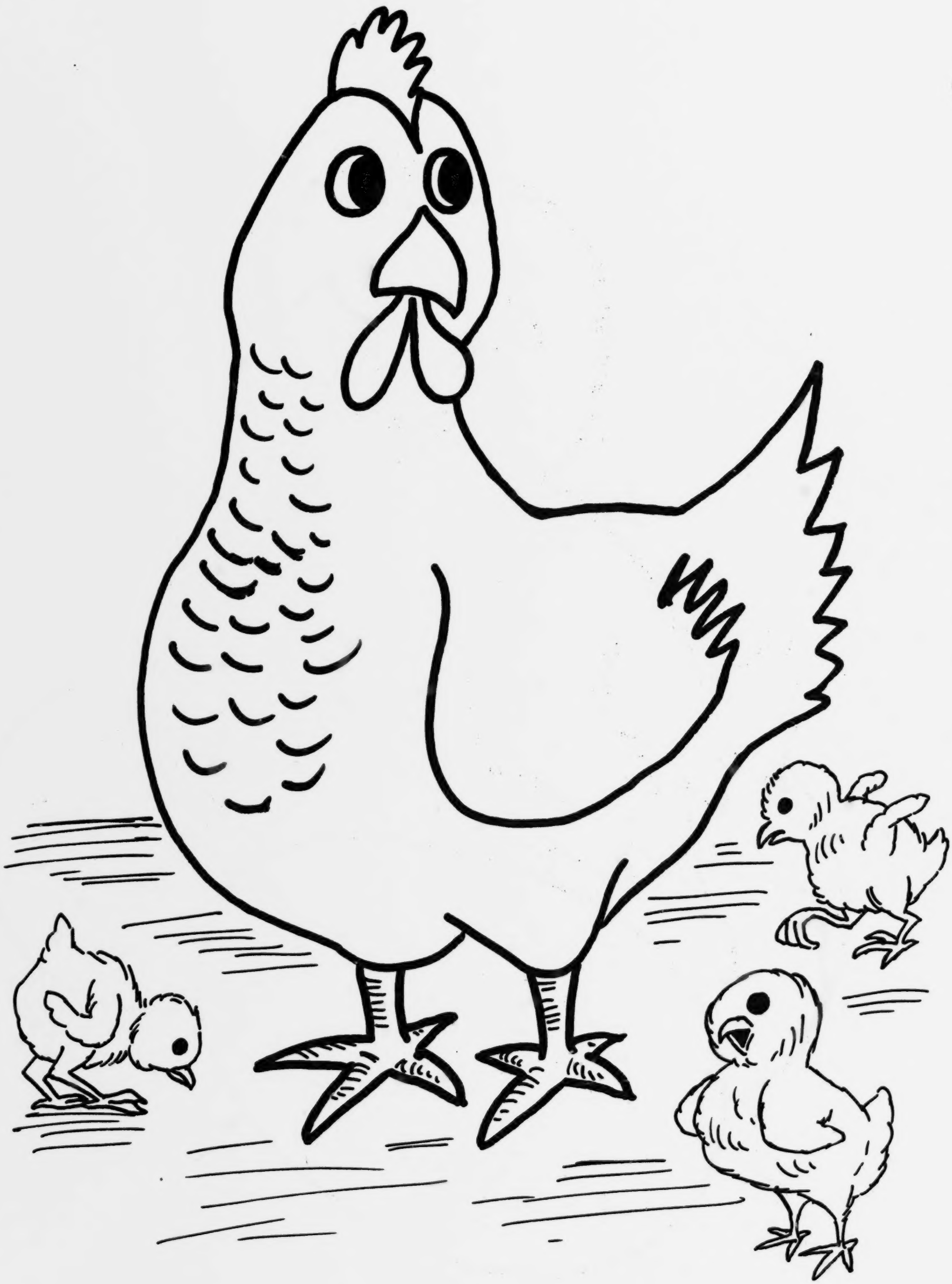












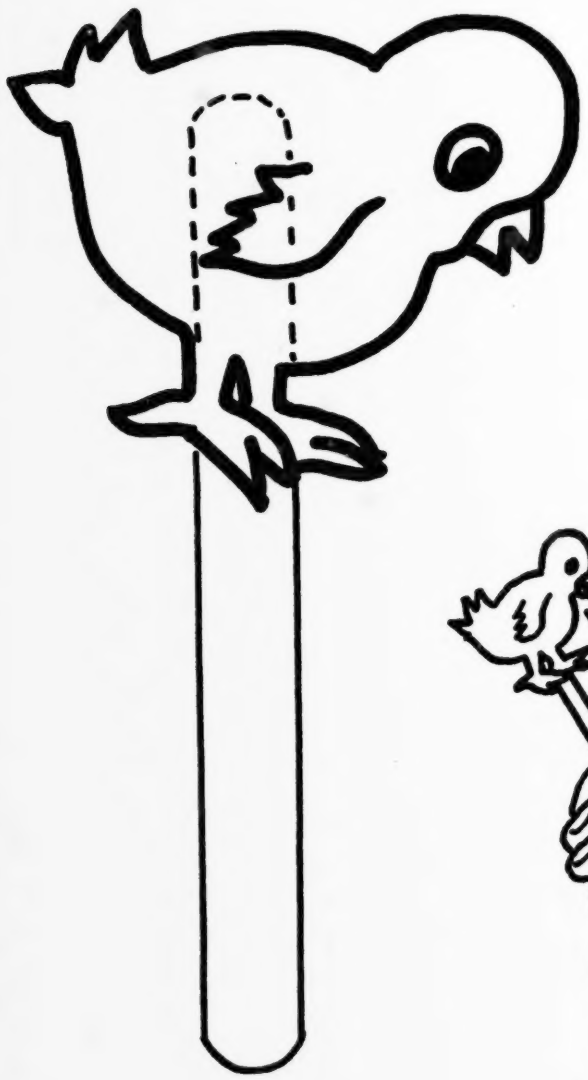
Directions for copying Chick and Counting Cards from visual on next page. (Lesson 4, Part 7)

Drawing No. 1

1. Trace and transfer the chick figure on to tagboard.
2. Make four.
3. Color the chick.
4. Glue a popcicle stick on the back side of each chick.

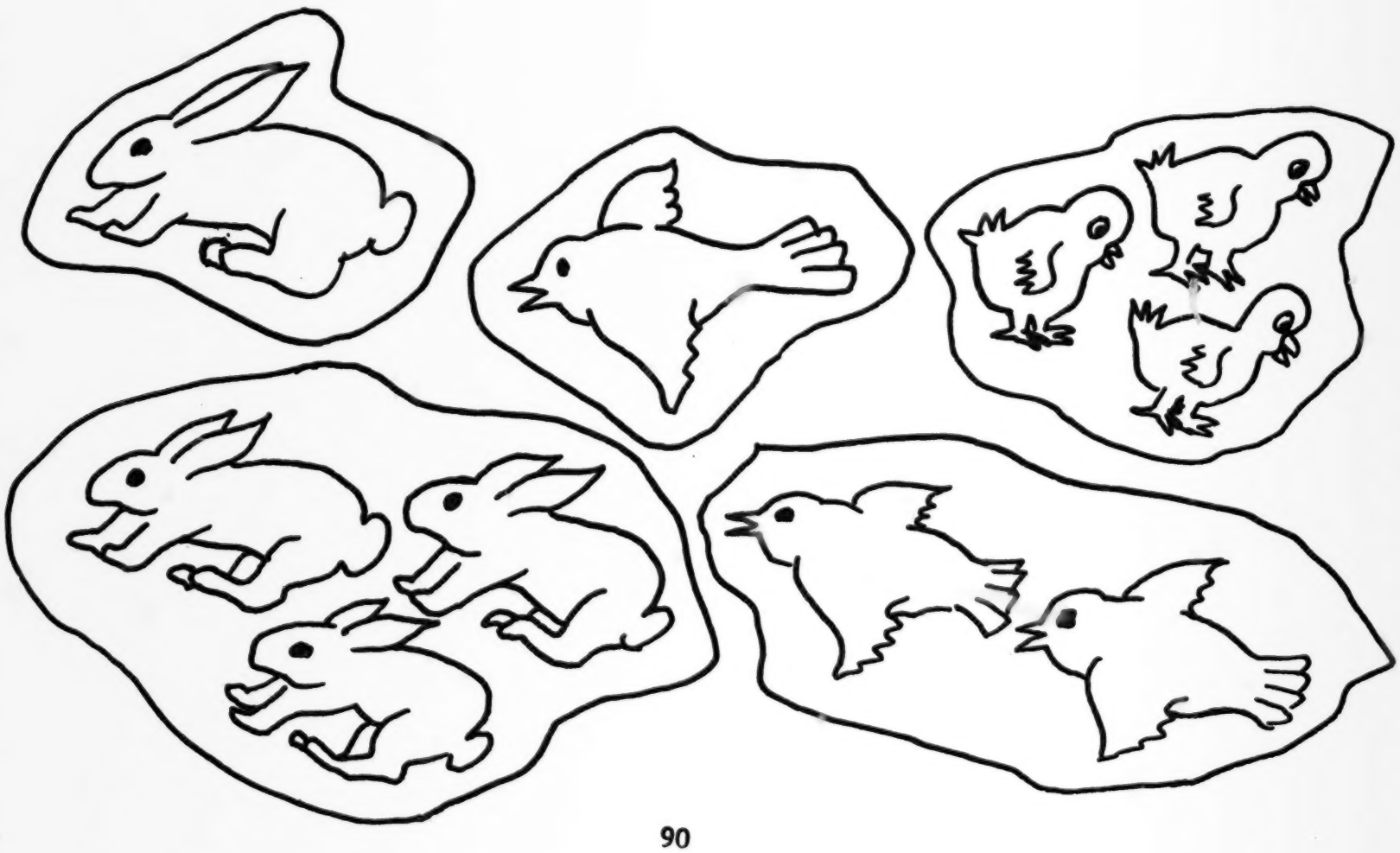
Drawing No. 2

1. Draw small figures of farm animals in sets of 1, 2, 3, 4, and 5 on tagboard.
2. Color the animal.
3. Color the background.
4. Glue sand paper on the back for flannel board use.



1.

2.



Directions for making puppet sticks for songs on the following 5 pages. (Lesson 4, Part 1)

1. Trace and transfer these animal figures on to tagboard making 2 of each animal. (one for each side)

2. Outline with felt pen.

3. Color the animal.

4. Glue two together (back-to-back) and leave the bottom open for a stick.

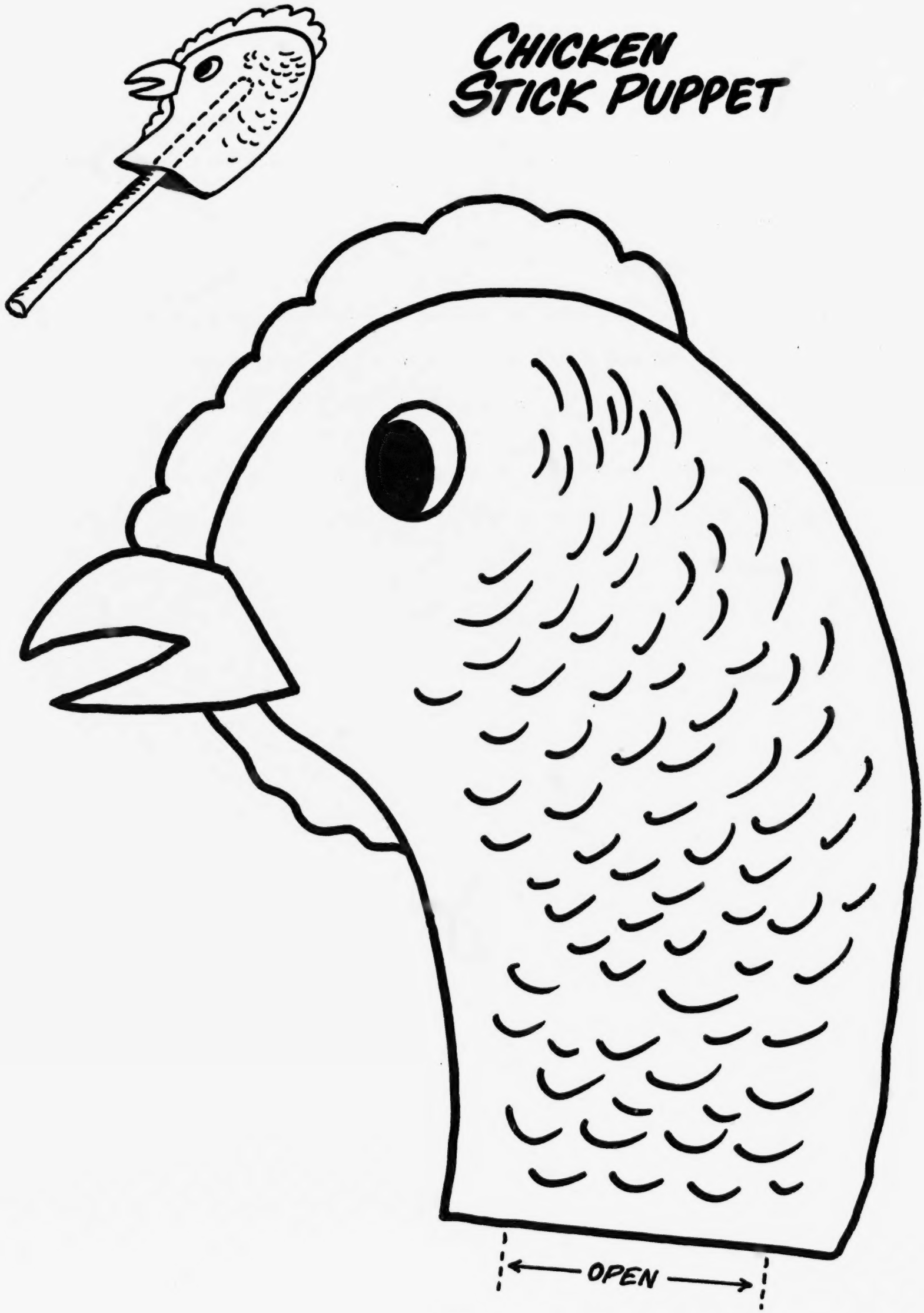
Note: More work is required if you want a more colorful puppet.

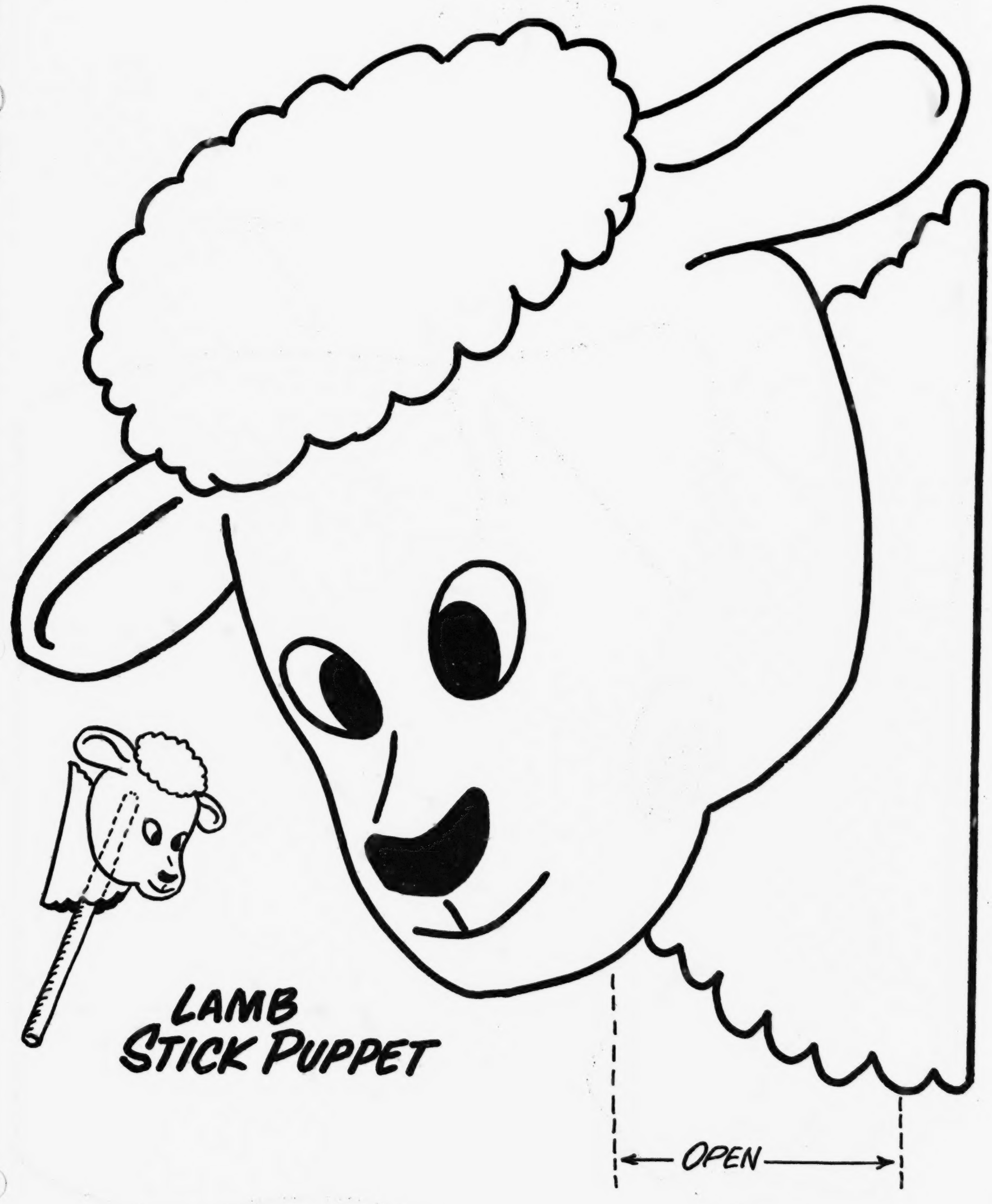
1. Trace and transfer the parts of each animal on the proper color construction paper.

2. Glue the construction paper animal on tagboard and cut out.

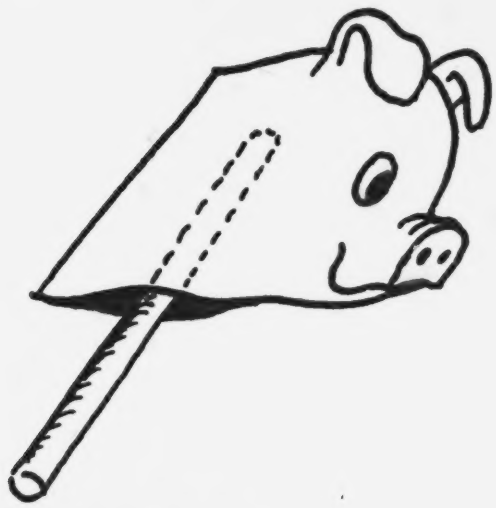
3. Glue two sides together (back-to-back) and insert the stick in the open bottom side.

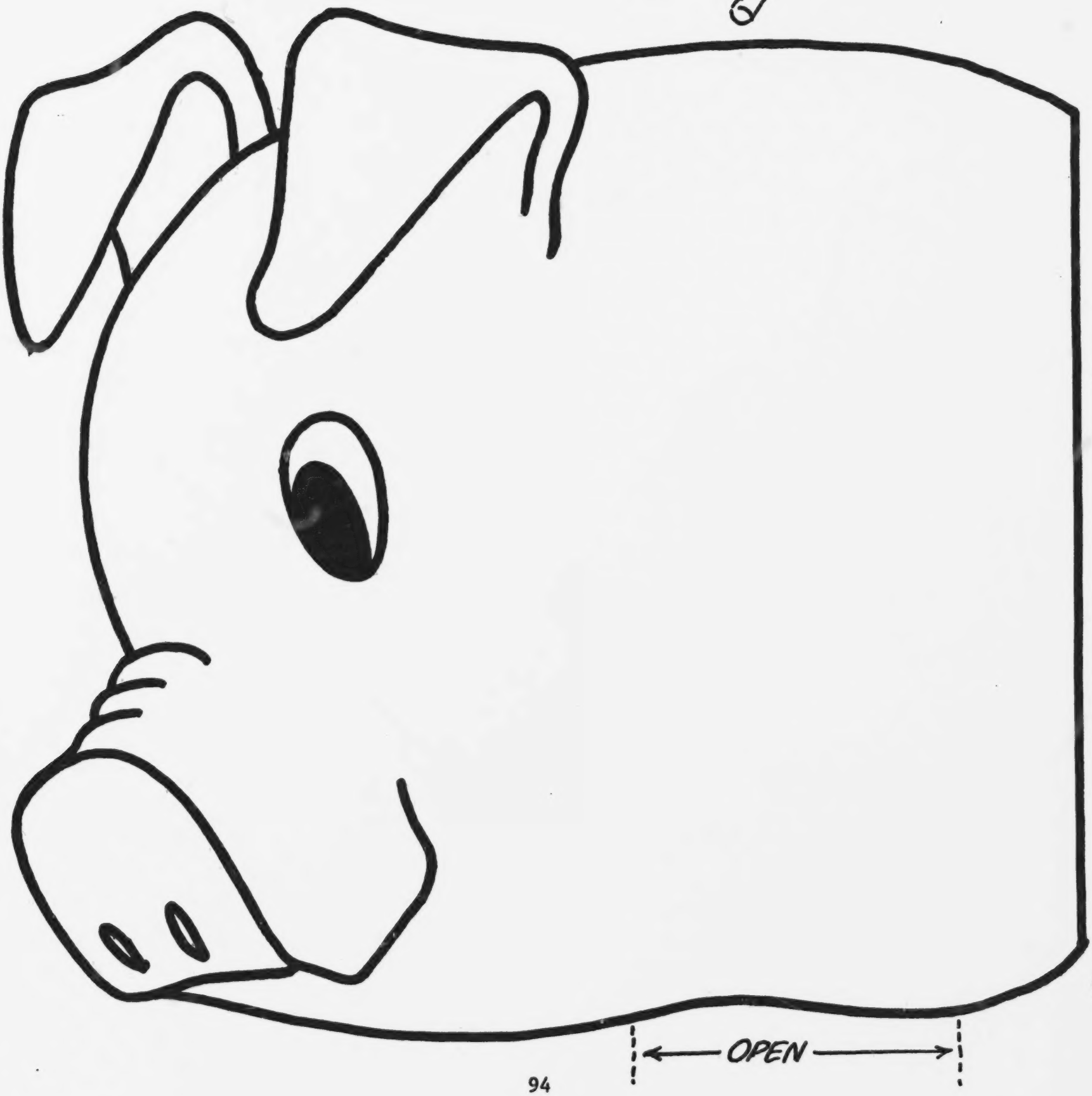
CHICKEN STICK PUPPET



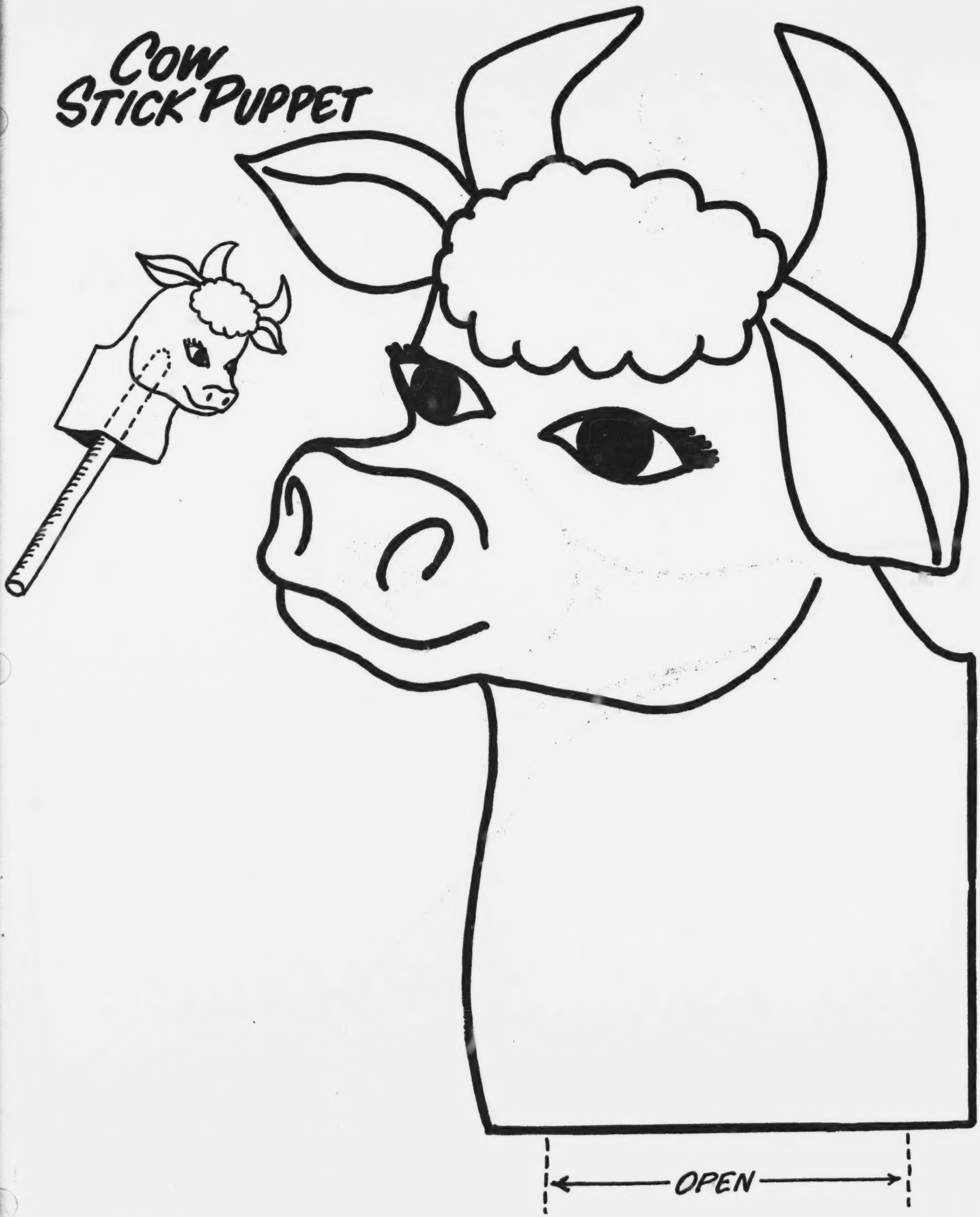

LAMB
STICK PUPPET
OPEN

PIG STICK PUPPET

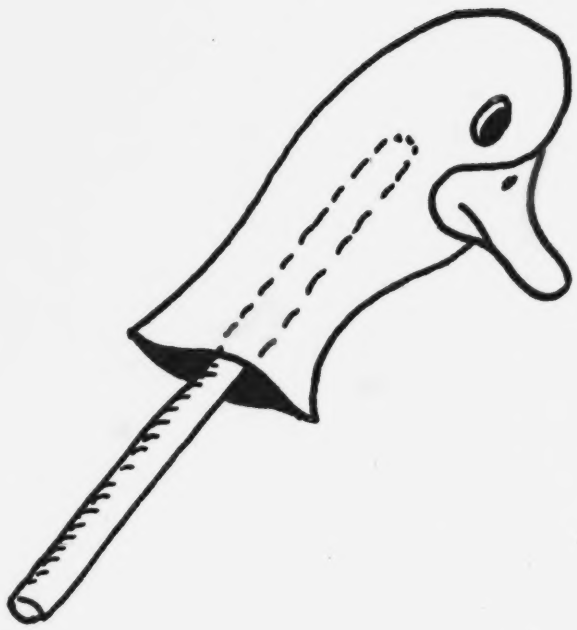


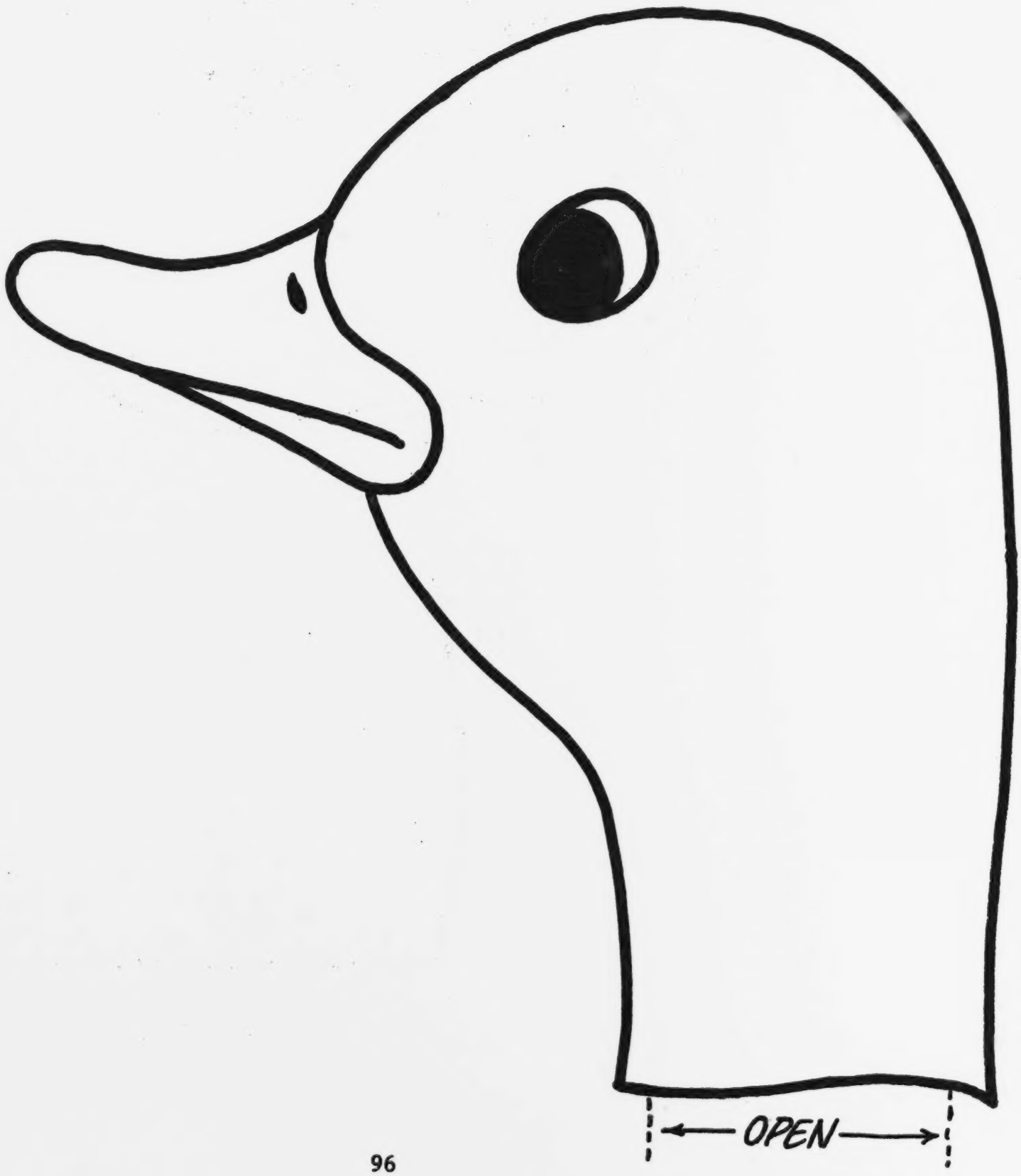


COW STICK PUPPET



DUCK STICK PUPPET

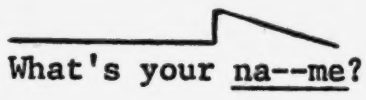




LESSONS in ESL

LESSON 1 - Part 1

TEACHING POINTS: Short answers as a convention of dialog M in final position.
Association of stronger stress and longer length with high pitch.



Hand gestures. When to respond and when to listen.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to ask: What's your name?
And to respond to such a question with: Juan.

MATERIALS:

Objects	Pictures
Puppets	none
a boy	
a girl	

PROCEDURES:

Presentation:

1. Introduce the puppets as Juan and Maria.

2. Model the dialog several times while the children listen. Indicate which puppet is talking by moving that puppet back and forth slightly close to your face.

Model:
Maria: HI, WHAT'S YOUR NAME?
Juan: JUAN.

3. Use the hand gesture you plan to use for "Repeat after me." Model the pattern several times and then elicit group response by using your hand gesture.

Model:
T: WHAT'S YOUR NAME? WHAT'S YOUR NAME? WHAT'S YOUR NAME? (signal)
P: WHAT'S YOUR NAME?

4. Give one puppet to a volunteer and use the other one yourself. Move away from that pupil and pretend to meet him on the street. Squat down to make yourself the size of a child. (The children will enjoy seeing you walk this way.) Model the dialog again in a high pitched child's voice. When the group understands the procedure, choose another volunteer to take your place. This time the two children repeat the dialog. Prompt their responses.

Model:

5. Sing song #1,"Little boy, what's your name?" (Tune of London Bridge) Refer to Appendix. Teacher and pupil form the bridge while the other children pass under it.

TEST: When the words say TELL ME PLEASE, drop your arms to trap the pupil presently under the bridge. Ask him, WHAT'S YOUR NAME? Allow him to respond with only his name before releasing him. (See Appendix for diagram.) To assure success of this activity, have the pupils walk around a table before getting back in line. This will prevent them from crowding back in line in order to go under and be caught again.

LESSON 1 - Part 2

TEACHING POINTS: Short answers as a convention of dialog M in final position. Association of stronger stress and longer length with high pitch. Hand gestures. When to respond and when to listen.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to ask: What's your name?
And to respond to such a question with: Juan.

MATERIALS:

Objects	Pictures
puppets	
a boy	
a girl	

PROCEDURES:

1. Review the hand gestures.
   Begin by having the pupils listen to you model the structure. Signal when you want the group to repeat after you. At first the pupils will tend to do the hand gesture along with the teacher. Discourage this because they will get too involved with their own hands to watch the teacher's hand or mouth as is expected of them.

2. Have two volunteers repeat the dialog with the use of the puppets as in yesterday's lesson. Prompt their responses.

3. Sing song #1, "Little boy, what's your name?" (See Appendix) If an aide or assistant is at your disposal, divide the class into two groups, a boys and a girls. Each group then sings the proper words, "Little boy, (or Little girl) what's your name?" This will help them to distinguish the difference between the words boy and girl.

TEST: Same as yesterday's lesson.

LESSON 1 - Part 3

TEACHING POINTS: Short answers as a convention of dialog M in final position.
Association of stronger stress and longer length with high pitch.
Hand gestures. When to respond and when to listen.
To encourage the pupils to speak in a clear and audible voice.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to ask: What's your name?
And to respond to such a question with: (Pupil's own name)

MATERIALS:

Objects	Pictures
puppets	none
a boy	
a girl	

PROCEDURES:

Review:

1. Practice the pattern with the use of hand gestures. Model it several times before eliciting group response.

2. Practice the dialog. Allow several pairs to repeat the dialog with the puppets. Don't insist that the reluctant child participate. Prompt required responses when necessary.

3. Set a large building block at the front of the room next to your chair. Have each pupil come up to the front and stand on the block with your assistance. When the pupil is standing on the block, prompt the rest of the class to ask, WHAT'S YOUR NAME?" Encourage the pupil on the block to answer with his name in a "big voice." If an aide or assistant is available have her stand at the back of the room to let the pupils know if she is able to hear the answer. (Some who have been too shy to speak up before will probably give it a try. If not, don't insist that they do; simply tell them that you'll be looking forward to hearing them talk the following day.)

4. Sing song #1 in the Appendix. See yesterday's lesson.

LESSON 1 - Part 4

TEACHING POINTS: To encourage the pupils to speak in a clear, audible voice
Short answers as a convention of dialog M in final position.
Responding to common commands.

LANGUAGE PATTERNS: The pupils will be able to ask: What's your name?
And to respond to such a question with: (Pupil's own name)
Pupil will do as directed when the teacher asks him to:

1. Please stand up.
2. Please sit down.
3. Please come here.

MATERIALS:

Objects	Pictures
a large ball	none
a large wooden building block	

PROCEDURES:

Review:

1. Use the large wooden block. Have each pupil stand (individually) on the block saying his name clearly and loudly in response to the class's question, WHAT'S YOUR NAME? Prompt their responses. Use your aide or assistant to listen from the back of the room. (See previous lesson.)

2. Have the pupils sit in a semi-circle.
Model the pattern several times, signal for a total group response. Call on individuals to echo "name." Have pupils look at your mouth for the proper position of the lips for the final m in name.

3. Game "Roll the Ball." Teach the pupils the proper way of rolling. They tend to want to bounce it. Proceed to roll the ball to the first pupil while asking, WHAT'S YOUR NAME? The pupil is to respond by giving his name and rolling the ball back to the teacher.

   The second time around, have a pupil replace you. He will then have to ask the question and roll the ball to the rest of the pupils.

4. Practice having the pupils follow directions by saying, PLEASE STAND UP, using an appropriate gesture. Then, PLEASE SIT DOWN. Finally, PLEASE COME HERE, _____. Gesture with index finger.

TEST: Call on pupils, one at a time, and give each one the three commands.

LESSON 1 - Part 5

TEACHING POINTS: Responding to common commands.
Convention of Chain dialog introduced.

LANGUAGE PATTERNS: The pupils will be able to ask: What's your name?
And to respond to such a question with: (Pupil's own name)
The pupil will do as directed when the teacher asks him to:
1. Please stand up.
2. Please sit down.
3. Please come here.

MATERIALS:

Objects	Pictures
a large ball	none

PROCEDURES:

Review:

1. Have the pupils sit in a semi-circle.
Model the pattern several times, signal for total group response.

Model: WHAT'S YOUR NAME?
Check for the correct pronunciation of the word name as individuals respond.
Demonstrate again the proper position of the lips for the final m.

2. Play "Roll the Ball." (Refer to Appendix)

3. Practice following directions:
Please stand up.
Please sit down, (as a group).
Please come here. (with individuals)

LESSON 2 - Part 1

TEACHING POINTS: Requesting common objects.
Saying THANK YOU after a request has been granted.
Association of greater length with vowel of stressed syllable, as in crayon and book.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will do as directed when teacher asks him to:

1. Please stand up.
2. Please sit down.
3. Please come here.

The pupil will be able to make a request and say THANK YOU when request is granted.

MATERIALS:

Objects	Pictures
a book	none
a crayon	
a ball	

VOCABULARY: book
crayon

PROCEDURES:

Review: Play game "Roll the Ball"

Chain dialog: WHAT'S YOUR NAME? using the ball.
Give pupil practice in following the teacher's directions.
Give the total group directions to stand up and sit down alternately.
Use proper hand gestures to help pupils understand. Give individuals a chance to follow directions below.

Model: PLEASE STAND UP, MARIA.
PLEASE COME HERE. WHAT'S YOUR NAME?
P: MARIA.
T: PLEASE SIT DOWN.

Presentation:

Model: A BOOK several times while holding up book. Signal for an echo.
Model: I WANT A BOOK several times. Signal for an echo.
Repeat the above several times more.
Repeat same procedure for A CRAYON. I WANT A CRAYON.
Give each pupil a crayon and say I WANT A CRAYON. Hold out your hand and let him hand you the object; then say THANK YOU.
Repeat with each pupil.

LESSON 2 - Part 2

TEACHING POINTS: Requesting common objects.
Saying THANK YOU after a request has been granted.
Association of greater length with vowel of stressed syllable, as in crayon and book.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will do as directed when the teacher asks him to:

1. Please stand up.
2. Please sit down.
3. Please come here.

The pupil will be able to make a request and say THANK YOU when request is granted.

MATERIALS:

Objects	Pictures
books (different sizes)	none
crayons (different colors)	
a small doll	

VOCABULARY:
book
crayon

PROCEDURES:

Review:
Hold up the small doll. Ask it WHAT'S YOUR NAME?
Using a small high voice answer, "Lupita."
Walk the doll over to the first pupil so that he can ask the doll, WHAT'S YOUR NAME? Answer each time in a small high voice. Proceed in the same manner until the doll has been asked by all the pupils. (The children enjoyed this dramatization very much.)

Quickly practice following directions.
Place an empty chair in front of the group.
Point to a pupil, gesturing when you say PLEASE COME HERE. Give this pupil several directions while he is at the front of the class. The pupil will use the empty chair to sit down on when so directed.
Give commands, listed in Language Patterns above, randomly.

Presentation:
Model: A BOOK several times as you hold up the item. Signal for an echo.
Model: I WANT A BOOK several times; signal for an echo.

Model: A CRAYON several times; signal for an echo.
Model: I WANT A CRAYON several times; signal for an echo.

Finally, have several books and crayons in a large bag. Have pupils ask for either one or the other. Remind them to say THANK YOU after their request has been granted. (Make this the last activity because the children will be very reluctant to give back the books.)

LESSON 2 - Part 3

TEACHING POINTS: Requesting common objects.
Saying THANK YOU after a request has been granted.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to make a request and say THANK YOU when request is granted.

MATERIALS:

Objects
- a ball
- 6 large wooden blocks

Pictures
- books (enough for each pupil)
- crayons (enough for each pupil)
- balls (enough for each pupil)

VOCABULARY:
book
crayon
ball

PROCEDURES:

Review:

Select one pupil to sit up in front of group and ask each of the pupils, WHAT'S YOUR NAME?

Have several pupils, one at a time, go up to the teacher aide or assistant and ask, WHAT'S YOUR NAME?

Presentation:

Model: A BALL several times while holding up the ball. Signal for an echo.
Model: I WANT A BALL several times. Signal for an echo.
Have the pupils ask for the ball in the form of a chain dialog.
P1: I WANT A BALL. Teacher passes ball to P1.
P2: I WANT A BALL. P1 passes ball to P2.
P3: I WANT A BALL. P2 passes ball to P3.

Place the 6 wooden blocks in stair fashion. (Refer to Appendix.) Have the pupils line up and with the help of an aide or assistant allow only one pupil at a time to climb the stairs. Have the vocabulary picture cards displayed on a bench to the side of the blocks. As the pupil reaches the top stair ask him, WHAT DO YOU WANT?

P1: I WANT A ___(Vocab.)___.
Hand him the picture card and remind him to say, THANK YOU. The pupil then jumps off the blocks with help, and puts his picture in a nearby box and gets in line for a second turn.

(Set standards about the way in which they are to line up and jump off. The children get quite excited so have them jump off gently so as not to upset the blocks when they jump. Also have the aide or assistant put the blocks away immediately after using them, otherwise, the children will want to continue jumping off of them.)

LESSON 3 - Part 1

TEACHING POINTS: Affirmative short answer to yes-no question with do.
Subjects I and you with do.
Correct English pronunciation of the word banana.

LANGUAGE PATTERNS: The pupils will be able to respond YES, I DO when asked DO YOU WANT A _____?

MATERIALS:

Objects	Pictures
plastic banana	none

VOCABULARY: banana

PROCEDURES:

Review: Hold up the plastic banana and model the structure several times.
Model: I WANT A BANANA. I WANT A BANANA. I WANT A BANANA., etc.
Signal for a total group response.
Call for individual responses and listen for the correct pronunciation.

Pronunciation: Play game "Anna, Anna, Banana." (Refer to Appendix)

Presentation: Use the vocabulary picture cards.
Model: YES, I DO several times. Signal for a group response.

After sufficient practice as a group, elicit individual responses.
T: DO YOU WANT A _____?
P: YES, I DO. (hand it to him)
To prompt their response, nod your head, make your eyes big as if in happy anticipation.

LESSON 3 - Part 2

TEACHING POINTS:

Rhythm pattern in yes-no questions.
Affirmative short answers to yes-no questions with do.
Subjects I and you with do.
In short answers do goes with yes.

LANGUAGE PATTERNS:

The pupils will be able to respond YES, I DO when asked DO YOU WANT A _____?

MATERIALS:

Objects
plastic banana
tone bells

Pictures
book crayon
ball banana

PROCEDURES:

Review:

Hold up each of the known vocabulary picture cards as you model the structure.

Model: I WANT A (BOOK). (Signal for a group response.)
Hold up the next picture. (Signal for a group response.)

Hold up the next picture. (Signal for a group response.)
G: I WANT A (CRAYON).
Hold up the next picture. (Signal for a group response.)
G: I WANT A (BALL). Etc.

Pronunciation:

Game "Anna, Anna, Banana (As in One Potato, Two Potato)
See yesterday's lesson.
Be sure the children do the practicing.

Presentation:

Use tone bells.
Model: YES, I DO several times in rhythm to C C C on the tone bells.
Ask, DO YOU WANT A BALL?
Prompt a group response by hitting C C C on the tone bells.

T: DO YOU WANT A BALL?
hit hit hit
G: YES, I DO.

T: DO YOU WANT A CRAYON?
hit hit hit
G: YES, I DO.

T: DO YOU WANT A BANANA?
hit hit hit
G: YES, I DO.

Be sure they say it in unison.
The children tend to get so excited that they want to shout, YES, I DO while bobbing up and down in a sitting position.

LESSON 3 - Part 3

TEACHING POINTS: Negative short answer to yes-no questions with do.
Subjects I and you with do.
In short answers don't goes with no.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to respond NO, I DON'T when asked DO YOU WANT A _____?

MATERIALS:

Objects	Pictures	
Rhythm sticks (dowels 8-10 in. long and 3/4 In. in diameter)	book	ball
	crayon	banana

PROCEDURES:

Review: Display the vocabulary picture cards.
T: WHAT DO YOU WANT, _____?
P: I WANT A _____.

Pronunciation: Game "Anna, Anna, Banana"
See previous lesson.

Presentation:

Model: NO, I DON'T several times. Use rhythm sticks as a signal for a group response. Set standards for the use of the rhythm sticks. The children should hold them apart until everyone is ready to use them. The children should be sitting far enough apart so as not to hit one another.

T: DO YOU WANT A _____?
P: hit hit hit
NO, I DON'T.

T: DO YOU WANT A _____?
P: hit hit hit
NO, I DON'T, etc.

Be sure everyone starts and finishes together. Pause between each structure. Prompt negative response by shaking your head and wrinkling your nose.

LESSON 3 - Part 4

TEACHING POINTS: Questions with or that require a choice.
Affirmative and negative short answers to yes-no questions with do.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to respond YES, I DO or NO, I DON'T when asked DO YOU WANT A _____?

Pupil will be able to respond I WANT A _____ when given a choice and asked DO YOU WANT A _____(pause) OR A _____?

MATERIALS:

Objects	Pictures
paper cut-outs of:	
books bananas	
balls crayons	

VOCABULARY:
cat
car
balloon

PROCEDURES:

Review: Display the paper cut-outs.

T: WHAT DO YOU WANT, Maria ?
P: I WANT A _____. (Hand it to him.)
T: WHAT DO YOU WANT, Juan ?
P: I WANT A _____. Etc.

Introduce the new vocabulary words.
Model: A CAT, A CAT, A CAT several times.
Signal for a group response.
Model: I WANT A CAT, I WANT A CAT, I WANT A CAT several times.
Signal for a group response.
Proceed in the same manner with A CAR and A BALLOON.

Presentation: Set two pictures side by side on the table. Point to each in turn and ask: DO YOU WANT A _____(pause) OR A _____?

P: I want a choice .

(Very often the children answer the question before you have even finished asking your question. Simply say "wait" while holding up your hand and repeat the question so that they will hear the or.)

LESSON 3 - Part 5

TEACHING POINTS: A practical situation for the children to use the structures they have learned.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to request an object in the play store. He will be able to answer, YES, I DO to the question, DO YOU HAVE MONEY? And he will be able to say, THANK YOU after his request is granted.

MATERIALS:

Objects

paper cut-outs of the vocabulary items
dress-up clothes for the children
(high heels, hats, purses)
play money
toy cash register

Pictures

PROCEDURES: Set up the environment for playing store, Allow the children to dress up if possible. Place the objects to be bought (paper cut-outs) on display on a table in front of you. Use a toy cash register.

Have an aide or assistant pass out the money. (One dollar at a time.) She then sends one or two pupils to the store to buy something. As the pupil approaches, say:

Dialog:
T: HELLO, Maria. WHAT DO YOU WANT?
P: I WANT A _____.
T: DO YOU HAVE MONEY?
P: YES, I DO. (He takes it out and hands it to the teacher. The teacher hands him the article he bought.)

P: THANK YOU. (He leaves, places his purchase in a special place, and goes back for more money from the assistant. Allow each pupil to have at least three trips to store.)

LESSON 4 - Part 1

TEACHING POINTS: What question with is as the main verb and this as the subject. Response to such what questions.

LANGUAGE PATTERNS: The pupils will be able to respond IT'S A _____, when asked, WHAT'S THIS?

MATERIALS:

Objects	Pictures
play money	
paper cut-outs of vocabulary items	
several books, cars, crayons (different colors and sizes)	

PROCEDURES:

Review:

Use play money.

T: DO YOU WANT SOME MONEY? (offering him the play money)
P: YES, I DO. (Give him the play dollar.) THANK YOU.

Use the money and paper cut-outs of the vocabulary items.

T: WHAT DO YOU WANT?
P: I WANT A _____. (He gives you his money and you give him the item he requests.) THANK YOU.

Presentation:

Hold up an object.
Model: IT'S A CAR. IT'S A CAR. IT'S A CAR. IT'S A CAR., several times.
Signal for a group response.
Model: IT'S A BOOK. IT'S A BOOK. IT'S A BOOK. IT'S A BOOK., several times.
Signal for a group response.
Proceed in the same manner with a couple more vocabulary items.

Test

Use a large paper shopping sack. Put several books, cars, and crayons of different colors and sizes into the sack. Take out each object, one at a time, and show it to the pupils. When taking out each object, do it with the element of suspense or surprise. Peek into the sack. Search around as if you can't reach what's in there, and finally pull it out and quickly ask:

T: WHAT'S THIS?
P: IT'S A _____.

Repeat the procedure with the other items in the sack.

LESSON 4 - Part 2

TEACHING POINTS: What question is as the main verb and this as the subject. Response to such what questions.

LANGUAGE PATTERNS: The pupil will be able to respond IT'S A _____ when asked, WHAT'S THIS?

MATERIALS:

Objects	Pictures	
a box	balls	cars
vocabulary items	books	bananas
	crayons	

PROCEDURES:

Review: Hold a ball in your hand and have the other vocabulary items in a box in front of you. Offer the ball to the children and as you do so, shake your head to prompt a negative response.

T: DO YOU WANT A BALL, Maria? (Shake your head.)
P: NO I DON'T.
T: WHAT DO YOU WANT? (offering what's in the box)
P: I WANT A BOOK. (Give her the book.)

T: DO YOU WANT A BALL, Juan? (Shake your head.)
P: NO, I DON'T.
T: WHAT DO YOU WANT? (Offer him the things in the box.)
P: I WANT A BANANA. (Give it to him.)
Proceed in the same manner with the other pupils.

Select a pupil to be the store keeper. Give him a set of pictures of cars. Show the children the play money and ask, DO YOU WANT SOME MONEY?

P: YES, I DO.
When every pupil has a dollar, have each one buy a car from the storekeeper.
Storekeeper: WHAT DO YOU WANT?
P: I WANT A CAR. (Exchange the picture for the money.)
Storekeeper: WHAT DO YOU WANT?
P: I WANT A CAR., etc.

Presentation: Place a vocabulary picture card face down in front of each pupil. As you do this place your open hand over it and say DON'T LOOK!
* When every pupil has a card, motion with your hand and say, FLIP IT OVER to the first pupil. As soon as he flips it over ask, WHAT'S THIS?
P: IT'S A _____. (Signal for group response and say, "Everybody." Group says, IT'S A _____.)
Proceed with the next pupil by gesturing again and saying, FLIP IT OVER. (pointing to the picture) WHAT'S THIS?
Repeat the procedure with each pupil.

*The command, "Flip it over," is taught and learned in this lesson as a cue, not as a sequential linguistic and structural objective.

LESSON 4 - Part 3

TEACHING POINTS: What question with is as the main verb and this as the subject.
Response to such what questions.
Distinguishing between big and little.

LANGUAGE PATTERNS: The pupils will be able to ask, WHAT'S THIS? and to respond, IT'S A _____ __.

The pupils will be able to distinguish between big and little.
T: IT'S A BIG CAR.
Pupils show size of the car with their arms.

MATERIALS:

Objects	Pictures	
a box	a big car	a little car
vocabulary items	a big ball	a little ball
large wooden block	a big book	a little book

PROCEDURES:

Review: Place a large wooden block at the front of the group next to the teacher's chair. Select a pupil to stand on the block. Have the other pupils sing song #1, "Little boy, what's your name?" (Refer to the Appendix) Have the pupil on the block say, MY NAME IS _____. Allow only about 2 or 3 to take their turn on the block.

Ask, WHO WANTS TO BE THE TEACHER? Allow the person you select to take your chair. Give him the box with the vocabulary items. The pupil who is taking the teacher's part will ask the group, WHAT'S THIS? as he takes out each vocabulary item. The group will respond: IT'S A _____.

Presentation: Display the large and small vocabulary pictures.
Model: IT'S A BIG BOOK. (pointing to the big book and gesturing with arms to show big)
IT'S A BIG CAR. (Point to the big car and show the size with your arms.)
IT'S A BIG BALL. (Point to the big ball and show the size.)

Do the same with the small pictures. But show the size by using your thumb and index finger.
Model: IT'S A LITTLE CAR. (Show size.)
Etc.

Have the children practice with you. Point to the big pictures first.
Model: IT'S A BIG BOOK. Signal for a group response.
P: IT'S A BIG BOOK. (The children will show the size with their arms.)
Model: IT'S A BIG CAR. Signal for a group response.
P: IT'S A BIG CAR.
Etc.

LESSON 4 - Part 4

TEACHING POINTS: Negative response to question, DO YOU WANT A _____? and tell what he wants instead.
Response to such what questions.
Determining whether it is a big or a little object.

LANGUAGE PATTERNS: The pupils will be able to:
a) ask WHAT'S THIS? and to respond, IT'S A _____.
b) say NO, I DON'T. I WANT A _____.
c) form two sentences.
d) determine if an object is big or little and respond, IT'S A (BIG, LITTLE) _____.

MATERIALS:

Objects	Pictures
a box	cars, balls, books (big and small)
vocabulary items (old and new)	balloons, wagons, cats (enough for each pupil)

VOCABULARY: balloon, cat, wagon

PROCEDURES:

Review: Use the box and the old vocabulary items. Select a pupil to be the teacher. Allow him to sit in your chair. The pupil is to ask the group, WHAT'S THIS? as he takes each article out of the box. The group answers, IT'S A _____.

Introduce the new vocabulary words. Show the balloon. Say, BALLOON, BALLOON, BALLOON. IT'S A BALLOON. IT'S A BALLOON.
Signal for a group response.
Show the wagon. Say, WAGON, WAGON, WAGON. IT'S A WAGON. IT'S A WAGON.
Signal for a group response.
Do the same with cat.

Have several pictures of balloons, wagons, and cats. Hold a banana in your hand and offer it to the pupil as you say:

T: DO YOU WANT A BANANA, Maria?
P: NO, I DON'T. I WANT A ___new vocab.___.

T: DO YOU WANT A BANANA, Juan?
P: NO, I DON'T. I WANT A ___new vocab.___.

Presentation: Place the large and small objects side by side on the table.

Model: IT'S A BIG CAR. (pointing to the big car)
IT'S A BIG BALL.
IT'S A BIG BOOK.

T: WHAT'S THIS? (point to the big car)
P: IT'S A BIG CAR.

T: WHAT'S THIS? (point to the big ball)
P: IT'S A BIG BALL.
Etc.
Proceed in the same manner with the little vocabulary items.

LESSON 4 - Part 4 (Cont.)

Test: Have the pupils form a semi-circle. Place the large and small objects in the center of the circle. Let the children see all the
* objects. Have a pupil close his eyes. Say, CLOSE YOUR EYES, Maria. (close yours to explain your directions) Pick up one of the objects and place it in her hands. Ask, WHAT'S THIS?
The pupil must look at his own and at the one still in the circle to determine which one he has, the big one or the little one.
P: IT'S A BIG BALL.
Proceed in the same manner with the other pupils.

*"Close your eyes," is taught and learned in this lesson as a cue not as a sequential linguistic and structural objective.

APPENDIX

1. Song
2. Games
3. Visuals

Song #1, Little Boy, What's Your Name (Tune to London Bridge)

Little boy, what's your name, what's your name, what's your name?

Little boy, what's your name, tell me please. (Drop arms to catch person under the bridge.)

Note: Ask him, What's your name" and when he does release him; not before. Repeat song.

Game "Roll the Ball."

Play "Roll the Ball."
Choose a volunteer to roll the ball to the pupils and ask,
WHAT'S YOUR NAME to each one.

The second time around introduce a chain dialog. Show the group how to start. Ask the first pupil, WHAT'S YOUR NAME? After he or she answers say, "ASK HIM, (point to the next pupil) WHAT'S YOUR NAME? Continue in the same manner with the other pupils.

T: Roll the ball to Maria. Ask WHAT'S YOUR NAME?
P1: MARIA. She then rolls the ball to the next pupil asking, WHAT'S YOUR NAME?
P2: JUAN. He rolls the ball and asks WHAT'S YOUR NAME?
P3: JOSE. He rolls the ball and asks WHAT'S YOUR NAME?
P4: SANDRA. She rolls the ball and asks WHAT'S YOUR NAME?

Continue the above until the ball comes back to you and the last pupil has to roll it to you and ask you WHAT'S YOUR NAME?
T: MRS. _____.

Game "Anna, Anna, Banana."

Game "Anna, Anna, Banana" (as in One Potato, Two Potato)

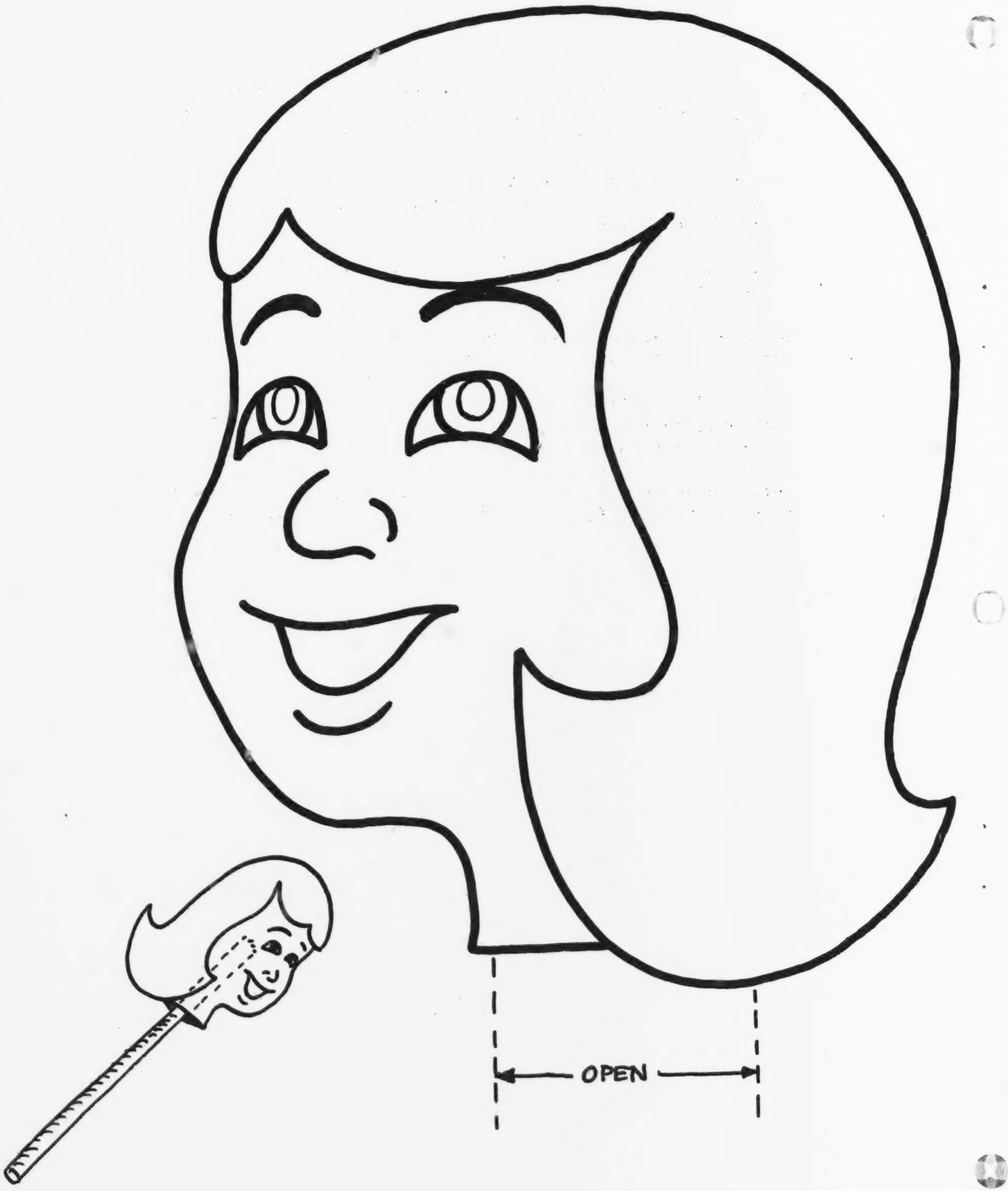
1. Have the children close their fists and place them in front of them as in the game "One Potato, Two Potato."

2. Hit each fist lightly with the plastic banana and have the pupils echo as you say "Anna, Anna, Banana; Anna, Anna, Banana," etc. (in rhythm)

3. As you say the word <u>banana</u>, have that pupil hide that hand behind his back.

4. Go around again. Be sure that the children are saying the words with you, and listen for the correct pronunciation.

The children will not understand that when both hands have been hit, they are supposed to be out of the game. They will continue to bring out their first hidden hand when hiding the second one. Don't make an issue over this, but remember that this way there will be no end to the game, and you will have to stop when you feel they have had enough pronunciation practice.


OPEN

OPEN

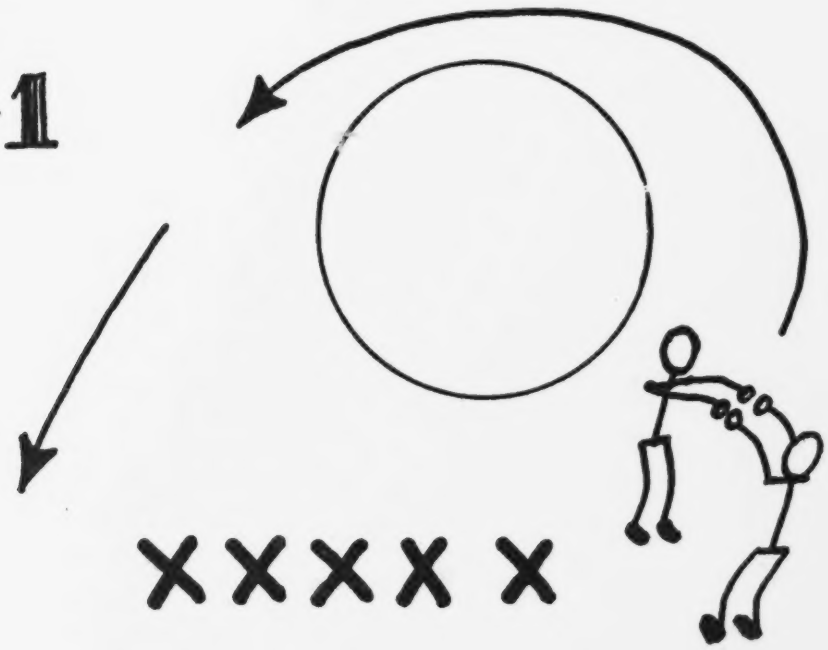
These are diagrams of (ESL Lessons) the arrangement to use for the activities mentioned in:

1. Lesson 1, Part 1.

2. Lesson 1, Part 4.

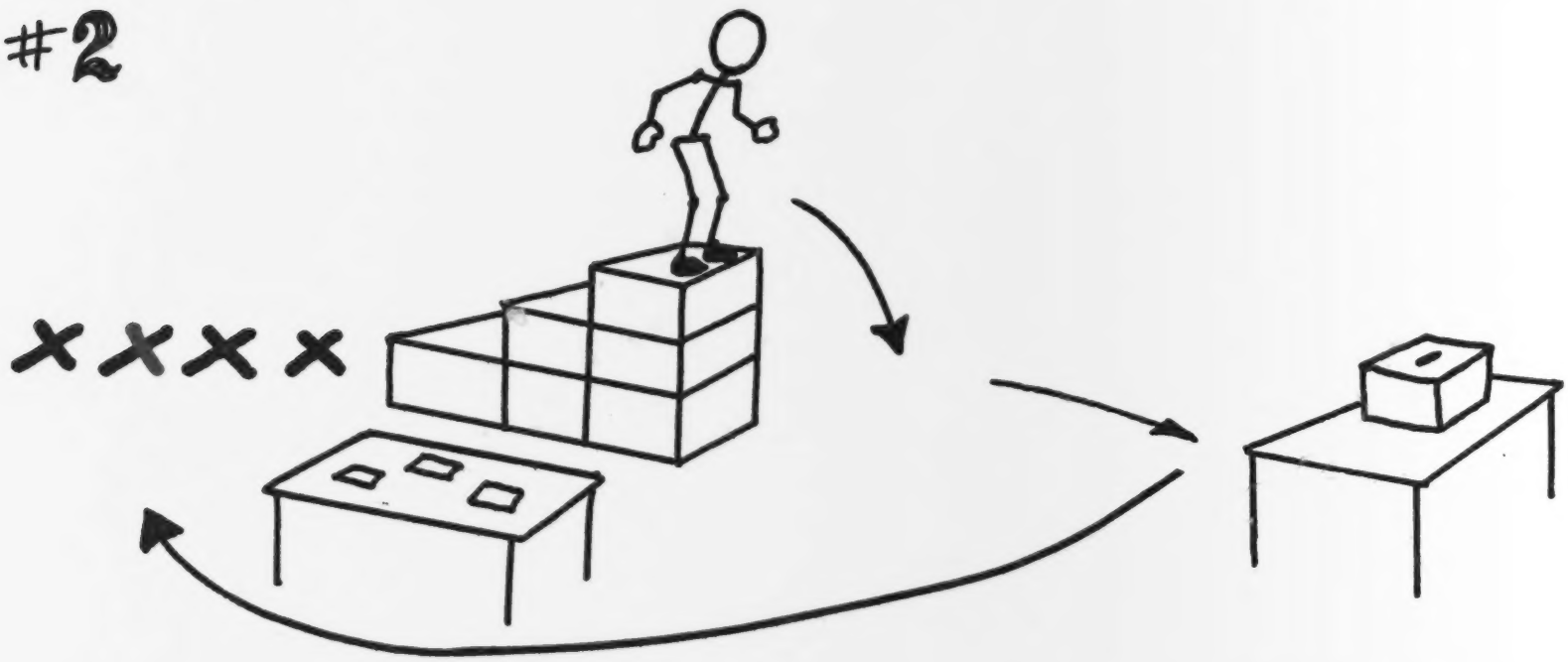
3. This diagram will be used in a later lesson.

#1



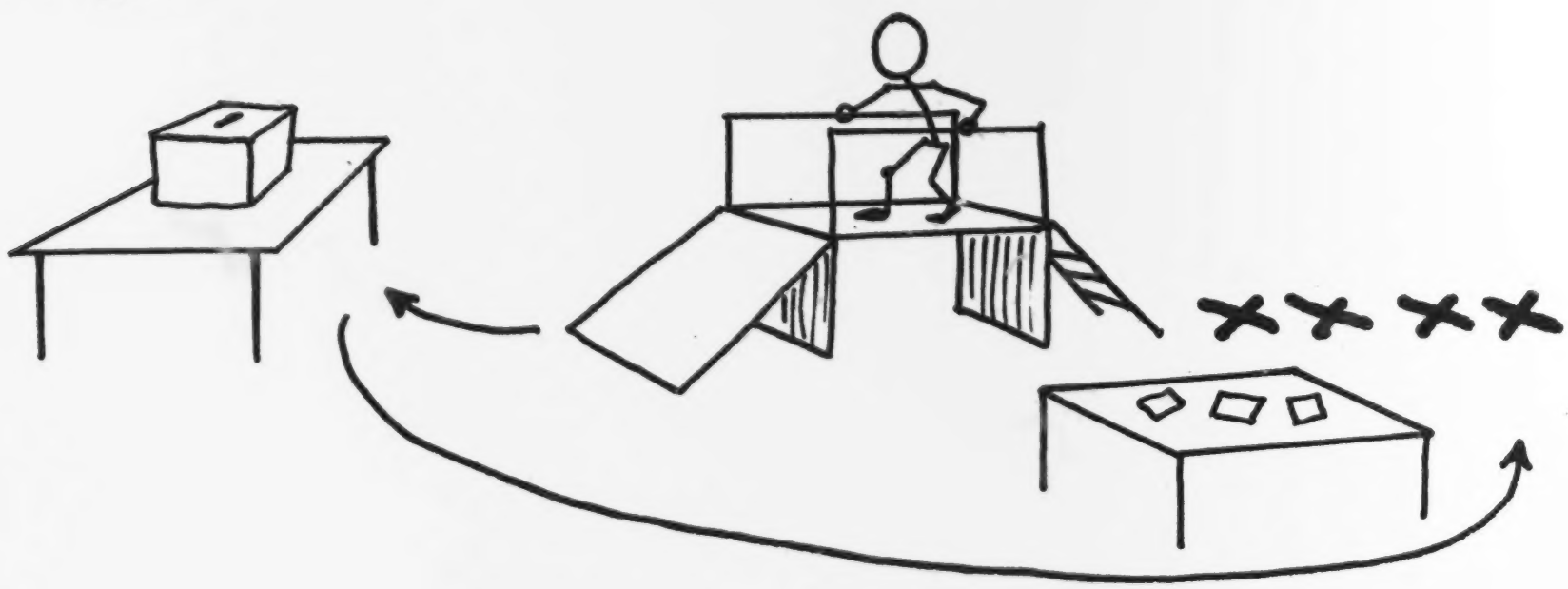
XXXXX

#2



XXXX

#3



XXXXX